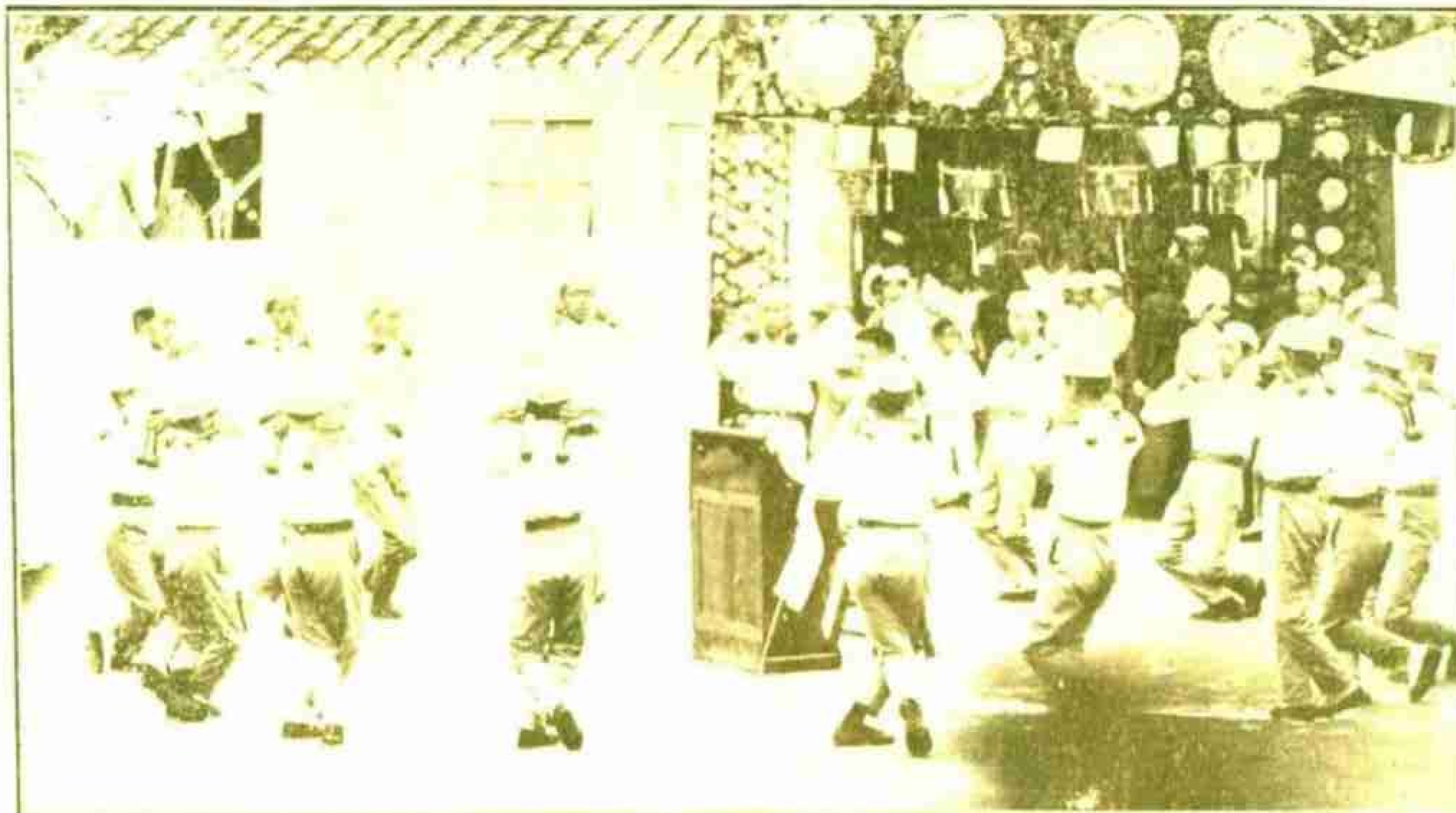
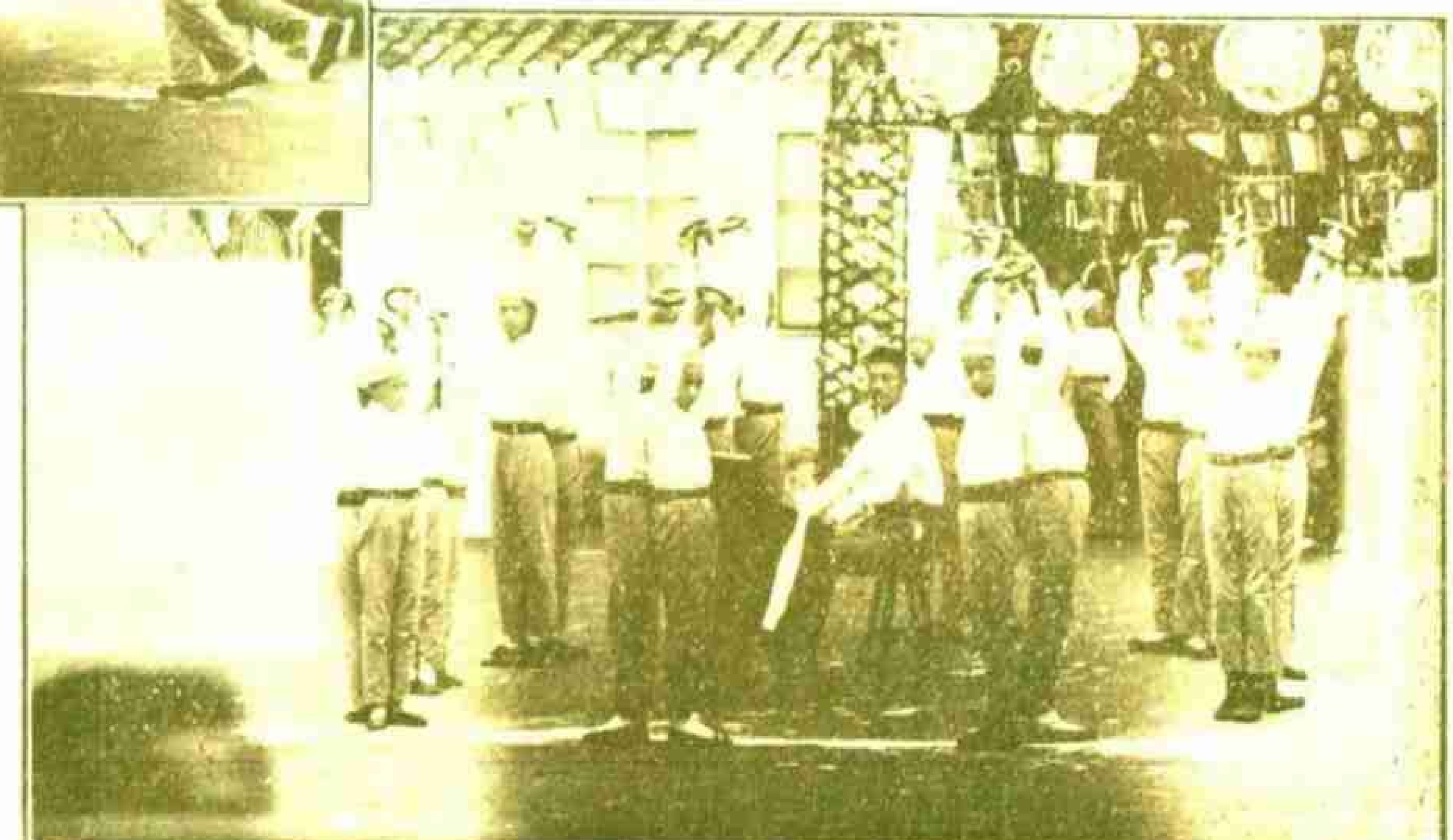


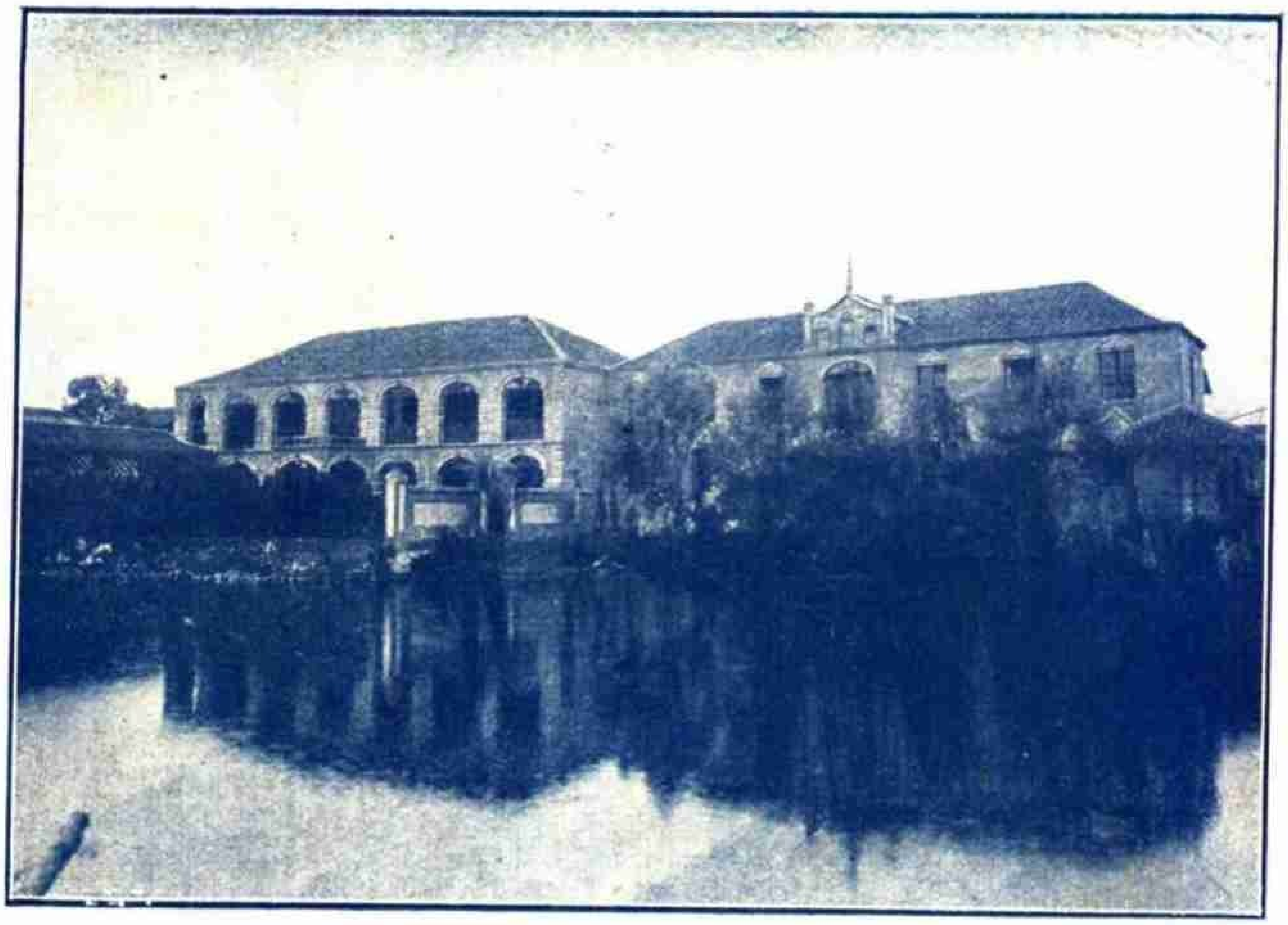
北京高等師範學校博物部地質旅行泰山南天門攝影



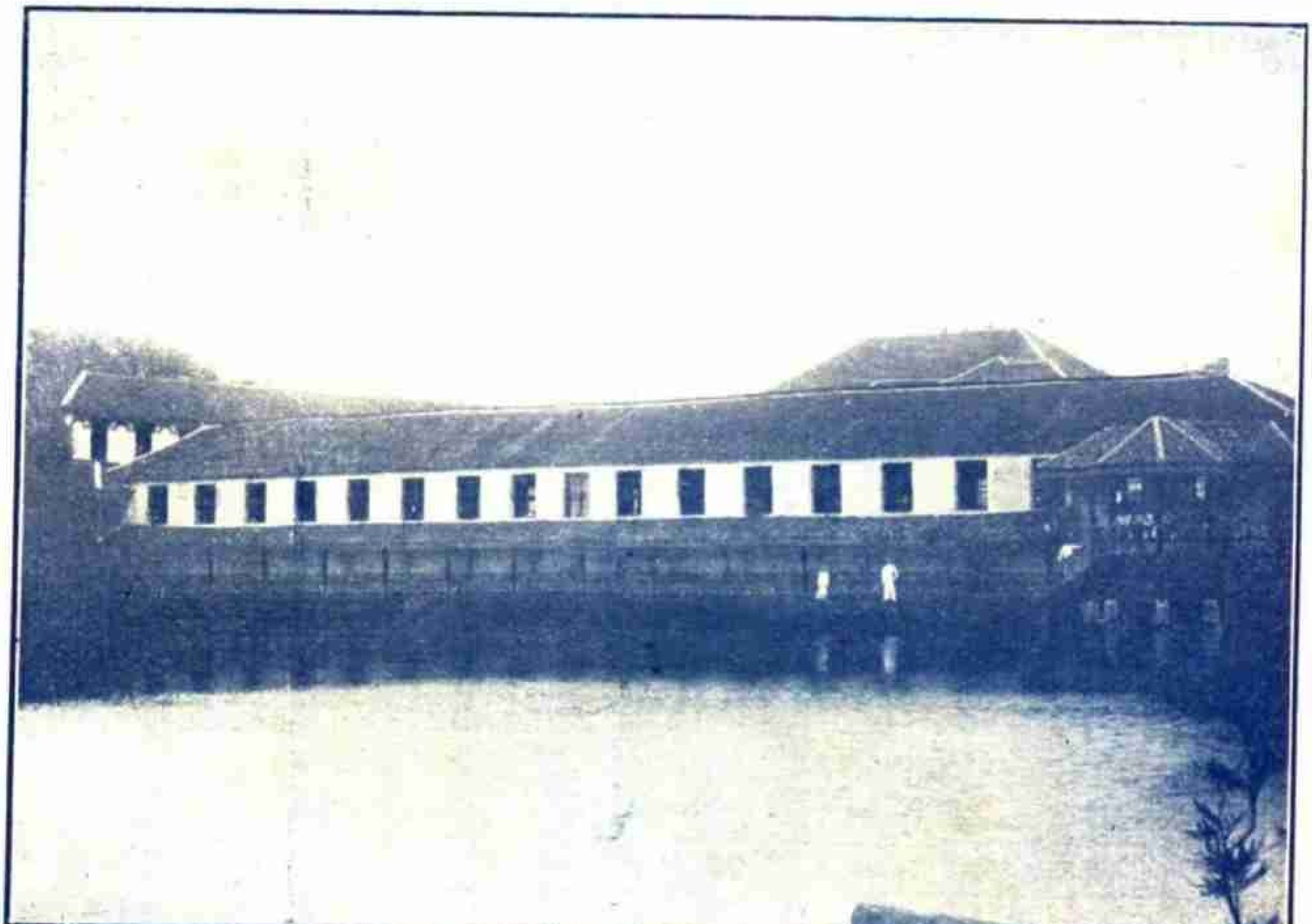
北京高等師範學校博物部地質旅行泰山迴馬崖攝影

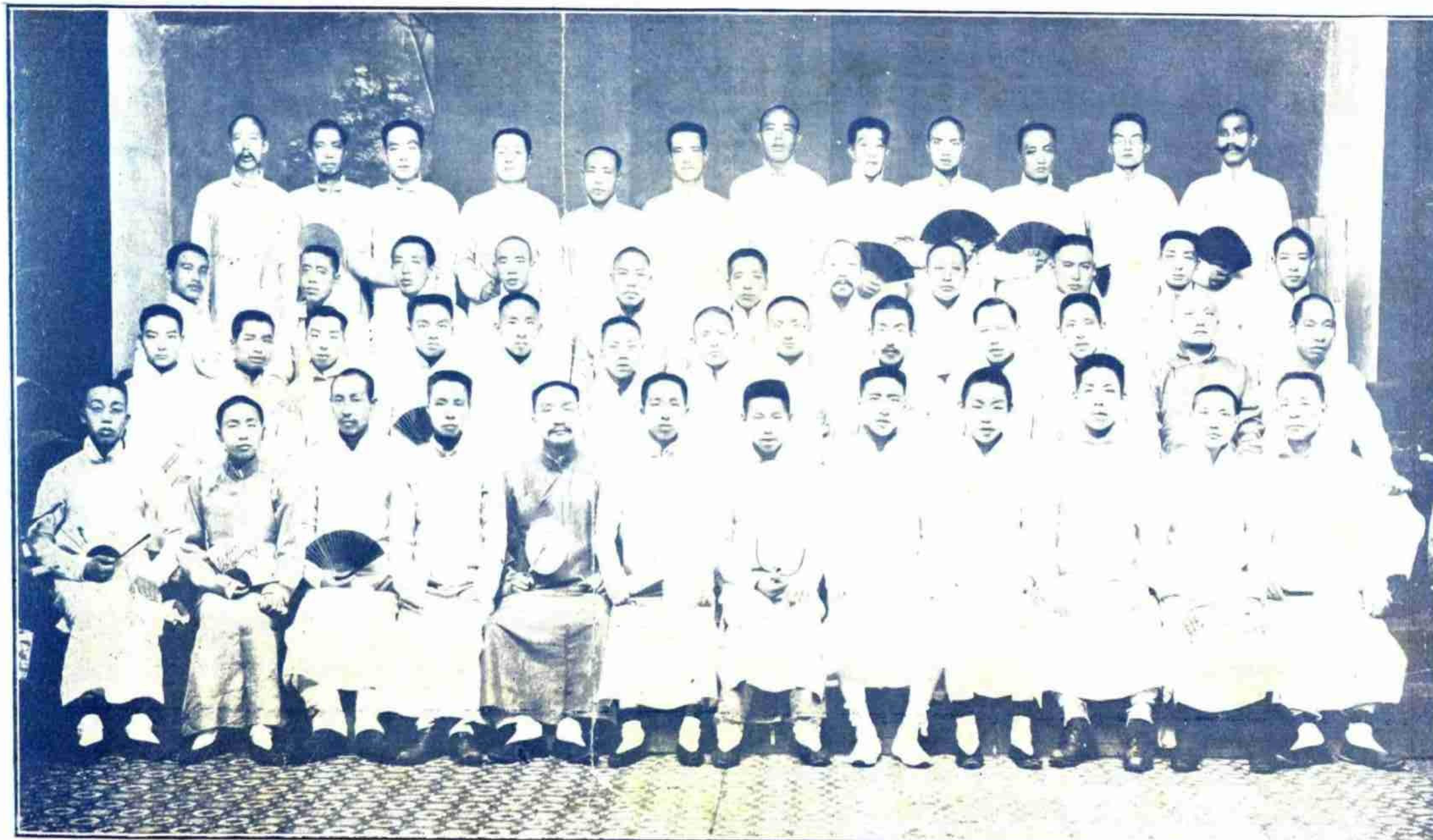
常熟私立開智高等小學校運動會攝影



北京明德大學中學自修室攝影



北京明德大學小學自修室攝影



長沙城小學經理處及城立各初等小學校全體教職員攝影



黑龍江省立女子中學校甲級始業紀念攝影

中華郵務局特准掛號認爲新聞紙類
民國三年九月十五日發行（每月一回十五日發行）

教育雜誌

九月號

第六卷第六號

The Chinese Educational Review

Vol. VI No. 6

本號要目

聽考察歐美教育報告感言 莊俞
歐戰聲中之教育談 賈豐臻
吾國教育上之疑問 賈豐臻
美少年與教育 志厚
柯爾文氏之本能及習慣說 天民
机間指導法 天民
家族的學級經營法 无我
小學卒業生指導法 巽吾
里愛巨或里愛殊 里旅
河套與治河之關係 張相文
比利時之四大學 莊启
告教育參觀團 朱慰元
紹介教員
本社小學國文懸賞披露

商務印書館印行

教育雜誌

言論

聽考察歐美教育報告感言　莊俞

江蘇教育司長黃炎培君、於民國二年派留美畢業郭君秉文、陳君容、就近考察歐美教育、同時派俞君子夷由內國往與其事、民國三年八月、三君陸續回國、江蘇省教育會特請三君報告考察狀況、陳君以病未能多言、其他全文當另有發表、特錄其概要於此、

郭君之言曰。美國調查極自由。任何學校。可以直入。德法兩國。非有政府紹介書。不能隨意考察。英國官立學校亦然。惟私立學校。可以通融。考察所得。就大致言之。美國教育。南北不同。南方因南北戰爭以後。元氣至今未復。近年盡力恢張。漸有可觀。北方則有學校甚多。但北方學校。又各不同。紐約著名工廠林列。教育亦注重工藝。西方則注重農業。英國蘇格蘭學制頗劃一。他處則參差不齊。德國教育以聯邦故。各有定制。惟大處亦相同。普魯士教育在國內最有勢力。法國則全國劃一者也。

美國教育具一種特性。卽極活潑。極重平等自由是也。雖同一法制。其結果亦各異。卽如各省教育行政長官。有由總督選派者。有

由市長委任者。有由地方公舉者。有由教育團體選出者。英之教育權。半在大城市。中央政府。近用資助學校之法。漸有干涉學校之權。德國有一特異之點。各地方辦理教育。可以變通中央所定之制度。法國則異是。嘗有某演說家在美國語人曰。法國學制劃一。如在某時間內。可以知全城學校此時正在教授某科。某科係用何課本云云。卽此可知其劃一之概略矣。

調查各國教育。若祇就學校數、就學兒童數、教育費數、及各種學制。比較討論。尙非難事。最要者。須研究其如何可以造成良好國民。良好人才。此則不易言也。

今日有數公共問題。可供我國教育家之研究者。(一)課程　從前教育家。以讀書習字演算三種。爲必修科。其後以此三科。不足盡應用能事。學科漸加漸多。至今日又有博而不精之病。歐美教育家。以各科教授。當取實用主義。卽算學一門。所教授者。多半與社會應用無關。故近來主張將課程大加刪除。要以切於實用爲主。(二)衛生　所謂教育。不第教育其心。且須教育其身。人人有強壯之體質。然後可潛心學業。近來有一新法令。使學校每週必授數小時衛生功課。齒應如何保護。眼應如何保護。何疾應如何療治等。詳爲講演。每校設一校醫。定時檢查。有病者分別注意。並通知學生之父

兒。爲之料理。並示以料理之方法。其他或遊於花園。或開運動會。或導以適宜之遊戲。歐美教育家於此問題極爲注意。(三)經濟　學校教育。一般學生。必使將來能自立。能富國。庶幾一人得一人之用。當其在校時。預計出校後適宜於何種事業。學校即盡力助成之。一方面調查社會上有何種事業可爲學生畢業後所從事者。預爲籌備指導。畢業生酌任職務。別設一種機關。專門導引畢業生需用於社會上。因此則工藝學校及種種工場。日漸增多。

改良教育。不外數種方法。(一)派人前往教育昌明之國。調查其新法制新學理。報告於本國教育家。研究而採用之。或特派常駐員。遇有所得。隨時報告。外國近年常有此種辦法。雖用費至數十萬元。在所不恤。教員學生亦有自行組織團體出外調查者。(二)考查本地教育情形。教授如何。管理如何。訓練如何。以供各地教育家研究改良。或此地派員至彼地。或彼地派員至此地。互相調查。互相考究。日久自有新法制新學理發表矣。(三)多用報告。學校常將內容暴之社會。使社會明悉其教育近狀。自能信仰益堅。

尚有一事。印於腦筋。使吾人永遠不忘者。無他。**即社會多數人皆深信**

教育有改良社會之功效。而一般教育家。又皆深信教育負有改良社會之重大責任。

故國家提倡教育事業不遺餘力逐年推廣逐年改革亦爲行政之要端任教育者雖終身其事絕無倦怠之心美國有一師範學校內分正科特別科特別科一年畢業有某鄉人來學一年而歸偶辦小學校以其本邑不知衞生此鄉人乃力圖整理成效大著繼而提倡學生儲蓄法一鄉感格經濟由是充裕其後由小學改辦至大學鄉之人莫不願輸貲以助其成此其一證也今日我國教育正在幼稚又值種種困難苟能社會與教育家皆深信教育爲立國基礎協力進行明效大驗豈在遠哉

俞君之言曰國民處國家危急之秋莫不熱心於救國然救國雖止二字其範圍甚大要以社會爲之主而社會又以教育爲之主今日社會生計日促欲富社會當自教育始所謂教育家者當自負教育社會之責任而以學校爲全社會之中心點使學校就社會不可使社會就學校觀於歐美教育吾國人可自反矣郭君已將歐美教育狀況明白講演此短促時間內實無可詳述試將校內見到之事略述一二

(一)改良課程已如郭君所言蓋各國學校教科目之多鮮有過於我國者宜將不切

實用教科。酌量刪減。視學生之性質。適宜於某幾科。卽聽其注重於某幾科。不必強之通習。庶幾畢業後可致於用。(二)課程排列法。稍知教授原理者。平時於教授各科。必主張聯絡。實則罕有能者。近於考察之際。見一校之排列課程。洵得聯絡之實。譬如講一書。卽以書爲主。其下分屬各科。如書創製於何人。改良於何時等。屬於歷史科。成書之紙爲何物所造等。屬於博物科。如何裝訂而後成書等。屬於手工科。書面有何種圖畫。及書內用何種圖畫等。屬於圖畫科。諸如此類。無不適合實用主義。(三)自習主義。近來我國教育家主張漸盛。然究不得良法。某日見一教師講授地理。教師先一日告學生明日將研究何事。學生卽自行檢閱教科書。及明日。教師就書中提出數問題。令學生自答。錄所答於黑板。訂正其訛誤。最後將訂正學生之材料。爲編一表。使一目了然。又有一法。分讀法之一半時間。令學生自習。一以熟練其讀書之能力。一使自行發表所得。以開展其思想。

嗚呼。吾紀載至此。吾心怦怦動。吾汗涔涔下。吾筆將擱置不能書矣。回思吾國二十年來之教育。成效得幾何。民國成立以來之教育。進步得幾何。其間得失消長。斑斑可考。半由於在上者提倡不力。及規畫不得其法。半亦由於國民

對於教育。信之不深。任之不毅。有以致之也。所謂教育。非個人事業。乃公衆事業。非少數人之責任。乃多數人之責任。以多數人從事教育同心協力百折不撓而公衆不能享其幸福者吾未之信吾國教育事業不發達實由多數人不信教育可以改良社會不深信教育可以致國民於富強之地位一般極少數從事教育之流復薄教育爲不屑爲不可爲不願爲纔一涉足輒去而之他教育安望其驗效教育敎育合之爲一名詞拆之則教自教育自育教而不育或育而不教均不得謂之教育吾國學校雖不多數亦以萬千計矣是否盡得敎育眞義使吾啞然不能答蓋吾國之學校教育祗可稱之爲學校不能稱之爲教育何則有形式而無精神既不謀家庭之聯絡尤不圖社會之應用照章辦事敷衍塞責其結果等於一梵宇一商店而已對於歐美人之信任教育能不愧煞故今日欲挽救吾國教育第一須**教育家莫存悲觀。莫作消極思想。**第二須**教育家悉心研究。舍短用長。無自信太深。無自負太過。**第三須**教育家結大團體。發大慈悲。造成大多數良好國民。以鞏固國家於二十世紀大地之上。**若悲觀消極不啻存束手待斃之心萬事皆成虛

幻國家多一此種人卽教育前途多一分阻力郎類郭陳會三君西遊原爲教育司所委託及其回國則教育司三字已不存於民國現行官制而黃君卸任教育司已有時於此而悲觀而消極不亦多此一舉乎故三君本其考察所得指導教育家以研究方法進而改良全國教育前途關係何可限量若自信自負將以現在之教育爲適合不復進取教育成績戛然而止矣雖調查所得未必盡合於用然必詳加研究何者爲當何者爲不當始可躬行實踐卽如兪君所述地理教授之自習法在外國言文一致故其教科書不難自習我國恐難仿行此中卽大可研究者也若無大團體大慈悲其事易於中輟甚且功虧一簣我國教育界雖有教育會等各種團體惜皆渙散成習無實在能力可以左右社會是亦亟宜籌謀者也世間事不進則退況爲研究無窮之教育者乎今日教育家最缺乏者爲研究功夫。所以大多數任教育職務之人。不加研究者。實由於無人能提出可供研究之問題也。三君海外歸來必有許多聞所未聞之資料雖不敢必爲事事適宜於吾國。其足爲吾教育家研究問題。當可不言而信。故深望三君之完全報告早日出版庶吾儕得進而研究之也

歐戰聲中之教育談

賈豐臻

南窗寄傲溽暑偪人流火鑠金揮汗若雨吾人方謂趙盾之威較之教育界之時雨春風相去奚啻霄壤二三父老亦交相語曰此數十年來未有之暑也庸詎知數十年來未有之大暑氣尙滯人間而數百年來未有之大戰禍遽傳海外同是圓顱方趾之倫其能漠然無動於中乎矧關係於教育界亦豈淺鮮哉

一吾國經濟上愈形恐慌也。經濟恐慌之現象僕前論空慌時代之教育已詳言之矣如政府對於行政計書現取包辦之主義也二次借款原指定爲幣制之用不能作爲行政經費也本年六月底之小借款到期也蘇省教育費概算較去年不及半數也省立甲種實業學校苦無試驗品苦無實習器械也其他若皖則下令辦團飭停教育也若豫則提取學款接濟中央也今歐洲戰禍一起則無論大借款與小借款均絕對無希望雖臨時驗契費等足以暫時支持然不過備政府苟且偷旦夕之安而已况繼之以湘粵皖蘇等各省之水災旱災蝗虫災衣食不給遑論教育防衛不及遑論教育戰爭不已遑論教育教育之於中立國亦苦無立足之地位矣

一吾國秩序上愈恐擾亂也。前清末造革命黨蠭起鄭人相驚以伯有

至民國所可以已矣不謂自二年以後二次革命又起明謀暗殺前仆後繼祕密社之會羣結黨偵探隊之捕風捉影一般愚夫愚婦無知無識者之市虎杯蛇妖霧彌漫莫可究詰而教育界尤爲人所嫉視至某省某地之某學校詆爲黨人之機關某省某地某學校之某校長或某職員某生徒誣爲黨人之羽翼今歐洲戰禍一起而謠言又蠭起矣或曰黨人將乘時而動也或曰黨人將聯絡某國而藉得助力也或曰黨人將輕啓外侮而自促滅亡也無論其消息足以證實與否而九九歸元其貽禍仍在教育界況據報紙傳聞某國又將攻擊靑島果爾則政府與國民互相團結之不暇尙忍彼此視若寇讎哉不觀英吉利乎以此次之戰爭而愛爾蘭自治問題緩議不觀俄羅斯乎以此次戰爭而虛無黨相議先國家之急可知有教育之國與無教育之國其政府與人民之程度相去不可以道里計也誠能採人之長補我之短則豈僅我教育界之幸哉

一足以徵吾國實業教育之微也。

吾國教育已興十餘年矣然普通教育自初等至高等或略見成績至實業教育則可謂鳳毛麟角珍於拱璧矣自以經濟界常常恐慌各項實業常常操縱於外人之手甚至一事之微一藝之細以及衣食住之要圖在在仰給於外人深可痛也今歐洲戰禍一起而關於實業上所受之禍尤深其他

無論矣卽如洋布也洋紙也煤油也火柴也肥皂也暹米也海味也藥品也洋木也玻璃也水門汀也紙捲煙也爲吾國人民所習用者固無一不增其價値也匪惟交戰國之物品增其價値卽非交戰國之物品亦因先令飛漲交通不便而增其價値甚至絲廠停工而女紅之希望絕汽船停駛而扛夫之生計窮哿矣富人其如煢獨何此等現象在其他各國無論戰爭至若何劇烈而皆可以免獨至吾國則以向爲各國實業界所支配一朝決裂幾陷於無可如何之地位人但知實業不發達之故而不知皆由實業教育之不振於前是以有此世界各國絕無僅有之現象苟能充之吾見亦罕矣然執政者褎如充耳也

一足以徵戰爭各國教育之盛也。此次歐洲戰爭各國爲德法英俄奧塞比兵連禍結何日得息而揆其教育情狀大都異常發達茲列小學表如左

國名	小學校數	小學生數(統戶口每千人中計)
德意志	五八〇〇〇	一六一
法蘭西	七九七五五	一四六
英吉利	三一六〇〇	一四六

俄羅斯	三八二三三八	一三
奧地利匈牙利	三三九七八	一一
塞爾維亞	六六八	二七
比利時	五六一四	一〇

至教育費英國每歲用九千五百萬圓法國六千萬圓德國四千五百萬圓卽比利時之小國每歲亦用六百萬圓其他可類推矣若夫中等教育則莫如德國次法國英國其他各國政府亦加以監督與補助而師範學校亦與小學教育並重 **可知戰爭一事。亦惟有教育之國。足以當之。而無教育之國。雖欲加入戰爭團體。不可得也。匪惟不能戰爭。卽欲常保和平。或偷安旦夕。亦不易得也。一於以知德國軍國民教育之足以風世也。** 前清末造中央教育會曾以軍國民教育問題聚訟於一堂矣民國成立卽以軍國民教育爲教育宗旨之一然自去夏贛寧事變以來事實與理論已無從脗合不觀德意志乎自歐洲戰事發生政府動員令一下其在外各居留地之國民無不棄其事業而從事於兵戎商店會社中

止其營業醫院學校停滯其義務莫不勇於赴敵切於興師無論商業上於自己若何損失職務上於自己若何關係皆可置之不顧而獨於德意志國家普魯士政令日耳曼人種雖一絲一毫之微不能放棄是非平素得力於軍國民教育不克臻此然此猶第就吾輩目見者而言也試想以一國而抵抗四強國海軍與俄戰與英戰陸軍與比戰與法戰如常山蛇然擊首則尾應擊尾則首應擊中則首尾俱應政府於人民有身使臂臂使指之能人民於國家有天下興亡匹夫有責之概可知軍國民教育美矣盛矣蔑以加矣惜憒憒者猶念不到此也

一於以知世界各國國民教育之積重難返也僕曾言教育乃世界的非國家的今各國之所謂國民教育者卽國家的教育也普之勝法日之勝俄皆歸功於小學教員於是國民教育之聲遍及全球而其結果遂釀成窮兵黷武數百年來未有之大戰爭致法國哲學大家平居頗非愛國主義主張平和論唱非戰論之灼勒氏遽於七月末日爲人暗殺灼勒氏制行高潔愛人如己無親無仇視爲一體以爲今日之愛國論乃爲軍國之元胎一切備戰殺人攻城掠地之事悉由此出欲求人類眞正平和之福非先打破此主義不可彼近來頗反對法國新定之三年兵役制前月與衆戰雲瀰

滿空間之時彼方在比利時主張平和爲激烈之演說歸巴黎後竟以彼之鮮血洒滿歐洲戰旗異日歐人覺悟吾知灼勒君之死將與人道同其不朽矣又美國波里賽諦博士有言曰教育以造就善人爲的卽造就志高識廣能犧牲其身以謀人類之幸福者也若褊狹之愛國者知有己國而不知有他國齷齪之媚黨者知有己黨而不知有他黨狂熱之信教者知有己教而不知有他教若斯人物安所用之世之有教育豈爲造就此輩而設歟夫國民教育曩日所傳爲美談者不料在今日乃至如是今後列強各國亦可以知所返矣

僕教育界中人也故無論歐洲戰爭現象若何而終不能忘情於教育語曰欲知前世因今生受者是欲知來世果今生作者是其教育之謂歟今日苟有教育家出如裴司泰洛齊人者當法皇拿破崙蹂躪歐洲時仍設小學校及孤兒院教育兒童不絕如縷則尤爲僕所歡迎崇拜者矣

吾國教育上之疑問

賈豐臻

朱子曰教學者如扶醉人扶得東來西又倒前清末造以舊教育爲無用也不惜舉千餘年相傳之科舉一掃而空之於是向之以背誦爲業者一變而爲教授矣向之以鞭扑從

事者一轉而爲訓練矣方謂數年之後學校之盛遠則媲美周唐近則齊名歐美不料至於今而效果仍寂然且較之科舉時代其統一之精神積極之思想又弗如遠甚焉外觀無耀內容不臧豈枳橘與鸜鵒遷地而勿能爲良歟抑東西洋教育史盡屬欺人之語歟既有所疑不敢不問

夫教育部之揭櫫教育宗旨非所謂注重道德教育以實利教育軍國民教育輔之乎斯言也知仁勇三德兼賅智德體三育全備不至蹈掛一漏萬之弊矣然僕向謂教育宗旨宜隨時勢以爲轉移不應泛濫而無歸宿兩途並騖一事無成旋反覆而旋打消矣今者**默察吾國一切情形知執定一者以爲進行亦苦無從入手**如謂注重道德教育也則道德名詞如美善義養羣等字均从羊字羊以柔名恐虎狼環伺難夫免於今之世矣則不得不姑舍是而就軍國民教育然而人心不古世事日非國民無愛國心無合羣心則力征經營適以藉寇兵而齎盜糧況財政困艱安望軍國民教育之推行盡利哉則實利教育尙已然利與義不並立孳孳而爲道德教育容有窒礙利與爭實相因攘攘而往軍國民教育亦有牽涉況際此民生彫敝物力艱難之會又値上下交征蠅營狗苟之時苟擴而充之恐利未見而弊已乘勢必不可終日矣此

吾國教育上之疑問一也。

今之教育家所日夕研究而未遑者非訓練管理乎哉訓練乃對人而言管理乃對物而言（左傳曰鄭人掌我北門之管檀弓曰所舉於晉國管庫之士七十有餘家又古語曰治國者如理亂絲亦皆對物而言也）日本教育者所譯教育上之名詞夫固秩然有序也吾國學校無所謂訓練其對於學生也率以管理二字括之此則曰管理不善彼則曰管理過寬一若吾國學生非嚴加管束勵行看管不爲功也如動物園然扃以管鑰猶虞虎兕出於柙也如博物院然善於保管猶虞龜玉毀於櫝也以訛傳訛將錯就錯教育界幾成爲習慣之名詞而教育部遂有管理學生之通令矣然平心論之吾國社會家庭狀況與文明各國不同故其良法美意行於彼而有效者行於我而反有損汝欲施訓練也人不以爲諂諛即以爲手段幼時尙能就範稍長則桀驁不馴平日縱善協和偶疏則恣睢反噬**於是不得不羣趨於嚴肅之一途。而以對物之道對人矣。**然必如何而能循名核實固不可以不研究**此吾國教育上之疑問二也。**

訓練以外又有教授吾國學校之教授往往教師立於自動地位而生徒立於被動地位

教師盡其口舌之能聲調之美至生徒能明瞭與否消受與否應用與否則非所知也吾觀日本高等專門以上學校之教授大都教師口述生徒筆錄教師講解往往爲具體的至文字語句間之關係片面一部分之知識悉由生徒自行料理至中等以下學校之教授雖有教科書然大都用啓發主義或逕用練習主義（又名自學輔導主義）間有用輸入主義者亦將居於淘汰地位矣聞吾國所有教會設立之學校亦復如是洋教師上課時僅温理前日之書或分講或背誦温理已畢告生徒曰自第幾頁第幾行至後第幾頁第幾行速行練習讀熟明日仍須分講或背誦也匪惟不講解并不範讀全由生徒自行檢點而教師處於無爲而治之地位方謂外人教授不熱心之故 **詎知生徒成績反較切實有用** 不知者又疑從前三家村之門館恢復在卽何背誦分講之類似也學校形式而私塾精神所謂家有敝帚享之千金其卽此歟 **此吾國教育上之疑問三也**

體育者學校所不可不注意者也希臘之斯巴達其教育最注重體育故能執希臘之牛耳吾國古時學校何嘗不重體育射御與禮樂書數並重足見體育之一斑而蹴鞠投壺馳馬試劍亦可徵當時社會之趨向自前清興學以來學校中之體操科普通與兵式咸

備而盤槓、木馬、跳高、跳遠、天橋、浪橋、亦能應有盡有。惟學生大都文弱。氣象從容。不脫從前書房習氣。故行之十餘年而仍未能普及於全體也。其間有矯健絕倫者。然劇烈競爭。下等於賣技者之所爲。亦教育者所不取焉。好爲苟難者常太過。有所不爲者常不及。必如何而始能行中庸之道。此吾國教育上之疑問四也。

實業教育之宜爲吾國所注重。當世教育者類能道之。於是國設實業專門學校。省設甲種實業學校。縣設乙種實業學校。或於小學校內附設實業補習科。熱心進行。非不從根本上設計。無如倡者兀兀。而和者寥寥。吾國學生大都不脫從前書房習氣。或聞工場實習而卻步不前矣。或見農場灌漑而掩鼻甘後矣。其甚者據形下之空談。目工藝爲無用。執固有之耕作。視農學爲緩圖。至商業與醫術。尤爲吾國習慣上所不容。利博蠅頭。不明學術。人非扁鵲。祗解陰陽。往往商業畢業生。愧無發揮之地位。醫學得業士。不如歌訣之湯頭。所學非所用。所用非所長。國家養士十餘年。而不能得社會上之信用。此吾國教育上之疑問五也。

僕向謂道德教育宜有信仰心又作教育上之信仰宗教觀先後詳載本雜誌中大致以西洋人崇拜宗教日本人專奉天皇吾國教育**自當立一標準。以爲吾人道德最終之目的。**否則蓬梗萍蹤飄浮無定斷非教育根本上之解決也今教育部果宣示尊孔要義而不憚詳言之矣曰（上略）凡一國之存立能維持永久而勿失者必其國民有特殊之風俗歷史地理爲造成其特性之主因涵濡孕育篤生聖哲發揮此特性以立人倫之極者是謂國民模範人物被之爲道德施之於庠序保存光大此特性幷不戾乎世界人類之公性者是謂國民教育國民教育以國民道德爲本根國民道德之淵源肇於國民特性而集其成出類拔萃之模範人物也故夫一國教育必探其質幹所在標舉之以立人心之準斯能範圍不過曲成不遺（中略）我國立國數千年其間幾經動搖皺盪而此泱泱雄大之國民性卒能卓然不可磨滅歷史已有明徵惟求之歷史人物致廣大而盡精微極高明而道中庸足以賅我國民性之全表示於世界各國而爲我國教育上之模範者莫大於孔子（中略）國民不自知其特性之所在則必澌失以至於亡國民不知尊崇其特性所寄之模範人物則必渙如散沙終並失其國民性孔子之道夫婦之愚可以與知其微言大義亦多散見羣經之內則於學校教科中採取其言

行之切於倫常日用者發揚吾民固有之秉彝而示以諸德庶國民教育對於國民模範人物本良知之信仰乃益顯其效能（下略）斯言深切著明足與僕前所言相表裏惟恐言者諄諄聽者藐藐孔子自孔子凡庸自凡庸不知幾千百年始能得其形似耳**此吾國教育上之疑問六也。**

國民教育者十九世紀以來最流行之名辭也吾國國體屢變不一變以專制國一躍而爲共和國其間不知越若干階級昔日所受專制國之國民教育一朝國家遞嬗變更則貽之於今日者雖科學智識無甚差異而國民趨向已各不同**祇得謂之智識教育。不得謂之國民教育。**後之視今亦猶今之視昔國家紛爭不已遞嬗不已則今日之國民教育恐後日亦成陳迹也況國民教育萬無使國民無參政權之理萬無使國民有義務而無權利之理今者停國會停自治關於國民之精神已委靡不振則所謂國民教育亦不過徒有此形式耳有名無實虛具其表 **此吾國教育上之疑問七也。**

吁國家之於教育猶布帛菽粟之不可離而教育者如在五里霧中茫然不知其用意之所在譬如終夜有求於幽室之中吾其能已於言哉



譯論

美少年與教育

志厚

柏拉圖之說愛也。罕言男女之愛。而多言美男之愛。讀宴會篇所記刁其婁之辭。暨法哆囉篇所引蘇格拉底之語。可以證焉。昔者希臘諸國。日虞外侮。其民競以獎體育尚勇武為志。風會所趨。遂嫌忌柔曼。其愛女子不若愛男子之甚。蓋亦由此。顧當時所謂戀愛。純指精神之戀愛言。義於友愛差近。夫亦謂年長者於年少者。當以誠懇之情。薰陶涵育之。俾不負為一有用之美材而已。此與孟子以得天下英才而教育之為三樂之一意正相若。非有狎邪之念存乎其間也。或曰。云愛少年可矣。何必曰美。然當知是希臘尚美主義使然。爾時希臘人之思想。恆以美與善為合體者。謂凡人**身心之美。表裏相應。美其體貌者。亦必美其性靈。**故自然於美少年愛之尤切也。且希

臘所謂美男子大抵指體格均齊氣象英邁其才氣其智力睟然見於面目者言之與吾東方人謂纖妍姣媚如好女子者爲美本不相侔**故雖稱道人之容色意仍不涉狎侮此又不可不辨也**（其罕言愛婦女者正以婦女嬌弱不適於希臘人物之理想故）北史儒林傳稱張彫武少美貌爲護軍長史王元則所愛悅因偏被教玩史所載本無不端語而好事者或妄以曖昧之事疑之斯則以辭害意之爲竊願讀是篇者勿更蹈此失也

柏拉圖早年之著作曰「哈彌地篇」是以美少年哈彌地之名名其篇者篇中所述則論節制之德者也哈彌地篇云蘇格拉底自波的答之役返於雅典遊於拖烈雅之運動場方與衆聚語會美少年哈彌地自外至容光耿耿射人滿場之衆各目眩魂失驚詫歎羨至有多人尾其後而行若見攝於慈石者蘇格拉底語人曰以吾儕年長者爲之意移情奪無足異不謂年少之子甚則孩童亦相戀慕若是其圍而觀之也若登堂殿而玩雕刻之神相也巴律芬謂蘇格拉底曰君倘見其裸體則於其顏貌之美恐更不及讚歎矣若人肌體之美洵圓滿無缺陷較其面目或且過之蘇格拉底繼曰使予獲以些許之一物加諸彼身則若人之美洵不愧爲美之範也矣**何以加之高潔之性靈**

是也。蓋蘇氏恆言身心之美合而爲一此人世間之至美者故其說如此也時克里爹立於蘇格拉底之側進而言曰吾知若人之心亦美且善與其貌稱也蘇格拉底曰然則予所望於若人者**非裸其肌膚以示予。而裸其性靈以示予**。予將進而與之語觀其年亦既知談論之樂者矣蓋由接談之頃以窺見他人性靈之美惡斯固蘇格拉底慣用之技所謂裸而觀其性靈者此意也於是蘇格拉底坐哈彌地於其側與之語是時羣衆羨悅爭圍繞其旁皆欲坐近哈彌地以爲榮幸至有擠而仆者蘇格拉底曾以斯時之想念語於人曰方予與之言見其容色之美詢有不可以言語狀者及覩其肌膚而心歎昔之裘地亞乃深知戀愛之眞詮者也裘地亞嘗以美少年之事戒人曰勿令雄獅見牝鹿必爲獅所噬誠哉是言予此時幾爲邪念所動幸能善自制之耳哈彌地既見蘇格拉底數有所質詢談論移時蘇格拉底卒乃以節制之德教之是篇所述雖曰蘇格拉底事謂卽柏拉圖之思想可也（蘇之言行皆見於柏之著作）其愛慕美少年若斯其深且切者蓋欲於肢體之美之外進而觀其性靈之美以窺見世間之至美也

劉希一篇主論友誼是亦以美少年之名名其篇者劉希雅典少年以貌美稱性温良而

機警惟門閥殊不逮哈彌地云據是篇所記蘇格拉底一日自阿卡第穆歸將赴留凱阿恩（按阿卡第穆公園之名也近雅典市以人因阿卡第穆得其名柏拉圖嘗於此設塾教弟子世因稱柏拉圖學派爲阿卡第密學派今歐洲之高等學校及文學美術專門學院猶稱阿卡第密者以此留凱阿恩亦公園也其中兼設體育場及亞波羅神社留凱阿恩者殲狼之義相傳亞波羅之神嘗殲狼於此故名後柏氏弟子雅里士多德嘗授哲學於此）沿市壁而步及於市門與胥博達雷克的西波及少年數輩遇胥博達雷約蘇格拉底往遊於運動場諸之途次蘇格拉底問於胥博達雷曰君意中所愛者誰歟胥達博雷顏赬不能答其友克的西波代答之曰渠所愛爲劉希是家於埃克梭勒者狄莫克拉疊之長子也克的西波繼又爲言以嘲胥達博雷曰渠顧愛彼美而未得彼美愛乃徒作惡詩文日日阿諛之或深宵假坐喃喃呼彼美名致人不寧睡吾徒受其擾者屢矣可哂哉胥博達雷君屢吟哦戀歌而不自知咿唔之腔殊剌人耳語次拊掌不已蘇格拉底曰嘻是未知戀愛之術者也善戀愛者一日未得意中人之戀愛不先以詩歌言辭貢諛其人慮偶有失策也且未至其時而貢諛者適以長其人自負之心矜驕之氣自負而驕則俘之也益不易矣克的西波因叩乞愛之術於蘇格拉底蘇格拉底笑曰是亦多術矣未

可為吾子道也盍挈彼美來予許予將不乞靈於詩歌而使子凱旋以歸顧是篇所云戀愛**亦純指朋友之交而言**。讀者勿誤解其曰術者非他謂能令所愛之人之於我心悅而誠服之以卒相結納也若蘇格拉底誠具此魔力者不觀當時之人若老者少者貴者賤者生長異國者非皆披肝瀝膽爭委身其門下以師事之乎。

美少年雅克披亞弟為蘇格拉底所鍾愛證以諸籍事殆可信惟宴會篇謂是蘇格拉底見愛於雅克披亞弟說略不同耳據史家所稱雅克披亞弟者雅典人約生於紀元前四百五十年頃父曰喀雷尼阿饒於財死於哥羅奈亞之役雅克披亞弟因寄養於裴利克烈家裴利克烈於雅克披亞弟為戚希臘之大政治家也雅克披亞弟師事蘇格拉底及長委身政治為激烈黨之魁屢立戰功雅典人嘗用其策大舉以征細細利島謂事成可威服斯巴達中途以雅克披亞弟有瀆神罪召歸因遯居斯巴達後被赦還命率師伐斯巴達以勇名然卒為斯巴達將所敗遂客死於外雅克披亞弟故出名閥年少美貌多才智性果勇而豪邁敢於作為顧自負甚且跅弛不羈多敗行蘇格拉底識為遠到之器故獨被愛悅蓋將有以陶成裁抑之而進之於善也柏拉圖之理想國有言能為大惡者亦能為大善不能為小善者亦不能為小惡若夫不能為善亦不能為惡於國則贅疣於人

則廢物蘇格拉底之愛雅克披亞弟正斯志也

雅克披亞弟事一見於畢達哥拉斯篇客或問於蘇格拉底曰君亦追憶美少年雅克披亞弟乎日者遇之既蓄髯若成人而愈斌媚蘇格拉底曰若胡爲蓄髯也毋亦徇鄂謨祿之意歟昔者鄂謨祿嘗曰少年蓄髯之始最斌媚可喜若雅克披亞弟洵斌媚可喜者也客曰然求彼美之匹於雅典不可得也一見於郭爾噶斯篇蘇格拉底客於嘉里刻勒之家一日相與誹詆修辭術因語嘉里刻勒曰人之情異也而有其同者焉無其同者必無以喻也吾之言此知君之情之無以異於我也夫人各有其所愛者**吾之所愛哲學與喀雷尼阿之子雅克披亞弟也**子之所愛雅典平民與褒利蘭培之子遜莫司也(按希臘語稱平民亦爲遜莫司故語妙雙關)子於其所愛者必將竭智殫慮察其聲音伺其意旨而奉承之維謹令前則前令後則後令左則左令右則右莫敢違也莫忍違也使子而揚言於廣坐之間而雅典之遜莫司有搖其首者子於是必箝其脣以媚所愛若子之於美男遜莫司也何也以無拒之之勇也子從所愛者之言以爲言而人有詑之者子於是有辭矣曰愛我者未我之禁我是以不能不言其所言苟其禁也則緘口而息矣夫吾之情猶是子之情也則吾之言猶是子之言也胡爲乎聞吾言而

詫之也哉欲緘吾口者必先有以緘哲學之口哲學嘗以吾今所語於子者詔吾矣吾愛哲學如愛我雅克披亞弟而微有不同者雅克披亞弟今日語吾以一事明日又語吾以一事其有變者也哲學之所詔吾其無變者也是故哲學者吾師也子詫吾言而堅自信其說則盍先攻哲學而破之不攻哲學而又棄置吾言是自矛盾也吾將誓於埃及之犬之神謂嘉里刻勒其行誼不諧壹雖然吾抉琴而入音樂之室恆緦緦焉慮琴絃之不調而有以害音之諧壹也吾不敢以行誼之不諧壹望吾子也觀是篇所載蘇格拉底至以哲學與美少年耦可謂愛之篤者矣

雅克披亞弟前篇或云是贋作姑勿具論然作者必距柏拉圖不遠優足以知柏拉圖之義蘊可節取爲證也是篇皆蘇格拉底與雅克披亞弟問答之辭蘇格拉底謂雅克披亞弟曰吾之愛吾子者久而今始以此情相語者子或異焉然向之默爾者以非其時而神禁之也今其禁弛矣居恆思之吾子自負之心恆甚於世之愛子譽子者愛者譽者衆然爲吾子性格之力戰而勝焉已翛然離散無復存焉者矣子將曰不知雅克披亞弟之姣者無目者也又將曰吾希臘全土之貴冑且鉅富也賓朋滿坐傔從闐門皆吾之所頤指而氣使者也之數物者舉足以長吾子之驕心使羣愛子者自揣其力不逮而望望然以

去獨吾至今不相舍者以知子之深也知子之心非果有愛於門閥貲產容色種種而將樂此以終其身也如其否也吾之愛之冷匪自今日始矣設有神語於子曰退而無所爲則生進而有所爲則死子欲得生乎欲不得生乎吾知子之必舍生而就死也子之心若曰吾將於數月之間騰身國會使雅典之民信吾之才之名遠軼乎裴利克烈之徒之上其既信之則將攫一國之權力而有之既攫而有之則且推而暨之於希臘全土又其甚則天之所覆地之所載舟車之所至人力之所通皆將舉一己之權力之名譽而充塞其間於斯時也神或尼汝曰雅克披亞弟帝國以歐羅巴爲限足矣勿越亞細亞而子必悵然不欲也問子之大欲非如是乎子將曰蘇格拉底之言信也雖然勿棄我是於我之大欲何與焉吾則曰使無蘇格拉底爲助者子將無以償其大欲成其大功雖然　**吾又安能助吾子哉。助吾子者。吾子也。吾所能助吾子者。使吾子知反求所欲於己而已矣。**向者神不命吾以此情語子將以俟吾子信吾之日而有以納其諫也蘇格拉底又曰**子欲爲政。顧忘其學。**以吾所憶則習字鼓琴角力之術雅克披亞弟亦嘗學之矣雅克披亞弟曰否否吾所學不止此吾欲入國會而貢言於雅典之民其戰也耶其和也耶舉有關國家大計者將爲雅典之

民決之蘇格拉底曰吾聞之樂之美者以協於律也國之用兵亦然國何以用兵以協於義也若者宜戰若者不宜戰非以其利害判之以其義不義判之也夫義與利非一物也則奚以知義不義非有學識者不能子能之乎雅克披亞弟曰病未能也蘇格拉底曰自未知義不義之別而欲植身議會妄談國事冀以福民是喪心病狂者也**夫人莫患乎不知己。己所不知。強以爲知。終於無知。過之源也。**今子過矣雅克披亞弟猶不悟曰是有疑焉若裴利克烈若亞拏基薩戈喇若達蒙皆一世之英雄也而未聞其有俟於學是則得天獨厚也蘇格拉底憮然有間曰不圖以子之貴且潔猶爲斯言也吾無遠論請與觀於斯巴達及波斯之王波斯之富強以波斯大王之教其四子嚴且匝也雅克披亞弟之幼年非有類於波斯王子也斯巴達之權力冠於希臘非以其富以其善教也雅克披亞弟之所受教又未有若斯巴達人之善且備也貌則美矣體則偉矣門第則高矣天才則卓越矣而以無學識者起而與諸隣抗吾見其爲卵之於石也又曰人之愛吾子非眞能愛吾子者愛吾子之體魄也年長色衰而愛絕焉故眞愛吾子者蘇格拉底一人而已矣**吾之所愛。非子之體魄。而其靈魂也。苟吾子之靈魂。長守德義。不爲雅典民衆所漸染**

汚垢者。吾亦一日不相捐棄。 雖然竊爲危之以吾子方邀寵倖於雅典之民衆而易爲民衆之所漸染汚垢也嚮之才哲以是躓者衆矣是故苦言藥石也甘言疢疾也吾願子之有以辨甘苦也於是雅克披亞弟感其誠而心折曰吾知罪矣繼自今請爲弟子將委身以追隨君之後若往日君之追隨我也蘇格拉底曰善以我之愛孵人之愛矣吾其爲鸛將愛護其所孵者而長育之焉

由前以觀可知希臘時代所云戀愛美少年者**夫亦謂天生美材。爲凡有情者之所同愛。其既愛之。則當有以培育之。以底於至美。卽不然。必有以匡護之。勿令陷於穢惡。而斲喪其美。此其情感之芳潔爲何如哉。** 赫薩尼亞曰以名譽爲瓊琚兮逢美人之歡愉又曰惟男性之愛當敬而禮之雅里士特斐奈西曰男性之愛最勇壯而高卓柏拉圖宴會篇曰扶植人生者愛也惟愛能令人自重能令人知感慨斯旨也是篇所記律以吾國之習俗及道德全相牴觸顧猶不憚於稱道之者詎有他哉則有鑒於愛之爲物彌六合而無不周得之則生弗得則死聖賢豪傑之所以爲聖賢豪傑未有不由此者吾欲質而斷之曰**無愛無教育** 且將進而宣之曰**無愛無世界。**

學術

柯爾文氏之本能及習慣說（續）

天民

第三　論本能與訓練之關係

三十五　根本的本能不能除滅

最近於根本之本能。乃吾儕人類。由無量數年月之經驗而獲得之之一切衝動。故與個人之生活關係至密。殆不能以人力除滅之。若本能既發現而爲外因所阻止。則寧可危焉。不惟個人然也。以社、會、言、亦、然。若社會的有機體異常複雜。而是等本能不能自然發現。則社會必至變形。不然亦終陷於滅亡而已。

三十六　本能可以指導

上文之說。非謂本能必不能訓練也。無論是何本能。必有可以適於發現之環境而後發現。若本能發現時。而無適當之環境。以助其發現。則除最根本之本能不計外。其他本能大抵能令消滅。遂無由而成確實之習慣。是故父

兒與教師有不可不注意者曰必使無益之本能無由發見根據地而後可譬如遇暗夜而恐怖。此本能的恐怖之無益者也。然使兒童環境不適於此本能之發現亦足令此本能消滅。但所謂無益之本能者乃自比較上言之究有全然無益之本能否此尚是一疑問耳。要之教育上所當研究者不在除滅本能之大部分寧在指導本能俾獲趨於正軌而已。

二十七指導本能之法不在禁止而在變換

某某本能既發現。而心知其爲無益也。則教育者或以改革社會自任者但當別覓涂徑更求其他有益的本能之發現以爲變換計此種根本的衝動苟禁止之未有不終於失敗者也。譬有兒童不甘跼蹐於狹隘之環境而常思離家外出以遂其冒險之欲此卽人類之原始的本能表著於外者。彼探檢家之不憚艱辛探幽縋險或欲於窮陬僻澨移植文化皆此本能使然。是故此種本能於人類寧有無上之價值而但自其發現之外形以觀於兒童若至危險。父兄若教師妄欲禁以人力亦烏能剗滅其根柢然因而導之固優爲也。何謂因而導之。如常爲此種兒童演講冒險事迹或於作文時以冒險爲題俾自敷述之皆是。此所以獎勵之而導冒險本能於正鵠者也。以此本能爲可危而務令兒童之於學校家庭永不

與冒險的文學接近則兒童之於此種文學其趣味將漸失且或以壓力故有使冒險本能一旦爆發而為害者矣、移動本能亦然有於夙所未經之地輒思一探厥狀者即此本能之表現者也此本能亦可藉修學旅行及蒐集地質標本等事以饜足之寧有益者也又如青年時代之兩性本能其表現尤強烈是當置諸監察指導之下由正當而有限制之社交的集會以發洩其本能庶不為害強抑遏之轉可危耳

三十八、遊戲本能之重要

學習上以遊戲本能為重要前既言之茲尚有附說者曰遊戲本能更有變易他種本能或制御他種本能之重任不可不知何則幼兒由遊戲而獲經驗則更於想像上推廣其經驗於他本能之有目的者譬如冒險之本能爭鬬之欲望與夫狩獵採奪之傾向皆能於遊戲時饜足之是也抑幼兒最初之遊戲并無目的但罄其所有勢力任意馳驟距躍而已漸進則狩獵或爭戰之衝動聯合及分黨之傾向既寓於遊戲中而表現之又兒童之遊戲其大體固出自本能而亦多屬模倣的故女兒則弄木偶而演家事男兒則築保壘而演軍容及其後則遊戲之性質既漸非本能的其形式亦專從環境之暗示而出以模倣焉故自教育上觀之則遊戲活動必以自發的為要義故其形式若何不可不加以選擇今日幼稚園有使兒童於獨居時從事遊

戲者此殊可訾也。

二十九　適應本能之價值

適應本能亦如遊戲本能有整理他種本能之價值一切本能的傾向能於無意的模倣或有意的模倣之間而爲環境所更變或爲環境所限制此易知之理也故苟其環境性質宜於種種本能之正當發現其爲有益自不俟言置兒童於美的或道德的環境則彼等於此將有由模倣作用而善導其本能於正鵠者故學校之於作法及其餘行爲不可不規定正當之標準標準定則雖不用明瞭直接之法而許多本能自然整理得當矣利用好奇心以助長某本能而壓過他本能此亦方法之最有益者也譬如生徒心中既對某某課程引起眞正興味則不但以注意其課程故而獲厥益又他種不正當之興味自然因之斥退故既寄好奇心於學校其物而猶從其移動本能(浮浪的本能)以希冀脫離學校或家庭者蓋未之有也搆成本能亦然男兒多有爲冶金、削木等而戀戀於學校者女兒亦有爲烹飪裁縫等而覺課業之可樂者則搆成的本能之可利用昭昭然也至於取得本能發現本早故幼兒有決無目的隨手蒐集各物而儲藏之者其後彼乃意識其目的而從事蒐集至蒐集品之性質則從環境之暗示而定如圖畫、郵片、郵票、貝殼、火柴匣、香烟牌、電車票、昆蟲、岩石、銅幣之類大抵

隨同輩之流行及自己之嗜好而定其蒐集種類者此本能之於教育上甚有價值自不俟多論惟是取得本能亦與其餘適應本能同有積極的與消極的兩面何謂積極的謂表現於有益之方嚮不可不使之發展者是也反是有不可不禁止者則消極的也取得本能之消極的形式卽金錢之欲望是如其取得本能以此式形而發現則不可不有以抑制之至以學校及學校的活動為中心者則寧在獎勵之列也

四十　無益的本能之價值

本能者從人類久遠之經驗而生其出來也匪伊朝夕則雖謂本能之中其無一絕對的無價值者亦可顧亦有用之草昧時代固屬重要有益而施之現在則明明無用者此不可不辨也如以恐怖本能言不合理之恐怖自不可不除滅之然使恐怖本能發現於適當之條件之下未始非一重要有益之本能綜人類之歷史以觀則所以變更或矯正其卑懦之傾向者正恃此恐怖本能之力司丹烈霍爾謂恐怖或豫期的苦痛實卽人類及動物中最大之教育至哉言乎教育者恆言曰教小兒者勿使之恐第謂勿引起不合理之恐怖云爾至於合理之恐怖譬如憚社會之指摘慮身外之危害寧當有以詳示之教育一語卽解為「教兒童能恐其害已者」於義亦宜如不論若何妄欲全除其恐怖本能此蓋不可能之事也

四十一　賞罰

自兒童言自民族言皆由對懲罰之恐怖而獲進於安全之途故於兒童之學習上其不能不隨之以賞罰者理之自然莫可已也教育家或言兒童之於學習必其所學習者自身具有目的但為外界的動機而學習之者寧有害因有本此見地欲盡廢賞罰者雖然此豈實際所能乎學校課業中往往有不能舉其直接之價值明示兒童者在初學時代訓練未至者尤然授此種學科時與由其究竟目的及價值而誘起兒童之自動毋寧藉他種理由而誘起之之為得賞罰果皆得宜則有并不關課業之內容而興味油然自生者此可信也至體罰之害人皆云然本無可反對之理惟必不得已時纔一用之耳又如因成績不善罰令於正課外補習若干時或以嘲笑之態當衆指斥兒童使彼受同輩之輕侮又或叱令中止此種處罰亦皆無効力無價值乃經驗上所證明者也若夫分數之制近人屢斥其弊然當知兒童自身實先有要求等級之望不定分數終不能使彼自解其學業之優劣分數云者實即公衆的贊同或公衆的非難之一種志高望大之兒恆視名次低下為嚴罰頗有足以刺戟心情而導之向上者則安見評定分數之說之果不當乎抑又有宜注意者曰不問用何類懲罰必所罰與所犯明相聯絡使受罰者深知所以致罰之理由而後可巴格利言有於放課後罰令兒童在校預習

明日功課者此殊不宜以兒童意中每不覺此種懲罰卽爲自己惡行之報第謂其師責以勤勉而已故兒童有不合之行苟非有不得已之故總宜於其地其時處罰其行罰庶有效爾

四十二迷信猜忌嫉妒忿怒等能由適宜之敎育而產相當之効用

兒童之迷信決不足介意但導之得宜則此種本能有進而爲宗教的敬畏者焉吾人對神聖之事物而表敬憚之態度此於宗教教育上誠甚重要然現代教育偏於科學的精神與功利的理想蓋未嘗措意及此故使兒童及青年對於身旁之神聖的事物能發展一種敬畏之念神祕之感此寧有足多者已至猜忌、嫉妒、忿怒等亦然導之得當皆足爲有價値之本能人於性行良善者則羨之於純盜虛聲者則嫉之又觀夫卑下之行爲而義憤之情莫能自遏如此者得謂非當然之理耶

四十三青年之本能

論指導本能時有一最難解決之問題則青年時代之戀愛本能是已人之本能的欲望每有不能絕對禁止者而無識者妄欲禁止之卒以演成悲劇證之實事蓋歷歷可覩也幸而青年時代最優於理想的方面故是時彼等對於崇高與美妙之感情如火正熾故指導青年男女者得使其異性本能所向之對象易而

爲理想化而於適當範圍內獲抑制之良策焉以男子言則夫尙勇武矜禮節重名譽之精神當於此時養成之以女子言則夫謙和之美風温良之趣味當於此時養成之方是時其宗敎的情緒及道德的情緒能由高尙之理想而導之向上故敎育青年者必恆由藝術及文學之美以薰沐其精神又使彼常與自然界相接觸而多獲心領神遊之機會蓋以青年時代於一切美於一切善極易同感故彼徒重知識方面而以了解周圍之眞理爲足者殊非所宜也訓練與機械的管理其時已過而自治及同情當以是時始矣

四十四本能發達與昇級之關係

昇級問題與本能之發達關係最密在普通之成績鑑定法概以兒童知識發達之度爲昇級之標準故由本能及興味之發達上言之則以知力遲鈍故不能昇級而抑置下級者其同級兒童之於本能及興味發達上自然較是兒更遲鈍故若抑置下級而相繼至二年以上寧甚有害此種兒童不如使之昇級必不能則不如使之退學而置諸特殊學校庶得由嚴密之注意以應其特殊之要求此爲其他之正常兒計又卽爲低能兒計皆有利也

四十五抑制本能有妨阻精神之虞

兒童至一定之年齡某某本能自當發達然使學校之中及其時尙無適於發現此種本能之機會則其兒之於知力於

德性必永止於低度而無由發達故決定本能發現之大略時期與發見適於本能發現之健全方法此在實驗教育學上洵一重要問題也不幸此種研究今猶未盛能應用其研究之結果而使教授法更精進者亦尙無之然謂本能之發達與抑制與學校實際問題最有關係則固無可疑也

第四　論習慣與訓練關係

四十六養成習慣之規律

習慣之造成及變易其規律若何此無待乎詳論哲姆士之心理學既於習慣一章揭其規律茲引用之足矣(一)欲造成新習慣或矯正舊習慣必挾十分強固之決心以毅然從事凡有可以助其正當之動機者務搜集之必以我所及知之一切與援助我之決心(二)新習慣未確固以前必不許有反對之情事偶然發生欲令神經系之活動常不失其正者舍訓練不絕外無他法也(三)凡可以鼓舞其決心之最初機會宜善攫取之後更循習慣之塗轍每遇此等機會輒反覆而實現之不知利用機會者雖所識格律甚多所抱情緒甚善而其人之性格決不能稍有改進之望也三者而外哲姆士更舉一事以爲意志習慣上之實際的規律曰其練習事項有雖屬於不必要者每日亦必稍稍力行之乃能使精神能力活潑而弗鈍以上所述皆

養成習慣之積極方面也此外又有消極的方面凡有自然的傾向或後天的傾向之事實總宜避而弗爲由來習慣之善惡純從注意之方嚮而定在矯正習慣時尤然蓋矯正習慣云者實卽有意的努力之謂也

四十七集中之法則

養成習慣以意識之集中爲一重要法則巴格里嘗言之矣謂使吾之意識集注於吾之活動而反覆爲之苟吾之活動一日未達於自動的地位卽不許有反對者幷存也大抵養成習慣難關有二其一卽導注意於適當之方向其二則爲造成永久的習慣故不可不加以必要之練習故學校之第一要務卽在察看生徒注意之趨向存於何所

四十八愼始之切要

凡良善之習慣必覘適當之時期而自早養成之在小學第一年級卽有宜注意者則體勢發言注意等之習慣是也教師於此勿忘哲姆士所舉第一律必以造成習慣之切要指示生徒且利用種種機會以爲刺激之助今試以體勢言初入學時不論何人殆無能肅然就坐者彼惟求其身體之安適與自由而已然教師之熟練者及是時矯正其不良之傾向而養成正坐之習慣亦自不難如告以身體端正態度活潑之必要以喚起生徒注意而謂在教室者當如兵士之兀立而俟號令且指

其體勢最整肅者謂此不啻兵士之狀。是即畀生徒以機會。而大有刺戟之効力者也。

四十九練習之切要

良善之習慣所由難於養成者。以忽視哲姆士所舉第二律故習慣未確定以前必不容有反對之情事幷存夫謂兒童能寫能話者乃不問何時何地皆能寫皆能話之謂也世之教師亦知求兒童言語之正確然惟於言語教授時斤斤措意而平常使用言語是否正確棄置不顧則毋惑乎不良之影響有永遠留遺於生徒之身者今大學之學生自所習外便不能筆之於書形之於口者往往然已哲姆士所舉第三律其關係於德育較其關係於他學科之教授也更切故尤不可輕視蓋學校之責不得不以涵養道德習慣爲先也如以教作法言徒列舉良善之作法誥誡生徒或促令其實踐此猶未爲足也又必於教室之中校舍之外俾能隨時隨地恪守禮儀而後可苟欲生徒能利用一切機會以實現社會的道德則學校之地實一最善之培養地矣何則學校不啻一社會最易以具體之法教人以社會的道德也

五十養成習慣者宜避去高原期

人之由學習而達於熟練也。其中間必有一時期絕無進步是謂高原期前文既言之矣釋高原期之性質者爲說不一吾人若以柏克之說爲當則爲養成良善習慣計此高原期實不得謂爲無害者故不可不

設法除去之卽不能亦以縮小其度爲貴爲教師者苟見生徒進入此期其精神的障礙已表著於外則宜傾厥全力助彼破此難關如察其精神的障礙之起因由於作事不經濟之習慣則務有以矯正之譬如習算有既達相當之程度而其後於正確與迅速之點反絕無進步者此其原因當由未練熟九九表故口念其數時必先以思索之時間不然則必存於筆算時之巧拙或注意如何教師探明原因而去其難關所在庶有濟耳至於生徒之主觀的態度在學習上之高原期關係最大教師當爲此期內之生徒善用獎勵之策既告之以忍耐尤宜稍稍畀以成功之機會蓋成功云云最有刺激之效也又入高原期以後興味必減故當以人爲之法誘起其興味若夫成熟之學生既有自御之能者可使彼自知此種精神的障礙乃暫時的必然的之危險則彼自然安心前進矣

五十一　興味之切要

凡人興味減退時其習熟之度亦卽因之減退柏克謂兒童無興味時當使之中輟其業誠有所見也然竟如柏克之主張亦未爲可竊謂當分別觀之其有暫時乏興味者固可以人力抑制之且寧不可不加抑制兒童每有厭倦之感卽中輟其業則日久遂成習慣此甚有害故教師宜於平時以忍耐教兒童使知凡人爲事苟欲獲有價值之結果不可不經若干苦痛此種積極的訓練實優於消極的

防遏也。然若明知兒童興味已一時全失則亦不可不變更其業務又或誘之以遊戲或予之以休養授業之際亘久而無變化者徒令生徒勞而無獲且於養成習慣上寧有害也。

五十二　興味之動搖

人方學習時其興味忽低忽昂常動搖而不定此乃出諸自然無可如何者教師與生徒苟不心知此故輒視為學業有退步此誤也譬如學期或學年之始兒童往往踴躍從事然數旬以往其熱心與興味一旦衰亡方是時合前後而相較則意氣一阻以為非教師方術拙劣卽生徒知能薄弱所致若是者蓋往往而然焉雖然、此無、足慮、也教師但靜以俟之彼等知識益進其興味自然回復而成功亦隨之矣又就生徒自身言亦勿以暫時興味減退故遂自畫自棄也苟念所學之事於己有益卽當挾一種信念以從事信念為何信夫一切業務但能臻熟練之一境必有純粹而直接之興味隨之以生是也

五十三　養成習慣乃學習之手段而非其目的

習慣之價值在以無意的適應作用為其根柢也自學習之目的言則養成此習慣僅其目的之一端而非其全目的以器械的訓練養成習慣者此乃學習之手段吾人不能以是為滿足也夫

在學習之各階級。始終以訓練爲切要。自不待言。近年學校教育。多有不措意於訓練者。寧可慨歎、雖然教育之爲用。豈僅僅訓練而已乎。善教育者。必能誘導兒童。使彼能自理解其環境。而又於環境之中。自發見其不可不更謀適應之新要素。兒童之活力。有因訓練而轉鈍者。此不可不有以矯正之也。其適於矯正之用者。則莫如察觀的學科。如地理博物等是。以此等學科。能以個中尙有研究之餘地。暗示兒童故也。迨其學習進程。已達於較高階段。則自有純粹之好奇心。爲之誘因。使彼等之於學習。不能僅以器械的形式的方面。爲滿足。而進求其上焉者。海爾巴德派之說曰。教育能生永久之興味。誠哉言乎。吾人欲得新事實新習慣之性向。其生產無窮。而僅僅得自學習之事實與習慣。則其價値遠在前者之下。此不可不知也。是故爲教師者。不可不常具學生之態度、以自求進步使兒童見之而心知一切知識。決然完全者。又一切活動。決無終止者。洵如是則所以貺之者大矣。

（完）



机間指導法

天民

一　教室內之個別教授

個別的教育之必要在兒童心理學發達之今日固無俟贅言吾人既排除一律的平凡的教育更必須調查兒童身體及精神上之差異而各施以適切之指導如此方法之指導則稱之爲個別的教育惟其中有關於教授者有關於訓育者有關於養護者區以別之於是有所謂個別的教授個別的訓育個別的養護之名稱焉然玆之所欲論者專爲個別的教授又爲個別的教授中在教室內所行之教授也或謂教壇上之教師對於同級兒童當爲同等之教授机間巡視中之教師當爲個別之指導似若以個別授教惟机間巡視時得行之不知教壇上之教師果行個別教授亦非不可能之事也何則於發問上如爲適當之分配固不難行個別之處置又板書或談話以及使兒童自行發表之事

項苟能配合適當亦何難為個別之教授乎至机間巡視當為個別之指導尤不待言者。以下當就其詳細綱目而分論之。

二　机間巡視與机間指導

机間巡視者何即教師對於兒童之學習狀態時時巡視而監督之之謂也。然教師之責任非徒巡視監督而已更有幾多之職務在即如劣等兒之救濟優等兒之助長等皆是。惟此等諸事一以机間巡視之語代表之似有未安蓋教師往往有為無意識之机間巡視者故欲實行指導之巡視則不可不別定適切之稱名而稱名果以何者最為適切或曰机間輔導乎或曰机間巡導乎或曰机間指導乎以內含言之似以机間巡導為適當然最含教育的意味者則莫若机間指導之切實此竊所欲舍彼而取此者也。

三　机間指導法之內容

凡教授各科如修身地理歷史雖有時可無需乎机間之指導而國文算術圖畫手工等等則必不可不借助於机間指導者。而尤以技能方面為最。或謂此等學科但於教壇上教授之已足不必更借他種指導實大謬也。況於圖畫手工等技能的教科全恃机間指導之助力乎。

如前所述机間指導之責任固非僅以巡視爲畢事可知也今將其重要之任務分三方面言之如次

甲救濟的方面　(對於能力不及中人者)

乙助長的方面　(對於有中人以上之能力者)

丙補助的方面　(補教壇上教授之不足)

以下更就此三綱目略述鄙見以供教育家之研究焉

甲救濟的方面之机間指導

所謂劣等兒之救濟教壇上非不能之然教授之時間有限欲爲充分之指導勢有不能故必不可不待机間指導之援助其必需救濟之兒童尤以使之居於特別座位爲宜玆將當施行指導者舉之如次

(子)對於不了解者　此時教師當注視兒童之眼光及態度等以察其理解與否其有不理解者則當爲詳細指導之

(丑)對於不明當爲何等作業者　於命兒童爲自動的作業之際當與以一種之刺戟使發見適當之作業

(寅)對於不能解答者　於使兒童解答課題之際當與以適當之補助惟其補助須以

啓發兒童之心爲主切不可起其依賴心。

(卯)對於不能作業者　於技能教科兒童之觀察不充分及技術視他生特爲惡劣者。當略與以適當之補助總以不起其依賴心爲要。

要之劣等兒童需要救濟的机間指導者甚多然若一一行之於學級教授之際亦屬不經濟之甚者故宜於正課之外施以特別教授使其學力漸近於學級之標準兒可也。

乙助長的方面之机間指導

對於優等兒特別之處理教壇上亦非不能之然自學級教授之性質考之亦如劣等兒之救濟有不能充分施行者且優等兒頴敏過人往往於正課之外尚有餘力可盡故机間之助長的指導最宜注意也。前述教壇上發問之分配固足爲助長優等兒之一方法然決不得以此爲充分欲求其充分亦惟利用机間指導法耳。

(子)課業既終而尙有餘力者　此際宜與以特別有效之課題於算術科等可先書問題於小黑板屆時使計算之或書問題於硬紙板之上使之計算或使自撰問題而計算之均無不可。於國文教授或使之蒐集類語類句或使將品詞(卽名詞動詞等)分類可臨時課之於圖畫手工科等其可特別加課之事甚多茲不覼述惟技能等科以發表個

性爲主各兒童於一定課題之範圍中大量發揮自己之天才教師不宜以枯瘠之課題束縛之自由製作及自由描寫爲現今極當獎勵之事近時德意志於此方面之個性發揮及人格擁護之問題論議甚盛誠極快心之事也要之於圖畫手工等方面之机間指導務宜與以適當之注意及善良之啓導使十分發揮自己之天才此教師最當留意者耳。

(丑)作業中有充分之餘裕者　此等兒童亦時有之於此之際雖在作業之中亦可與以適當之刺戟使其成績愈益優良。

對於優等之兒童尤當平時善爲訓練使不待教師之指導而自能爲上兩項之作業。

丙　補助的方面之机間指導

教壇上之教授苟能使全體兒童十分洞澈固無補助之必要然每因種種之情事不能底於完全故不得不賴机間指導以補其不足也或以爲一切之机間指導皆能爲教授力之補助何於此而又有補助的方面指導之論不無疑慮不知茲之所論者乃對於學級兒童公共補助之机間指導耳。

(子)注意其說明之事項果十分洞澈否　向來所謂之机間巡視亦爲如斯之注意惟其態度不甚沈著耳日本大瀨氏曾謂教授者當於教壇上注意詳察有不了解之兒童

與否然教壇上之觀察究不若机間巡視之確實巡視之中既發見教授力之如何則下次教授之方法自可有所依據矣

(丑)注意其共通之誤點　教授上使多數兒童均陷於迷塗似不應有此事實然亦視教授之方法如何不敢謂必無此事也且不惟教師一方面而已兒童心中亦往往有爲意外之誤會者巡視時如能發見之其教授自可愈益親切焉

(寅)監督課業　向來之所謂机間巡視亦以此爲任務然但巡視机間而不實行監督又不勉勵其課業此不唯代表其教授之無成效且其平素之訓練亦可推測而知蓋學校訓練之程度固當以不需如斯之巡視爲標準也

要之補助的方面之机間指導固可以向來所謂机間巡視之名稱代表之然至於救濟的及助長的兩方面則萬不能使之代表也

四　机間巡視之二大弊及其療法

實際的机間指導之目的及任務固至爲明瞭無俟喋喋然在理論上於實際尚有不能免世人之批評者非他卽**申說的巡視**及**散步的巡視**之二大弊也

申說的巡視蓋專爲參觀人而設散步的巡視內容厥有種種其不自覺而爲無意識之

散步者一也別無目的而惟欲使教室內時時有教師之聲息逐出此散步之計二也治此二弊最良之方法惟教師事事將以誠意是耳蓋机間指導者本爲個別指導中之一法決非**爲參觀人計亦非爲教師計乃專爲兒童計**且欲以爲教壇上教授力之補助也

教師能持明確之目的而濟之以熱心其爲良教師無疑然一時而有數多之目的則亦大非所宜又其巡視机間有時可不需爲全部之巡視惟向特定之兒童而視察之其次當注意者卽不可爲過度之指導是也夫過度之補助尙不如不補助之爲愈蓋徒足以起其依賴教師之心於發達進步上有莫大之阻力斷斷乎不可者也

家族的學級經營法

无我

今日之教育皆偏於智的一方故兒童之智能頗爲發達然師弟間之情誼多甚淡漠一言蔽之卽**情的陶冶與意的陶冶甚爲缺乏之故也**余有鑒於此每有組成**家族的學級**之思想自從事小學教育凡四年間皆教授同一之兒童其間始終一貫余意中所欲施設經營者遂得以實現茲特揭示之以就正於教育界諸君焉

教師卽父母 家族的學級之組成固由於教授**然由訓練入手亦甚有效果**回憶四年之初初學年之兒童都桀驁不馴每時間內管理占十分之七教授不過三分而已此當時之實況也然自此卽有一大幸事卽如斯桀驁之兒童亦逐漸有『教師卽父母』之觀念始知訓練之基礎確在於此故每遇兒童有不良之行爲時**宛如父母對於子弟接以無限之溫情**以種種方法以種種言語百端誘導務至其從順而後已

同學卽兄弟 教師卽父母之觀念既印入兒童之腦中則同學無異兄弟之思想亦自易引起一家之中兄弟鬩牆卽爲一家衰滅之原因而鬩牆之由多因互不相讓而起故相爭之念不可不互相抑制一家親睦對於父母宗祖爲孝行之首而一家之繁榮卽由是肇焉同學既無異兄弟則互相親睦快樂而從事於學業其學級之名譽自隹延而及於各級則全校之名譽自必鵲起此等觀念教師當日日鼓吹以養成之也

協同一致與自治 教師爲父母兒童爲愛兒兒童互爲兄弟之思想既深入於心則彼等自互相親愛互相扶持而勉勵努力於問學在此勉勵努力之中則協同一致之精神自發揮於不知不覺之間豈彼強以命令驅迫之者所可同日而語哉兒童之

成績因其勉勵努力而日益進步其行爲亦自能如教師之所期而入於自治之軌道教師與兒童相對一堂自有融融洩洩之致日入而惜別日出而聚首誠唯一之樂事也

喜怒哀樂當全體相共

家族之中一人有慶則全體爲之色喜一人向隅則全體爲之不歡學校亦然其學級兒童中之一人或有喜怒哀樂之發生全體之感情亦隨之而變異彼等相互之間意志間若有睽隔者當務爲懇切勸導之家族的學級制於此點有非常之長所凡喧嘩爭論之事皆可使之逐漸減少一學級儼如一家族然卽此學級與彼學級其相互之交際亦能忻合無間焉

稱謂之注意

組織家族的學級於稱謂之間亦不可不深加注意如姓名之下附以尊稱雖屬煩重然彼此但以姓名相呼亦太覺無禮師之對弟自當直呼其名而兒童之間或相談話或相呼喚當於名下加以尊稱如某兄某弟等是則彼此情誼自能加篤矣

兒童怠於學習及或有犯過之時教師當靜撫彼等之頭而和平勸諭則彼等對於教師自傾心相就無異子弟之對於父兄也

不良行爲之禁止法

家族的之意味頗深微而幽遠故其實現亦決非可期

諸短日月間必經一二年後而彼等之心身始得漸次同化有家族的學級之實現也

兒童之通弊每喜將學校禁制之果品持來而潛食學校對於如斯之行爲無不以命令禁止之然其結果禁者自禁而犯者自犯且禁之愈嚴犯者之方法愈巧而禁者遂亦視爲無可奈何之事然在家族的學級則禁止此等之行爲頗爲便利亦不必嚴禁其攜帶也蓋先將家族本來之意義與之詳說告以凡攜帶至校之飲食物不論多寡當分給全體而共嘗之其顯然持來而與全體相共者固所不禁若祕密而攜帶少量供私人之食啖者則卽有違校規決不允許云云夫兒童能以多量之果品攜至校中其機會甚少彼等亦遂不復攜帶若果持多量以分配於全體則足徵其同學相愛之情誼亦甚可喜要之凡遇兒童有不良之行爲皆得以方法而禁止之此特一例而已

又如兒童中有具偸竊之癖者則可告以同學級之人無異兄弟汝竊彼物無異竊兄弟之物也汝忍之乎若有竊取他學級之物者則告以此爲全學級不名譽之事當受相互之制裁如一家族間之制裁然則彼不良之徒自亦因敎授之陶冶及環象之感化而逐漸悛改矣

農業及家事實習

現今之農業科在小學敎科中亦十分重要故宜置重於

實習如播種、耕鋤、施肥等事皆須以自力操作之而收穫之際幷須以收穫物之一部分配於各生尤足增進彼等農業上之趣味至女子之家事實習科亦烹飪之使一同會食則家族的學級之趣味愈益增進矣

家族的之作業

學校內之作業種類甚多實行之際當以使爲家族的爲宜卽敎室以外之作業專屬諸男生敎室以內之作業如掃灑、拭几、書法作法圖畫時間內之分給硯水、及淸潔便所等皆使女生任之但此等之事以命令指使之甚屬非宜必使出於自願不待命令而行方爲最善蓋如是則彼等毫不覺苦且感有非常之興味而樂於從事焉

家庭的團圞之趣味

家庭之內於雨降風吹及祁寒祁暑之際或憩於綠陰之下或集於暖爐之旁互相笑語以爲歡樂此家族團圞之趣味也而學校當如斯之日不能旅行郊外及操場運動者亦宜於敎室內師弟促膝聚處開談話會或談童話或述古聖賢之嘉言懿行或述古豪傑之武勇軼事兒童之愉快自不可勝言雖謂家庭的之情味發源於此亦無不可也

家族的學級之利益

家族的學級之利益較大於學校的學級之利益自不

待言茲摘其要點如左

一心服教師絕無腹誹教師之事

一團結心非常強固

一學友互相信賴無喧嘩爭論等事

一樂於爲善

一作業非常愉快

一同學相助學科之成績進步亦速

一於養成自治之習慣大有便益

一不良之行爲自然消滅

家族的學級之利益如此故於一切施設經營皆無不如志而於各科教授亦皆有滿意之效果又教師一切之教授以彼此情意相洽而能施行眞教育毫無隔閡滅裂之弊西哲有言曰『眞愛之一滴廣於深奧智識之大海』教育之手段與方法亦惟**由愛之一點而出**師弟同僚互相親愛而教育之進步可操劵而得矣

小學卒業生指導法

巽　吾

昔之頑固者嘗聲詆譏曰。今之小學卒業生果何所本以立業乎。耗光陰如許。糜金錢若干。恐於實際仍一無所用耳。今則此種言論。殆將普及於全社會矣。然則其所謂立業者。究含何種意味乎。其立業之內容。究如何乎。此非身任國民教育者所當取以爲沈思熟慮之一大問題乎。以愚見測之。其所謂立業之一言。意味殆不外以下二事。

(一)知識散漫。不利於應用。因而不能適於實用。

(二)徒有高尙之目光。俯視一切。而無實行之力。

所以蒙此種譏評之原因。殆由現行國民教育制度之不備。或由注入教育之流弊。有以致之。原因蓋決非一種。而諸種原因中之最大者。卽**卒業生指導機關及指導法之不完全是也。**茲就平日懷想所及。略述一二指導要端。以資研究可也。

一　卒業生指導之第一步

文明愈進步。分業亦愈發達。分業既發達。斯吾人職業之種類。亦愈增加。但職業既增加以後。不獨少年男女目迷五色。而苦於無所抉擇。抑且父兄之溺愛其子弟者。往往反因以誤事。是則**必須有公平親切。深知學生底蘊之人。爲之指**

示其進行之徑途明也。而適於此種責任者厥惟小學教師。是以當一級學生卒業之後其級任教員必須兼任學生卒業後指導之事務焉特是如此重要事務爲教師者苟徒拘區區感情以爲選擇亦未免有誤學生之前途當此始事之初差以毫釐謬以千里故任此指示之責者亦不可絕無標準也然則當如何以定卒業生進路之標準乎略舉如下

(1)當視社會間之需要

(2)當視家庭之情形及其財力若何

(3)當察兒童健康之狀態

(4)當察兒童知能之程度

右所述之標準凡兒童升入中學校或在地方繼承父母之職業或兒童自己別求職業大抵皆可據以定之世之爲父兄師長者不以前四項爲意致使兒童誤入歧途貽害終身者殆不少矣

二　進中學校之指導法

凡兒童畢業小學之後一旦升入中學往往自以程度較高從而生傲慢之習妄自尊大

意氣凌人。此時指導法最宜注意。今擇其適當者約舉如下。

(甲)中學校與小學校宜互相連絡

(1)宜將小學時代之成績勤惰及性質操行家庭狀況等通知中學校。

(2)凡遇該生休假歸省。宜將其在家之動靜。通知中學校。

(3)中學校中。宜將其在校之性行及學科成績。報告小學校。

(4)小學校長及級任敎員。宜時時過訪中學校。參觀其授業狀況。向己校升進學生。與以奬勵。並與中學校長及擔任該級之敎員。親自接洽。以互相交換意見。

(乙)通信指導

如中學校相離極遠。則舊時小學敎師。可與時時通信。報告以鄉里間情形。友人之動靜。母校之近況等。並將日常心得。一一敎示。爲最有效之指導法。

(丙)對於學生之父兄等應與以必要之注意

父兄對於自己子女之敎育。往往反不能深知。甚者於其子女所習之成績。亦漠然不知。爲小學敎師者。當隨時訪其家庭。告其父兄以種種必要之注意。

(丁)開同窗會

此當乘冬夏季休假俟各處中學生皆歸省然後督促開會其應注意者如下

(1)舊師及諸同志會員懇切談論

(2)其會員中有不能出席者當將其近時動靜報告會中

(3)會員中有特行者當表彰之

(4)凡本地著名士紳當延請講演

(5)本地所有偉人言行當提出談論

(6)有名譽之鄉土及學校歷史亦不妨講論

(7)舉行運動會或餘興

(戊)凡自同一學校出身者可設會互相警告或誘導一切同卒業於一小學校而升入中學其人數多者可另行組織一會以上級生爲監督隨時會合以互圖親睦且互相規勸焉

(備考)以上所述之指導法除第一項以外餘皆適用於居遠方而不爲學生者

三　指導居留鄉里之卒業生

(甲)　補習教育

如我國現在教育制度。凡小學卒業者。皆缺乏國民之素養。故小學教師。對於卒業生。須施補習教育。以補其缺點。以下特就補習教育略述之。

（1）補習教育之時機

A　此項補習教育。當自小學卒業後。至成丁時止。

B　若女子當自卒業後至出嫁時止。

（2）教科

A　修身國文算術三科。宜通男女課之。

B　在男學生則視其地方生計有關係之教科。當加多教授。又須授以國民的社會的生活之法制經濟各事項。

C　在女學生當以實習縫級爲主。並授以育兒及家政必要之知能。

（3）擔當補習教育之人

A　小學教師。

B　鄕董及市董等。

（乙）　組織青年會

此種青年會當由小學教師及官吏爲主動而組織之與以適當之指導及援助令在會會員皆有自治之能力此誠指導卒業生之最良法也

(1)會員當以維持地方上之風紀爲中心

(2)振起勤儉之美風

(3)進而援助公共事業

(4)鍊體力以養成尙武精神

(5)購讀報紙及其他有益書籍



里愛巨或里愛殊

里旅

吾欲記里愛巨而不能不先歎我華人之毫無世界知識也里愛巨者比利時之一城也比利時之有是城不自今日始而我華人之知有是城則自今日始其所謂知有是城者不過知其名此城之狀況如何不之察也里愛巨之原文爲 Liège 英人及德人呼爲 Luik 華文地圖多作列日某比國公使之繙譯生平未讀華文外國地圖聞此城之名譯爲黎業斯今各報館記者又呼作里愛巨實則首二字尚可用 ge 於英文可譯作巨於法文則當讀若殊

此在廿世紀大戰爭上處重要位置之里愛巨或里愛殊地在比國之東部與德接壤末斯河注焉卽里愛殊省之省會其歲城約在七世紀至九世紀而廣十三世紀而有學校此後其民日與教徒宣戰民國紀元前四百四十五年路易十一據而有之里人兩次革命紛擾者六十年至十七世紀以不洽意於教官一令執戈起抗教官請德兵鎮服之民國紀元前二百年英將某據有里愛殊後三年法人治之至民國紀元前八十二年比利時獨立乃合於比今居民達十七萬合周圍村鎮計之達三十萬

交通　全城車站凡五其尤著者爲威廉站電車道凡十一城址以內車價十生丁一等加五丁城址以外視遠近而定輕便鐵道凡六汽船二一至塞浪一至荷蘭馬車每時一時半一佛郞每過一刻加五十生丁汽車七十五生丁起坐

教堂　凡八處其最著之大教堂建於民國紀元前九百七十四年

審判廳　建於民國紀元前四百零四年三年始竣可

教材　里愛巨或里愛殊

見其建築之巨。中有博物院。

大學校。校址爲舊猶太教士修養院。於民國紀元前九六年成立。各科幾聚於一處。大會堂爲半圓式。校舍分法律科。醫科。格致科。文哲科。鑛科。其標本室有物理館。化學館。重學館。鑛物學館。地質學館。動物學館。植物學館。圖書館藏書及卅萬卷。外手寫本千二百卷。其最古者爲十世紀時本。校外有植物園一。及動物科。機械科。電科。暨專門校。其電科校創於富民孟德維 Montefiore。亦名孟德維電學專校。實電學校之最先設者。

戲館。成於民國紀元前九十一年。由城治管理。

公園及私園。公園在末斯河畔。劃地爲之。無牆壁。無出入之檢查。其後爲美術館。其前爲私園。納資乃入。

礮臺。在末斯河上流。

近鎮。塞浪鎮爲著名鐵廠所在。廠工約一萬二千人。佛維爲呢織所出。專門織業校在焉。曷司大爲國家製槍礮之處。至於曷士那之山景。蓄風德之熱泉。則又春秋佳日。都士女連袂遨遊之處。今不幸易以普魯士之將士。實以克虜伯之彈丸。言念及此。傷之如何。



里愛殊至	基羅米大
蒲魯塞耳	一〇〇
那慕	六〇
巴黎	三一〇
柏林	六〇〇
舍羅洛拉	九七

河套與治河之關係

張相文

余既周歷河套。覽其山川形勢。詢其民生利病。乃不禁喟然而嘆曰。嗚呼。治河之關鍵。盡在是矣。原夫河源星宿。九曲而後入海。自青海至中衛。皆在山峽間。自中衛而東入河套。繚繞回環。極千餘里而至託城。沿岸坡陀漸起。南抵天橋。復行入峽。經龍門潼關。又東折而至成皋。乃復出峽。河行山峽間。兩岸懸崖。急流如瀑。故無利亦無害。東出成皋。則平原莽莽。土性疏浮。河挾其澎湃汪洋之勢。縱橫冲決。遍乎青兗徐豫之郊。歷數千年而未有窮期。此則祇見河之害。而不見河之利矣。河套則地形低下如盌。西繞賀蘭。北距陰山。南錯楡塞諸山脈。察其山間汀線。隨地皆留有內海遺蹟。其地質則由粘土軟土兩分子凝合而成。遇暵則堅剛如石子。遇雨則疏落如鷄糞。必得泛濫之河水以浸之。乃涵濡沾潤。發榮滋培。而其浸灌之期。又以六月伏水為最。七月八月次之。至九月霜降（皆就陰曆言）乃復放之。使涸。經冬雪凝之。春陽暴之。則土膏盡發。畝皆數鍾。蓋河之利於河套也如此。古云黃河富寧夏。猶祇見其一斑而已。豈足以語河套數千萬方里之膏腴哉。惜夫向之辦墾者。徒以攘奪民田為事。而於北河之本流。則聽其斷絕。以致引水不暢。即已開之渠。亦半歸湮塞。行乎其野。但見頹垣敗屋。滉瀁於青天白草之中。而轉借荒隴牛羊。以為點綴風景之具。誰為為之。而至於此。不亦重可慨也耶。

且夫黃河之為中國患也。固已數千年於玆矣。歲靡無量數之金錢。漂失無量數之生命財產。迄今回溯往蹟。蓋猶有餘痛焉。今試約舉歷代河流變遷之迹。以比較其時期之長短。庶乎察往知來。知所借鑒焉耳。若夫小小潰決。未改故道者。則不暇具列也。

年代	流路	歷時 以禹平水土告厥成功之年為起點其後則以次遞推
周定王五年	禹斷二渠。自黎陽宿胥口始。定王五年。河徙自宿胥口。東行漯川。又東北至長壽津。始與漯川別行。而東北合漳水。至章武入海。碣石之故道廢。是為河之初徙。	一千六百六十餘年
漢武帝元光三年	河決濮陽瓠子。東南注鉅野。通於淮泗。梁楚之地。被災尤甚。是為河之再徙。而實黃河南行奪淮之始。	二百七十三年
漢武帝	自宣房塞後。河復北決館陶。分為屯氏河。東北經魏郡清河。入渤海。	屯氏之分。史不言其年代。然為期必甚短。
漢成帝永光五年	河決清河靈鳴犢口。屯氏河復絕。其後遂由千乘入海。	九十三年
王莽始建國三年	河決魏郡。泛清河以東北。瀆遂空。	五十年
漢明帝永平十三年	王景修渠築隄。自滎陽東至千乘海口千餘里。次年渠成。	五十七年
宋太宗太平興國八年	河大決滑州。泛澶濮曹濟東南流。至彭城。入於淮。	九百十七年

宋眞宗咸平三年	河決鄆州。浮鉅野入淮泗。	十六年
宋眞宗天禧三年	河決滑州歷澶濮曹鄆注梁山濼。合清水古汴渠。東入於淮。	十八年
宋仁宗景祐元年	河決橫隴。遂爲大河經流。京東之故道廢。	十四年
宋仁宗慶歷八年	河決商胡合永濟渠注乾寧軍。入海是爲北流。而橫隴之故道復廢。	十一年
宋仁宗嘉祐五年	北流復決爲二渠自魏恩東至德滄。入海。是爲東流。	十二年
宋神宗熙寧十年	河決澶州曹村。澶淵北流斷絕。河道南徙。東會於梁山竹澤濼。分爲二渠。一合南清河入淮。一合北清河入海。	十七年
宋哲宗元符二年	河決內黃口。東流斷絕。	十二年
金世宗大定　年	此事不見金史。范成大北使錄。濬州城南有積水若河。蓋黃河剩水也。朱子語錄。元豐間河北徙。自是中原多事。後來金人亦多事。近來又北流。見歸正人說。蓋當時河嘗南流。尋復北流也。	約六十年

金章宗明昌五年	河決陽武故堤。灌封丘而東。注梁山濼。分爲二派。北派由北清河入海。南派由南清河入淮。汲胙之河遂空。	約四十年
元世祖至元九年	河決新鄉廣盈倉。徙自原武。出陽武南而新鄉之流遂絕。	七十八年
元成宗大德元年	河決杞縣蒲口。旋徙而北。自陳留入蘭陽儀封。	十二年
元泰定帝元年	河決開封。由汴渠東入徐。會淮泗入海。	二十九年
元順帝至正四年	河決金隄。北侵安山。沿入會通運河。延袤於濟南河間。	二十年
元順帝至正二十六年	河北徙東明。曹濮濟寧皆被災。	十四年
明太祖洪武八年	大河南決。挾潁入淮。蔡河之下流漸絕。	九年
明太祖洪武二十四年	河決原武之黑陽山。東經開封城北。又南行至項城。經潁州壽州。全入於淮。而故道遂淤。	十六年
明太宗永樂十四年	河決開封。經懷遠縣。由渦河入淮。	二十五年
明英宗正統十二年	河決沙灣入海。尋決滎澤入淮。	十一年
明英宗正統十三年	河徙開封西北入汴。至壽州入淮。又決滎陽東過	一年

	開。封西南經陳留。自亳入渦口。經蒙城至懷遠界入淮。	
明英宗天順五年	河自武涉徙原武。而獲嘉之河流絕。	十四年
明孝宗弘治二年	河決汴城入淮。復決黃陵岡入海。	十八年
明孝宗弘治五年	河決楊家金龍等口。東注。潰黃陵岡。下張秋隄。入漕河。與汶水合而北行。	三年
明孝宗弘治六年	河決張秋東隄。奪汶水入海。次年劉大夏築太行堤。北流遂絕。始以一淮受全河之水。	一年
明孝宗弘治十八年	河北徙三百里。至宿遷縣小河口入漕河。	十二年
明武宗正德二年	河徙入泡河。大水壞民居。	三年
明武宗正德四年	河北徙一百二十里。至沛縣飛雲橋入漕河。	二年
明武宗正德五年	河北徙儀封縣小宋集。沖黃陵岡。溢入賈魯河。	一年
明世宗嘉靖九年	河自沛縣。北徙金鄉魚台。出穀亭口。	二十年
明世宗嘉靖十三年	河由趙波寨。南向亳泗。東出穀亭之流遂絕。	四年
明世宗嘉靖十九年	河決野雞岡。由渦河入淮。	六年
明世宗嘉靖三十七年	河北徙新集。淤而爲陸。二百五十餘里。視故道高	十八年

	三丈有奇。	
明神宗萬曆十七年	河由李景高口決入睢陳故道。	三十一年
明神宗萬曆二十五年	河決黃堌口。經符離橋出宿遷新河口入大河。半由徐州入舊河濟運。而二洪告涸。	八年
明神宗萬曆三十年	河決蒙牆寺。入歸德南與淮會入洪澤。	五年
明神宗萬曆三十二年	河決米旺口。蕩漾三載至徙午溝始定。	二年
明神宗萬曆四十六年	河決脾沙堤。由封丘曹單至考城復入舊黃河。	十四年
明熹宗天啓元年	河決靈璧。由永姬湖出白洋小河口。仍與黃會。故道湮涸。	四年
明熹宗天啓三年	河決徐州大龍口。徐邳靈睢河並淤。雙溝河亦淤。上下百五十里盡成平陸。	二年
明懷宗崇禎十六年	河決汴城。南入於渦。	二十年
清世祖順治九年	河決封丘。由長垣趨東昌壞安平堤。北入海。	十年
清聖祖康熙六十年	河決武陟。下大清河入海。	七十年
清高宗乾隆十六年	河決陽武。東北下張秋入海。	三十年
清高宗乾隆二十六年	河決中牟。奪渦入淮。	十年

清高宗乾隆四十五年	河決儀封考城奪渦入淮。	十九年
清高宗乾隆五十二年	河決睢州南入渦淮。	七年
清仁宗嘉慶三年	河決睢州全由亳州入洪澤湖。	十一年
清仁宗嘉慶二十四年	河決武陟注張秋東北入海。	十一年
清宣宗道光二十年	河決祥符南岸下注鳳潁奪淮。	二十二年
清宣宗道光二十三年	河決中牟南岸由鳳潁入淮。	二年
清文宗咸豐六年	河決銅瓦廂奪大清河入海。	十三年
清德宗光緒十七年	河決鄭州南入洪澤湖。	三十五年

據右表觀之。河流遷徙。以宋明兩代為最數。清次之。漢又次之。金元則南北橫流。得其中數。獨由東漢以及李唐。河流順軌。幾及千年。直與三代之禹河爭等烈。以何因緣而能致此。此歷史上最有價值之問題也。閻百詩謂其說有三。一程子曰。漢宋火德多水災。唐土德少河患。一宋敏求曰。唐河朔地天寶後久屬藩臣。縱有河事。不聞朝廷。是二說也。第一說屬於讖緯悠謬之談。今雖小學生猶知其非。抑亦無容置辨。第二說以解河流之漫溢潰決。猶可言也。至於大河改道。千里為墟。若河北道之魏博德棣。若河南道之汴宋淄青。皆當時人事最繁之地。記載之所流傳。詩人之所歌咏。考其社會情狀。雖千載後。蓋歷歷猶在目前焉。豈有彌天巨變。乃至片楮無傳。而求其舊蹟。亦無可彷彿者。則第二說亦不足徵信也。胡氏朏明則謂王景治河。鑿山截澗。十里立一閘。令更相洄注。無復潰漏之患。故河垂千載而後變。景之功實不可誣。顧考景之所為。猶是分汰壘塘之法。後

教材　河套與治河之關係

世潘季馴靳輔諸人所常用耳縱有功效僅逮及魏晉足矣更何能遠及唐代是則歸功王景尤屬膚淺之見也然究以何因緣而能致此張相文曰吾乃今觀於河套而得之矣則試與言河套地理之沿革

（未完）

調查

比利時之四大學

莊啓

比利時地不及三萬粁方。人不過七百萬。以與大及五十萬粁方。庶及六千萬之德意志相搏。始終維持將及一月。尙矣。凡一切工商業之損失。人民之流離困苦。不言可喻。獨悲夫四大學之或當要衝。或近戰綫。將慘遭焚毀。不徒比利時之禍。實全球教育界之不幸也。比利時之四大學爲

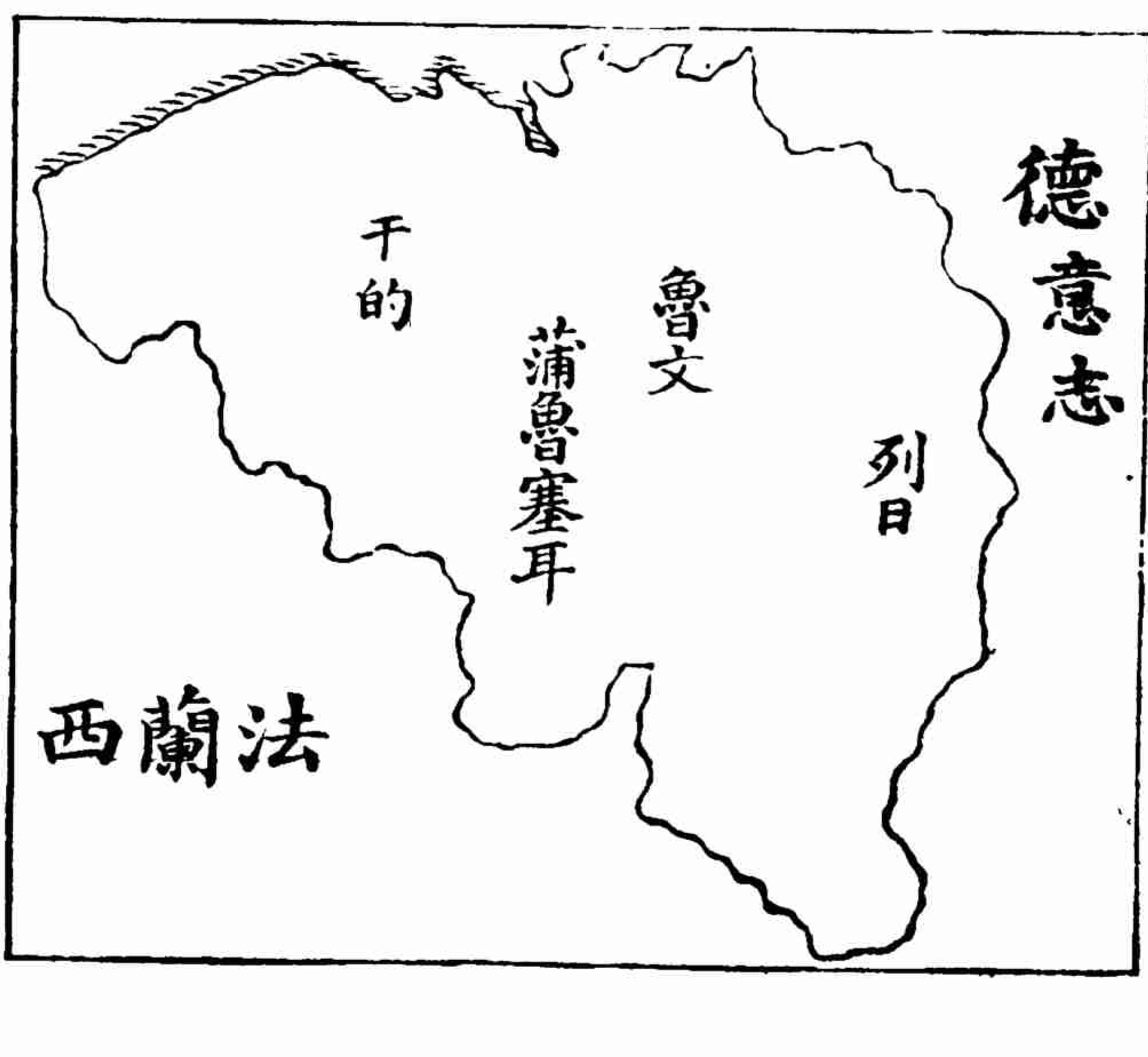
(一)國立大學

甲 干的大學 Université de Gand

建於民國紀元前九十三年。越七年而工竣。在東佛蘭

比利時
每粁方人數：二三七

德意志
每粁方人數：一二〇



德之省治。

乙列日大學 Université de Liège 立於民國紀元前九十六年在列日省之省治。

(二)私立大學之受國家承認者。

甲蒲魯塞耳大學 Université de Bruxelles 立於民國紀元前七十八年在白拉朋省治（即比京）

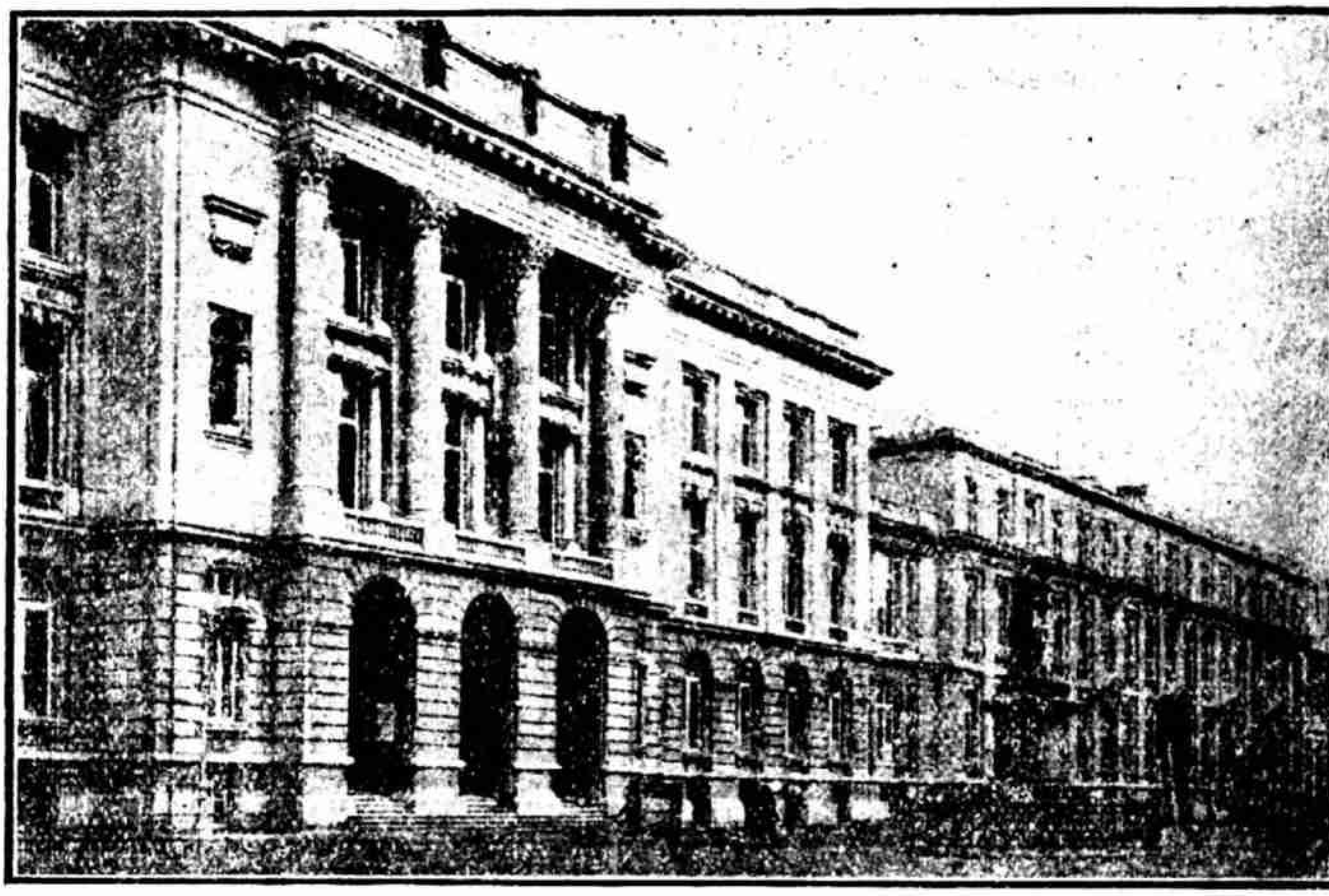
乙魯文大學 Université de Louvain 立於民國紀元前七十八年在白拉朋省之魯文城。

四大學中以列日大學爲最古干的次之蒲魯塞耳與魯文則同庚也

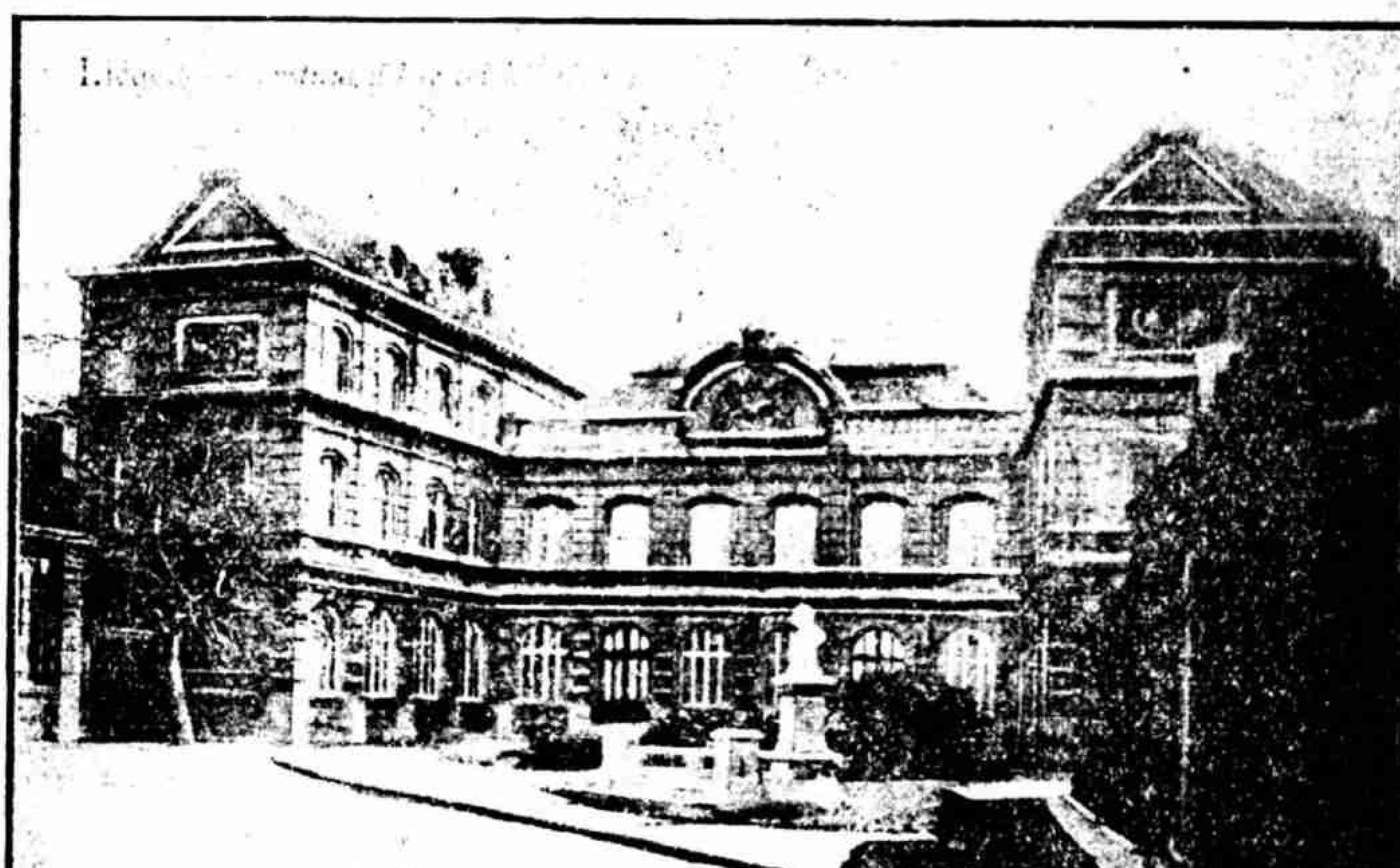
照下表觀之干的列日兩大學每年經費各在百六七十萬佛郎以上蒲魯塞耳大學在十五萬佛郎以上魯文大學在十三萬佛郎以上。

四大學近年經費（佛郎）

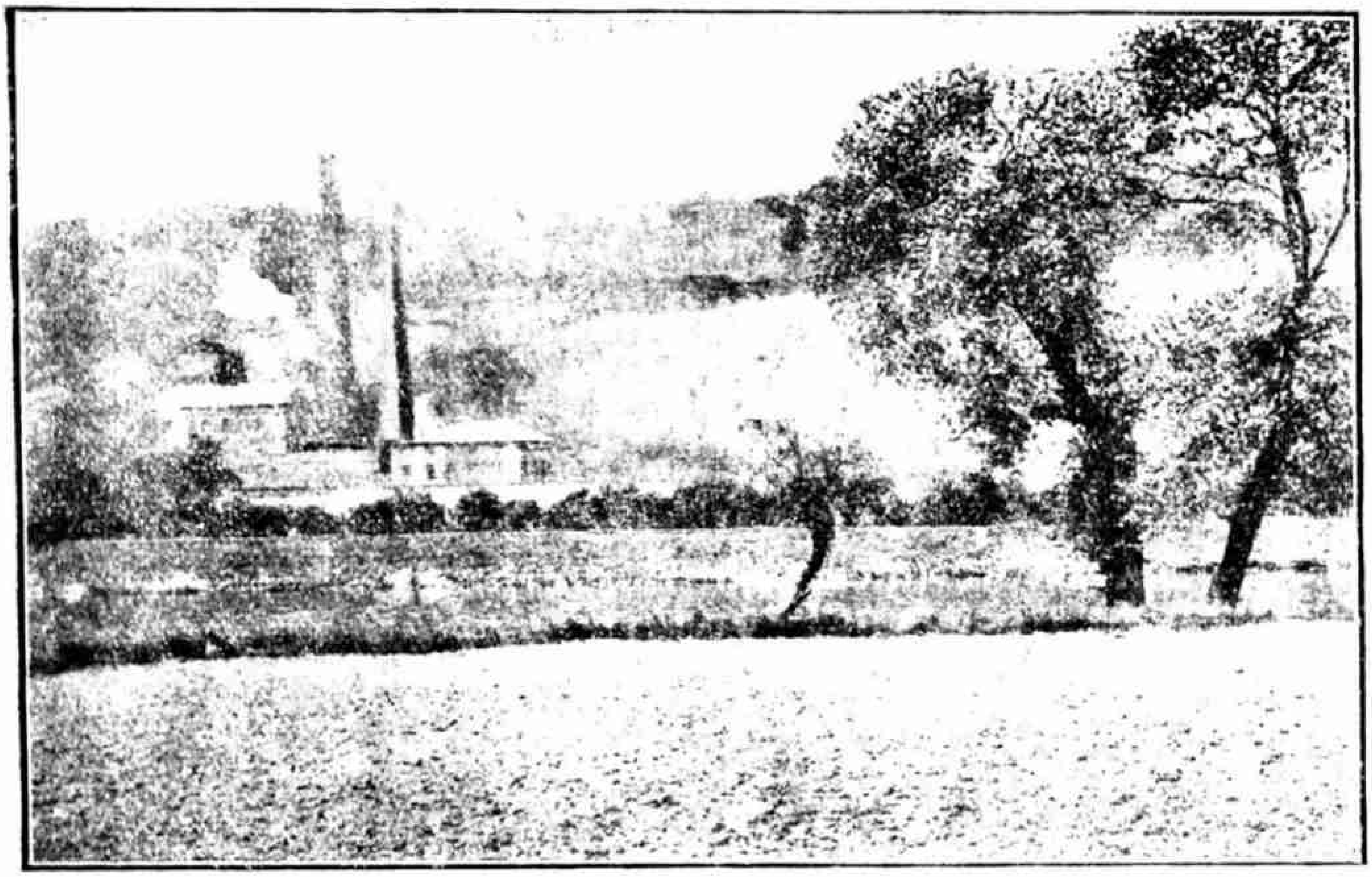
年份	費別	干的大學	列日大學	蒲魯塞耳大學	魯文大學
1907	國費	3204970,04		—	—
	省費	—	8,400,00	25000,00	—
	城治費	26654,07	11649,09	130659,93	11646,46
1908	國費	3117695,78		—	—
	省〃	—	8000,00	25000,00	—
	治城〃	24193,92	9832,04	131553,73	13726,10
1909	國費	3118939,93		—	—
	省〃	—	9200,00	25000,00	—
	城治〃	24279,13	9450,04	155748,11	22107,32



列日大學



列日電科專校(即孟德費電校)



列日天文台(列大學管轄)



那慕爾中學校(列日至巴黎道中)

建築器械及標本

自一九〇七年起至一九〇九年。干的大學於建築上耗費一千零四十一萬五千二百餘佛郎。列日大學八百二十一萬九千餘佛郎。兩圖書館亦於三年大加擴充。干的大學加入書三萬餘卷。領閱之書計九萬九千餘卷。遊客計三萬三千餘人。列日大學加入書二萬一千餘卷。領閱之書計十一萬九千餘卷。遊客計十七萬六千餘人。兩大學各具標本室數十處。各品均不增加。

學生數

(一)國立大學

年份	干的大學 〇七	干的大學 〇八	干的大學 〇九	列日大學 〇七	列日大學 〇八	列日大學 〇九
哲學及文學科	六七	七一	八八	一五七	一八七	一八九
法政科	一三八	一五〇	一五五	二九二	三〇七	三五八
格致科	一一七	九二	九〇	一〇七七	一〇六二	一一二九
醫學科	七九	一一二	一二二	一八九	二〇九	二二六
工科	五七二	六三一	六四二	六七八	七三九	七六一
共計	九七三	一〇五六	一〇九七	二三九三	二五〇四	二六六三

校員

干的大學全校校員二百十九人。其中教員百零四人。列日大學全校校員二百六十五人。其中教員百十五人。

分科

干的大學分四科及一校。曰哲學及文學科。曰法政科。曰格致科。曰醫學科。曰工程及工業校。列日大學分五科。卽哲學及文學科。法政科。格致科。醫科。工科。

（二）私立大學

年份	蒲魯塞耳大學 〇七	蒲魯塞耳大學 〇八	蒲魯塞耳大學 〇九	魯文大學 〇七	魯文大學 〇八	魯文大學 〇九
哲學及文學科	一一一	一二八	一二四	二九四	三一三	三五九
法政科	一八七	一八八	一九五	四二七	四九一	五五七
格致科	二〇五	二二四	二三一	二七八	二八六	三〇四
醫科	二九九	二九七	二九五	四二九	四七五	四九八
工科	二三七	二三二	二三〇	四三一	四二八	三六三
政治科（蒲魯塞耳大學僅有）	五八	五五	六三			
商科（蒲魯塞耳大學僅有）	八〇	六六	七六			
農科（魯文大學僅有）				一四六	一四二	一七七
宗教科（魯文大學僅有）				一三九	一二五	一一〇
共計	一一七七	一一九〇	一二一四	二一四四	二二六〇	二三六八

合四大學計之。一九〇七年學生數爲六千六百八十七人。〇八年爲七千〇十八人。〇九年爲七千三百四十二人。

各校學生分屬國度表

國名	年份 〇七	〇八	〇九
德	五一	五三	五三
中美洲	四		
英	二四	二三	一三
央遜耳	一		
亞而末尼	二		
奧大利亞	一	一	一

奧大利匈牙利	一七	一九	二〇
波力維	一	四	一
巴西	一七	二四	二八
蒲加利	六二	八〇	一〇〇
加利福尼			一
坎拿大		五	
坎拿利	二	三	四
錫蘭		一	一
智利	一二	一八	二〇
中國	三九	五四	五八
旭島	一		
哥倫比	四	一	二
克不	一	二	一
哥士大利加		二	二
克來得		一	
古拔	二	一	三
埃及	一一	一一	九
厄瓜多	二	一	三
西班牙	八三	八二	八〇
美洲合衆國	四一	三三	三三
法	八三	九一	八〇
蒲森蒲耳	五四	五二	五一
希臘	二四	二三	二九
古得馬臘	一	一	一
末得林		一	
非律賓	四	三	二
印度英	四	二	五
印度荷	五	三	二
愛爾蘭	八	六	五
意大利	八一	九二	一〇四
日本	二	一	二
文島	三	二	一

瑪得	二	一	一
墨西哥	三	六	三
孟的內哥	一	一	
尼加拉加	一	二	二
那威	三	二	四
新塞蘭		一	
巴拿馬		一	一
巴拉圭	四	四	四
荷蘭	八六	六〇	五五
祕魯	三	一	二
波斯	四	二	一
波蘭	一五七	一九七	二七八
波多列哥		一	
葡萄牙	一四	一八	一四
亞生丁	一	八	七
多米尼	二	二	二
露馬尼	九〇	八四	七九
俄	六九七	七二八	七八四
聖多馬	一	一	
舍大俄	一	一	
塞而維	九	一一	〇二
西俾利亞	二	三	四
西細里		一	
瑞典	五		一
瑞士	三	七	一
西利	一	一	三
都尼齊	一	一	一
土耳其	二八	三八	四二
烏拉圭	四	二	二
佛徐內亞	三	二	一
維齊尼		一	
比利時本國	四九一一	五一二五	五二四八

枝前表計之。一九〇七年。外國人占百分之二十六又五三。一九〇八年百分之二十六又八五。一九〇九年。百分之二十七又七八。

比利時一彈丸之國耳。乃有四大學。以中國與之相較。面積較大三百九十倍。應有千五百六十大學。人數較多五十七倍。應有二百二十八大學。其大學學生數。每年至七千餘人。以中國面積論。應有二百十六萬人。以中國人數論。應有三十九萬九百人。方足以與之同日而語。而今何如也。比利時平時不重兵力。通國皆兵之制。行之僅三四年耳。猶憶其抽籤入伍之時。令全國應入伍之男子。編爲若干號。得免役號者。曰得佳號。不得者。曰得惡號。其苦兵也如是。而列日一城。乃足以當德之雄兵兩星期。謂非其軍事知識。足以敵之歟。余言四大學而未及武備一科。因武備校不在大學之中。計全國惟比京一校。始入者爲步兵校。 École Militaire 二年畢業。入戰備校。 École de Guerre 分馬礮工三科。其工科畢業者有武工師 Ingénieur militaire 之名。蓋除作軍官外。尚可就工師之職也。今不幸因界乎兩大之間。抗假道之請。不啻爲一義字。糜爛全國。吾向知比人之勤。今不得不贊其勇也。

比利時學制。界乎德法。舊制凡稱大學者。必具文哲法律醫格致四科。工科等皆後增者。其較法校多一預科。故入校程度較淺。而在校年數較多。其學額無定。凡應試及格者悉取之。課室有不能容時。則分二次授課。不若他國之每次僅取若干。使具有能領略課義者。以小不愼而向隅。每年在暑假前後各招生一次。入學者除本國中學 Athéné 畢業生及文法等科無入學試外。工科生應受下列各學之考試。

筆試

(一)法文或佛蘭德文 (二)拉丁文英文德文或他國文 (三)三角算法(用表者)

其他則爲圖畫之演習 (甲)象幾學 Géométrie

descriptive 畫　（乙）投影畫

口試

（一）法文德文英文或佛蘭德文　（二）歷史地理　（三）數學　（四）代數學　（五）幾何學　（六）三角學　（七）析幾學 Géométrie analytique　（八）象幾學 Géométrie descriptive

各科分數分配如下

（一）法文或佛蘭德文	二十
（二）拉丁文英文德文或他二國文	十二
（三）歷史地理	八
（四）數學	八
（五）代數學	十一
（六）幾何學	十三
（七）平三角及弧三角學	六
（八）析幾學	十二
（九）象幾學	四
（十）畫圖	六
共計	一百

第一二三及第四五六七八九十合計各須平均得十之六三分數。第四五第七八及第九十合計各須得過半之分數。方得及格凡在他國得有成人 Etude d'humanité證書（中學畢業）得求文辭及歷史地理之免試各學細目均經公布我中國不必他論即此。入校試之各科用書坊間尙未盡備能無顏汗乎

今列日已成戰場魯文且被毀所謂比利時之高等教育其將爲教育史上之一篇段乎吾得而斷之曰。無比利時昔之教育無今之比利時既有之則不患無比利時比利時可以兵力佔據之乃至亡滅之而其教育則無得而佔據之而亡滅之也其教育存則其國不亡



大事記

七月二十五日。敎育部飭委遊歷員考察日本學校。

文云。普通敎育以整理中小學校爲最先。日本中小學校辦理向稱完善。近年增進尤速。亟應詳加調查。以資考鏡。查該員現正赴東遊歷。合行飭委就近考察。凡關於中小學校設備規制以及敎科管理訓練方法。並各詳悉調查。報告本部。是爲至要。

同月二十八日。敎育部修正敎育部直轄專門以上學校職員任務暫行規程第十二條第二項及第十三條。

同月同日。敎育部宣示審定敎科圖書第三十三次公布。

八月二日。大總統批敎育部呈擬辦敎育統計擬具暫行規則及圖表格式說明書。

文云。呈悉。規則及圖式表式各等件。均尙周備。惟表中所列學校種類。現已設立者不及半數。而戶籍與敎育費。亦未確定。難爲各種之比較。所有敎育統計表暨圖式。現宜暫緩發布。至所擬民國元二年敎育統計簡明表式。尙屬扼要。仍可繼續適用。如此外有亟須調查事項。應通行開單具報。由部彙編統計。以資考核而省繁牘。仰將此項統計規則。從速改訂呈候核定。附件發還。

同月五日。敎育部咨各省巡按使迅塡通俗敎育調查表。統期於本年十二月彙齊送部。

文云。案查通俗敎育調查表。於二年四月間曾將該表五種。咨送各省轉飭塡報。復於同年十一月咨催各省迅塡彙送。並見十一月十九日公報各在案。現

計已到各省除安徽湖南貴州尚無一册報部外。止有湖北浙江業將全省調查表咨送無誤。其餘均未齊全。本部以通俗教育非從調查入手。殊無以策進行。而是項教育不良。卽無以收學校教育之善果。關係匪尠。詎容漠視。應特咨請貴巡按使。希卽轉飭未塡各屬迅速塡註。統期於本年十二月一律彙齊送部。以便考核。閱時已久。無再延遲。

同月同日教育部咨江蘇巡按使核覆採取經訓編入教科書辦法。

文云。本月二十二日。准貴巡按使咨陳採取經訓編入教科書意見一件。正在核閱間。本月二十九日。准政事堂交貴巡按使咨呈一件。仍同前因。查原咨對於本部所擬於中小學校修身及國文教科書中採取經訓。務以孔子之言爲旨歸辦法。深荷贊同。並述折衷三則。以釋羣疑。討論二端。以期至善。崇論偉識。欽佩莫名。當此人心杌桿。民德未純。正賴地方實長官提挈有方。方足以一學風而端趨嚮。至來咨所討論。茲特分別疏證。藉資研榷。經訓以聖言爲旨歸。採取之法。要視修身之德目及國文之教材而量爲分配。本部設立教科書編纂綱要審查會、教授要目編纂會。卽爲標示準繩起見。將來本部尚擬編成模範教科書。於修身國文二科中加以注意。庶足以矯原咨所陳之失。今日由學校出身者。或以文理不通。或以風習不善。爲世詬病。歸咎皆在於未嘗讀經。不知文字爲一事。道德又爲一事。以經爲文字淵源固也。然有不能因文以見道。或轉飾經以舞文者。揆之國民教育之精意。固已背馳。本部採取經訓。分別編入修身或國文教科書。誠以就道德言。當於修身科求之。以文字言。當於國文科求之。二者旨趣不同。教法亦因而異。經訓中包含道德最廣。可爲修身格言者。十之七八。故必折衷聖言。以立人心之準。至爲培植國文根柢起見。在校外補習經書全文。自求深造。原

所不禁。本部大學令中。中國哲學及歷史學兩門。皆附有全經。以備通人研肄。用意可知。要之本部爲中小學校之教育計。則以國民道德爲重。故於經略其形式。而取其精神。兼以本國模範人物爲之準則。爲保存國粹闡揚國學計。則羣經不得不列爲高深之學科。俾成有系統之研究。

同月十二日。教育部公布經理美洲留學生事務暫行規程。凡二十三條。

同月十四日。教育部咨行各省講演機關。悉遵八月六日大總統申令編稿解釋。

文云。通俗講演。爲社會教育之關鍵。講演方法。原具有普通特別二項。一以促進社會程度爲主。其適用在平時。一以預防地方滋誤爲歸。其發生在臨時。性質攸殊。效用自異。茲値歐陸戰爭之際。使非有特別講演。深恐一般人民。未能洞悉事機。轉成誤會。應特咨請貴巡按使都統轉飭各屬講演機關。悉遵八月六日大總統申令。編列講稿。切實解釋。務使吾國居氓。咸知對外則當守中立條規。對內則人各照常安堵。曉諭利害。弭戢隱憂。

同月十六日。教育部議覆南京書業商民康漢臣等稟請統一教科部頒商印各節。無可採擇。

文云。准政事堂交下康漢臣等稟一件。並經該商民於八月三日另行稟請到部。本部查該商民所稱爲謀教育統一起見。用意尙是。惟稟中所陳事實。率多臆造。情形極爲隔膜。不足以資採用。查東西文明各國。除日本小學用書由國定制外。其餘多用審定制。且有不經審定者。按之我國情形。固難仿照。而該稟稱東西各國小學書皆由部編。實屬臆說。前者本部審定之書。每一科雖有數種。然某學校既用某種。卽須用該書教授至畢業爲止。若中途改換他書。殊爲本部所不許。該稟稱第一學期肄習甲家之書。第二學期又講授乙家之書。亦未知審定之本義。又書價

之低昂。於社會經濟大有關係。必求書價甚廉。教育方易普及。每一册價值若干。必以頁數多少紙張優劣印工精粗等爲準。該稟稱價值一分二厘。亦未可一概而論。近來部議編初等小學模範教科書。祇爲教育前途起見。毫無牟利之心。該稟所云國家可獲入數百萬元。乃泥於前清學部印花稅辦法。現今是否可行。尙難決定。至於行知各省商會發印刷總所承印辦法。亦屬不合。本部於教科書辦法。正在規畫。徒以經費尙無把握。未能率爾定局。一俟規畫定後。即當明白宣示。該稟所陳各節。應無庸議。

同月十七日。敎育部具呈大總統。遵批改訂敎育統計規則並簡明表式。

文云。竊本部前以擬辦敎育統計。籌具暫行規則及圖表格式說明。呈請核定。奉批令。(中略)等因。仰見大總統愼重敎育統計之至意。茲改擬試辦敎育統計暫行規則並將簡明表式附加說明。一併呈候核定。謹乞批示祗遵。旋得批令云。呈悉。試辦敎育統計暫行規則及簡明表式。均尙妥協。可行。應准照辦。即由該部通行遵照。

同月二十日。敎育部修正經理美洲留學生事務暫行規程第七條第十四條第十八條。

學事一束

▲敎育部敎科書編纂會近況　敎科書編纂會。已將各科主任。於日前舉定。修身國文科主任高步瀛。理化學科主任陳文哲。博物學科主任陳衡恪。外國語學科主任洪逵。敎育學科主任毛邦偉。算數學科主任顧澄。法制經濟學科主任王家駒。農業學科主任陸鎏。惟地理歷史學科主任投票結果。錢家治熊學熙王相齡三員得票相同。決選一次。乃定其他體操手工圖畫商業三科主任。以到會人數太少。當於二次舉定。各科敎科書編纂綱要。現已經擬定者。有修身國文科如下。(甲)初等小學修身敎科綱要。初由陳君衡恪熊君崇擬定

一案分六章。一總綱。二課數與時間之分配。三教材。四文句與插畫。五教授案之編纂。六各教科之聯絡。圖由主任高君步瀛。又擬一草案。分五章。與陳熊兩氏所擬略同。(乙)初等小學國文教科綱要。此種草案。由主任高君步瀛擬定。分六章。一總綱。二課數及字數。三文法。四材料。五字體及插畫。六教授書。(丙)高等小學修身教科綱要。此等草案。亦主任高君步瀛擬定。亦分六章。一總綱。二課數與時間之分配。三教材。四文字及圖畫。五教授書。六女子高小學教科書。(丁)高等小學國文教科綱要。亦主任高君所擬。分六章。與初等綱要同。(戊)初等小學國文選字。會員張渲所擬。共列二表。每表各分三等。合二千五百字云。

▲學校考試獎勵法之復活　自改革後。學校獎勵制度。遂根本的取消。現徐相國以學子畢業後。若毫無獎勵。殊不足鼓勵後進求學之心。日前飭法制局擬定學校考試獎勵法。聞已脫稿。呈堂核議後。卽可宣布。內容之概要如下。(一)小學畢業生。每年在各縣會考一次。品端學優者。給以秀士名銜。(二)中學畢業生。每年在各道會考一次。品端學優者。給以俊士名銜。(三)高等畢業生。每年在各省省垣會考一次。品端學優者。給以國士名銜。(四)大學畢業生。每三年在北京及各大學所設在之地點會考一次。學有專長品行端正者。給以學士名銜。學士有專門著述經大學院之評認者。授以博士。至於主考人員。中小兩級。由各省巡按使呈明中央派人充任。大學高等兩級。則由中央特簡各該地長官爲助考員。自高等以上。按其所學分科考試。試期由中央政府臨時規定。至於各級學校之畢業考試。仍由各學校校長主持一切。

▲學術評定委員會近聞　學術評定委員會。自條例公佈後。委員長湯濟武。已擇定教育部教育會議議場爲該會事務所。辦事人之任用。亦已選定。朱鴻基、吳文潔、盧均爲文牘會計庶務三科主任。張天樞、張安蔭、陳

炳瀛等十餘人為三科辦事員。朱君等均東西洋留學生。刻正積極進行學術評定會之委員。刻聞湯總長已遴選素有學識堪充委員者十餘人。以備選任。如馬良嚴復楊守敬孫雄夏曾佑路孝植解榮輅靳志林大閭唐寶鍔陳堉壽陳棍黃濬楷等。皆為此中上選。並聞其中尙擬羅致二三外人。以示旁搜博採云。

▲韓巡按使之熱心教育　江蘇自治機關停辦後。各縣教育經費。處理無方。各行其是。甚至有縣市鄉界限不分者。有附稅所入。從不支配於教育費者。有不照預算案支給者。有由學校自行管理公產者。根本未清。糾紛殊甚。其中又以縣公署第二科掌管者占大多數。需用者隨時支領。或有或無。均難預計。各小學以領款之動多扞格。遂以為經費難恃。韓巡按蒞任以來。頗以維持教育為己任。茲當移任伊邇。尤恐一年以來經營之成績。以人而隳。因又依據教育部令設置學董辦法。參以本省各縣設處經理款產情形。特訂江蘇各縣教育款產經理處暫行規程十三條。通飭各道尹各縣知事。儘九月十五日以前。一律督飭所屬將經理處組織成立。

▲蜀巡按使明定各屬辦學獎勵條例　川省自辛亥以來。屢逢喪亂。絃誦蕩然。省視學調查報告。凡經過郡縣。以先今學校比較原狀。雖暫回復。而因仍簡陋者。亦時有所聞。至於下縣荒鄉。甫罹兵火。連釁接社。往往闃無一人。近日巡按使以如此情形。殊無普及教育之望。非明定知事考成不可。蓋知事身膺民社。教育是賴。當此學風日頹。亟須懲勸。用資整頓。爰規定一辦學獎罰條例。為綜覈名實之標準。並剴切布告各屬。俾知小學教育於民德民智關係之大。及省公署對於國民教育考核之勤。務各振刷精神。妥籌促進。期於舊有之校完全恢復。規定之校次第成立。應添之校賡續籌備。庶縣官知所激勸。而小學可冀擴張。挽回風氣。發達教育。或不外此。并將知事辦學獎罰條例。轉具清單。呈大總統

核准施行。

▲浙省調查學童之風潮　（一）金華　初七日。金華東鄉橫溪鞋塘王村等處爲日前調查學齡兒童事由東陽地方謠風傳播以誤傳誤。遂致起事各鄉村聚集數百人。將橫溪張紳房屋及王村等處學校警察所焚燒搶劫。　（二）湖州　吳興縣陳知事日前派學務委員分赴各鎮鄉調查學齡兒童。忽棍徒妄造謠言。謂錢塘江建築鐵橋查取各縣孩童年庚以備打樁之用。鄉愚信以爲眞委員到鄉。聚衆拔起船椗肆行毆毀並欲置之死地幸附近警察前往救護始得出險然各委員均受微傷又城區調查員唐鈺升姚聯伯兩家被男女百餘人。擁至伊家搗毀物件欲令保各家子女十年無事。喧擾不休。當由第二派出所巡官率警到場將唐姚兩君帶局僞稱嚴辦方始解散。　（三）蕭山　學務委員許靜甫君調查至臨浦鎮譚家埭請該處士民譚某前往調查無如該地鄉愚。以此次旱魃爲災禾苗受損。咎百秋。羣起尋仇。遂聚集三百餘人到譚某家索還兒童姓名册。譚某知無可理喩。即行迴避。一般棍徒即將譚某家動用什物搗毀殆盡繼乃將房屋付之一炬。譚某已將一切情形詳告縣署。一面由彭知事嚴拿肇禍首領云。

▲甘肅教育近況　甘肅教育。素未發達。自去年來雖有師範畢業生一百五十餘人分發各縣迄今任用者。寥寥無幾而帶辦讀經之老輩排擠尤力。畢業之人。又半屬新進人望未孚倘將來各官長提倡不力。前途正未可知省政務廳現已成立教育科辦事人員半係教育司廳之舊部。尙可維持現狀惟省中尙無教育會故提倡者亦少去年下學期起始新設小學校五校各校學生。多者五十餘名少者十餘名。概不收書費與學費。然兒童尙不願入校。省城如此。外縣可知總之甘肅學校之不發達。其大原因在交通不便。一般老前輩又極其固執故興學十餘年。猶不知學校如何辦法。近雖有

自北京及日本卒業歸者。亦多不見用。殊可惜也。

▲各省道視學問題 (一)江蘇 滬海道尹。接巡按使飭開查本省暫行視學規程。前經修正飭行。刊登省公報第二百七十八期在案。茲准部咨核與規程並無抵觸。除咨復外。合行飭知該道尹仰即分別轉飭該道視學一體知照。 (二)湖北 鄂省設置道區視學之一切單獨法。昨由呂巡按特召江漢道尹范小齊與署內敎育股主任王文芹討論良久。擬定暫行章程如下。(甲)資格。湖北三道區各定視學二人。由道尹將視察區域劃分支配。(乙)職務。道視學職務。除省城各學校省立第二第三師範十一區中學不在範圍之內外。其事項爲敎育行政狀況。學校敎育經濟衛生及關於學務管敎員之職務。暨各種設施之狀況。社會敎育及其他設施狀況。改良私塾狀況。道尹特飭事項。(丙)手續。職務既如上所述。履行手續。則視察方法受道尹指示行之。(丁)權限。道視學權限。與省視學相同之點。其視察報告。得有同一之效。惟意見歧異時。應以省視學報告爲據。(戊)時期。道視學視察時期。自八月下旬起至六月下旬止。(己)薪俸。每員月支薪俸四十元。視察時間另月支川資三十元。均由道公署經費內支給。(三)四川 川省巡按使日前咨復敎育部添設道視學縣視學文略云。查川省視學設置之沿革。自淸光緒時除廳州縣各設一人外。省共設六人。宣統中增至八人。畫全省爲八學區。巡視亦易周徧。故反正後一律照舊設置。由省分別核委。嗣雖屢經改組。易縣視學爲敎育科長。易省視學爲查學員。及回復省縣視學名稱。實行減政主義。裁省視學爲四人。皆不過形式上之變更。而任用之權。仍操之省署。以及實際上之推行。如省視學查報飭辦之件。必抄發原案。令各該道尹知照。或因各縣學務訴訟。爲省視學不及往查時。飭令道派員往查。由道轉呈核辦。則自恢復道署以及於今。皆準此辦理。用能袪除隔閡。藉收指臂之效。茲准貴部庚電。詢省視學

員額。當以川省視學。原設八人。去歲因減政裁撤。暫設四人。現擬仍照減額。俟財政稍裕。再請增設。電復在案。茲准前由。於川省現狀既不適宜。計莫如遵視學暫設。仍設置省視學。酌量增設。以備任使。縣視學仍由省委。免致紛更。庶行政可昭劃一。經費亦便撙節。

▲江蘇省教育會 (一)十周紀念會 江蘇省教育會。於二十三日。舉行成立十年紀念會。先期通告會員。並柬請學界蒞會。是日到會來賓及會員一百數十人。首由副會長王勝之君報告開會宗旨。又委託幹事員沈信卿君報告十年來辦事大概。次江西南昌義務女學校校長蔡慰挺君演說。教育會之比例。儼如醫院。其學校之教員。等於醫生。學生又等於病人。種種罕譬。極爲肫摯。又次韓巡按使之代表教育科長盧君殿虎。陳述巡按使未能親自蒞會。一年來對於本省學務。未有裨補。茲去任在卽。不及擴張。恐負鄉邦賢達。深致歉忱。盧君又自述己意。深慨年來教育狀況。僅得維持二字。業望此後亟謀進步。詞旨亦甚剴切。旋有姚叔平君奏七絃琴。古調獨彈。音韻清越。汪月庭君奏琵琶。手術精熟。聲如風雨。聽者均爲之肅然。又次張麗珍女士獨奏洋琴。氣韻流暢。又次李松泉碩士演試幻術。心靈手敏。奇妙獨臻。繼由會中刊印十年概況一册。分贈到會諸人。頗極一時之盛云 (二)常年大會 二十六日省教育會又開第十次常年大會。會員到者一百餘人。副會長王勝之君主席。上午九時三十分開會。先由副會長委託蔣季和君報告現辦教育研究情形。又籌辦圖書館情形。楊心一君報告開辦演講會情形。沈信卿君報告紀念會開會情形。次提議事件。(甲)修改章程第三條注重之點本係列舉的。茲修改爲渾括的。又第五條當然入會者加入丙項省立各學校校長。又第三十七條預算決算之評議期。第三十九條特別費名目。均略有修改。(乙)請禁止鄉僻小學及私塾沿用雜小書案未經成立。旋卽休息。午後二時繼續開議。(丙)

教育會研究方法案議決成立後。略加修正。通知縣市鄉教育會依照地方狀況斟酌采行。又次選舉會長及幹事員。張謇得七十二票當選爲正會長。黃炎培得五十二票當選爲副會長。幹事員十六人。沈恩孚袁希濤蔣炳章楊錦森賈豐臻莊俞吳家煦趙鉦鐸沈頤凌昌煥王朝陽楊保恆楊同穎徐善祥陸裕柟陸瑞清當選。

(三)演講歐美教育　郭秉文陳容俞子夷三君。近由考察歐美教育回國。二十七日。省教育會特請三君演講歐美教育。聽講者百餘人。首由副會長黃炎培君報告開會宗旨。次郭君演講英德法美四國之學制異同。大旨謂英美爲自由制。法爲畫一制。德雖聯邦。各有學制。然與普魯士大致略同。並指示現今各國共同之注意點。第一爲課程改良問題。主張删去不切實用之教材。第二爲衞生問題。注意學校兒童之養護及虛弱兒之特殊教育。第三爲經濟問題。一面普及職業教育。一面使普通學校之兒童知選擇自已適宜之職業。其促進教育之方法有三。一考察外國教育。輸入新法新理。以爲改良本國教育之張本。二調査地方教育。比較研究各市各鄉之學校社會及生計情形。三廣用報告。以溝通學校與社會之感情。而使不生誤會。四力謀學校與實際生活之接近。至其教育之所以日進不已者。蓋尤在國民皆深信教育之確能改良社會。而勇往奔走之也。次陳君登壇宣布。現因抱病不能演說。並願此後將本國情形考察一番。再與諸君商榷教育上之問題。末俞君演講。謂教育有兩層必須研究之問題。一爲教育之目的。在乎改良社會。然當知爲我去改良社會。不能望社會之就我改良。二就方法論。課程尙宜減少。教材尙求聯絡。教授方法須注重自習。以期養成兒童自動讀書之習慣。及自動發表之能力云云。講畢散會。

特別記事

浙省出品協會教育品記略

龍門

吾浙出品協會開幕二十餘日當時以會場擁擠天氣炎酷未與其盛俟閉幕後商諸該會執事得入內參觀逐一研究惟時值盛暑未能詳紀爲足憾耳教育出品於教育程度相爲表裏吾人探討之餘烏可無所記載用特就其陳列教育出品各室爲之分別參觀略述如下

一第一室（陳列各學校教育品）

入室觀覽琳琅滿目舉凡各學校之國文習字算術手工圖畫模型標本以及圖書表册無不燦焉具備可謂盛已然逐件細觀覺其可錄者甚鮮以言表册若教育司之統計表六紙集觀察之成績徵報告之實狀爲之統計成書並製圖表以當一覽不可謂非行政上成績無如所統計者爲二年前狀況於今不無少異耳次若某縣第一小學辦學歷史製成專册歷年成績逐一比較是存該校之紀念可資他校之參考亦可辦學校者似應專備一册不能以多事目之以言圖畫各屬學校雖有佳製而第一師範之擦筆畫水彩畫油畫等繪物象形無不栩栩欲活實冠全室惟此等畫法均自西洋傳來欲爲出品能否勝賽實不可知毛筆畫爲我國固有之畫迺無佳製以與之賽實爲可惜他若鉛筆諸畫有程度甚稚而亦裱爲懸圖以當出品實屬無謂以言手工師範各校尚多佳製而工業學校陳列染織諸品八大盒木工用具七十一件間有可取嘉善第二高等小學編紙手工中有與子偕隱圖令人景仰昔賢爲之出塵脫俗於美育德育上均有價值記者實深佩之至若國文算術試卷或則問題太深不合兒童程度或則試卷過優似

非廬山眞面實無足紀

二第三室（陳列農產敎育品）

吾浙膏腴美土農產甚富惟設學校以講農業者除省立甲種農業外餘則餘姚麗水寥寥數縣而已故農產敎育品陳列最少入室展覽其最稱特色者爲甲種農校敎員周淸君所作紹酒研究報告書說明紹酒之成分效用製法以及與外國酒之比較頗能爲吾浙特產傳其聲譽於全球異日紹酒暢銷此書與有功已餘如樹木標本五十六幅林木種子四十七盒五穀種子二百念七瓶雖係農校成績其能勝賽與否尙未可知間有陳列絲繭數格查係餘姚麗水之乙種農校所出方諸西湖蠶桑學校所出者似屬不逮今者環球各國蠶絲之業寖寖日上中國絲繭已覺一落千丈吾國設校講求者惟西湖蠶桑校爲最久亦惟西湖蠶桑校爲最佳若此校之出品而不能達勝賽則絲業前途影響已不堪設想矣

三第四室（陳列女學校敎育出品）

女校出品。餘無足觀惟刺繡一項頗能極妍求精以圖勝賽其在省垣女師範以及附屬小學中若吳善藴之巴拿馬河圖雖與眞正地圖不免相左而錦繡河山之句乃得於此見之西湖本是一幅天然圖畫敎員淩飛繡出三潭印月均爲繡圖上製何文融之竹葉繡畫配以鄭尙志之銀線字對富麗輝煌令人奪目巴拿馬河工程浩大陳志貞金冠英繡中文祝辭朱式應閏臣繡英文祝辭錦繡文章祝玆鴻業蔣漢傑繡孔子像湯修慧繡華盛頓像中外聖賢一堂並列兩大共和國民景仰前型益將敦其睦誼較諸某某等校僅僅繪今總統肖像者價値固霄壤已若永嘉城立第二初校夏志廉之繡在地景緻吳興城西女校馬丁瑛之繡城南風景嘉禾女高小校張鴳英之煙雨樓圖以及錢王琬之水牛橫幅黃巖女校羅雲仙之松鹿圖雖間或列入乙等而卽景觸物繡爲畫圖不可謂無價値餘若綫織物繪畫品瑕瑜互見不贅述。

於戲巴拿馬運河鑿通世界趨勢從此又將大變美政府欲徵集環球物品舉行賽會以祝鴻業東西各國出其美術絕藝殊物異種鴻文巨册羣聚與賽佳者經品題而益良劣者因相形而見絀是以輪集輻輳無不爭妍競巧琅琅炳炳耀目愜心可謂盛矣吾國以鎖港既久物質文明方始進步出其初學之藝以與之較其爲失敗實在意中環顧教育數千年以來名祿相眩養士之術科第號召作教乖方時丁今日席冠裳之虛譽復庠序之遺規而大興學校然於人才教育國民教育均在半明半昧之間程度幼稚不可爲諱彼歐美興學百年根底深厚一旦出其教育成績以與之較能否勝賽稍識世界大勢者正深省懼此次參觀吾省教育品大都迫於功令爲一時敷衍之作或出其舊存者以爲搪塞若手工若圖畫若綫結考其材料均非國貨畫片繡件咸加洋式之筐以爲美觀即有佳構亦不過爲人作嫁曷足以表著本國教育之精神與其失敗於環球聚觀之場以損祖國之名譽則何如慎重審查使成績較劣者概不與賽之爲愈也雖然垂天之鵬產於一卵之微拱把之木起自一枝之細吾省辦學人士苟以此次教育出品無甚特色從此淬厲精神發輝光大以立異日競勝全球之基礎則又記者之所厚望也夫



文藝

教育小說 苦兒流浪記（續）

天笑

第二十四章

時余漸引司蒂姆至牛棚許來余曰母乎自紅犁行後牛棚已久虛乎司蒂姆曰然蓋牛棚中已以積薪代紅犁矣爾時司蒂姆啓門欲示我以牛棚而我輩所預藏於此之牛飢腸轆轆忽聞有人聲意必誰將爲之進食者則遽作一聲牛鳴而司蒂姆大驚曰嗟乎何來此牛也余不禁與克林同聲而笑司蒂姆更不解所謂余遂縷述其故且曰母乎兒特購此以爲紅犁之代也蓋我與克林節衣縮食所儲蓄之資乃於卯瀨購此牛也

爾時司蒂姆無可言說惟有緊抱余身荷荷不已已而遂入牛棚中細相其牛司蒂姆每一發見此牛之長處則驚歎不已又語克林曰汝輩實世間最佳之童子也余見司蒂姆之嘉獎克林而我心益喜時則牛鳴不已克林曰可以搾乳矣我則迴走家中覓得此鐵

葉之乳桶是當日紅犁之所用者今塵埃滿矣洗之濯之又汲水爲此牛洗乳搾之於乳桶中可七分許司蒂姆曰穉子此乳實不弱於紅犁克林曰殊爲上等之乳蓋有橙花香氣也司蒂姆曰噫牛乳也而有橙花香氣耶克林曰我當時以病入慈善醫院時乃發見之

我輩搾乳後乃解放吾牛於場圃任其自由嚙草顧我於取此乳桶時已安排餛飩粉牛酪等等於食桌之中是足令司蒂姆爲第二次之喫驚余曰母乎我輩自謝肉祭之一日得嘗此美味之鍋貼後至今舌本尙留有餘味也我告諸吾友克林渠亦垂涎不已故預備各物將乞吾母餉我以此物也司蒂姆曰可民汝知達爾權已往巴黎乎余曰知之特不審以何事耳司蒂姆曰汝乃未審此行實爲汝也余曰噫我耶司蒂姆曰此非不利於穉子者語時目注克林蓋他人之前未可作此語耳余曰母乎克林之與兒雖手足無此親密母言固無妨也司蒂姆曰否此話實長余揣司蒂姆之心實不欲於克林前道及乃曰然則吾父其卽歸耶司蒂姆曰未必卽歸余曰然則固不必急急嗣後再細話可也

此時我輩饞吻已不可耐余曰母乎家有雞卵乎司蒂姆搖首曰我已無雞余曰沿途本擬購此特恐破碎當往重購之兒知東鄰白叟家有此今母請調牛乳與餛飩粉而克林

可操爨炊之事也余遂於白叟家購得雞卵七八枚并分得脂油少許乃令司蒂姆調之司蒂姆手自操作隨詢余曰可民汝亦念余耶顧何以不通一消息與余余中心默念意稺子不復在此世界矣余曰母乎此間非母一人尚有以二十圓出售童子之一阿父也

司蒂姆曰可民往事且勿提矣

余曰雖然我當日殊不敢以手書達吾母須知阿父知我地址或且更將售我於不知誰何之手故當日購我之美登里老人死後我屢欲通書阿母輒復中阻耳司蒂姆曰何哉彼老音樂師已去世耶余曰自吾師傅死後余哭之慟蓋我之得有今日者亦全由老人所賜嗣後我即逗遛於巴黎近郊之一花傭家脫我以手書抵母誠恐阿父之來探尋而兒又無倖矣司蒂姆點首曰此言亦不為無因余曰我雖不敢以書抵阿母顧心則懸懸於青鳩村矣因念我當留此自由之身則必能重瞻吾母慈愛之容幸而遇此摯友長日助我動作忍飢耐渴萬苦千辛舉平日寸寸銖銖而積之乃得購此一牛然人生之快樂在精神不在形骸故吾輩雖凌寒忍餓而此中若有眞樂地也

司蒂姆聞言歎息曰可憐哉稺子也語時已以砂糖入諸餛飩粉中而克林則析薪燃於竈下余早預備刀叉之屬但聞牛酪入於鍋中其音響似八音迭奏克林曰此牛酪之歌

聲也我當有以和之於是卽取槐哀啞令奏之與此牛酪之煎音節奏相合司蒂姆與我輩均大笑已而此鍋貼之餅已熟我輩圍坐大嚼而揩比目灼灼視不已則大有分我杯羹之請求嗚呼揩比我患難之交寧有不分餉之理而司蒂姆視之頗有詫怪之容須知田舍家之對於犬也安有與人分甘者以如此珍貴之物品乃亦分餉之歟余遂告以揩比爲我演藝團中所重要之人物我輩之得購此牛也揩比亦與有功也

餐畢余欲聞達爾權所以至巴黎之故然克林在司蒂姆決不肯言余於是思遣去克林藉得與司蒂姆談話之機會因默念達爾權之所以往巴黎者其將覓我輩踪跡歟美登里老人而不死者彼將藉此訛索老人死者直引余歸耳夫彼豈欲我與司蒂姆重得聚首之樂須知彼人之目的在黃金則思以我重得高價復何待言余思至此則擬去此法蘭西以與克林同詣意大利或西渡亞美利加作週遊世界之舉庶幾脫此達爾權之爪吻矣乎

爾時我語克林令其外出視村中景物余曰母乎今止有二人在此其告我以阿父往巴黎事果與穉子有何關係乎司蒂姆聞言曰穉子此可喜之消息也余聞言愕然司蒂姆則起視門外有無人在復至我旁含笑低聲曰穉子汝不知汝之家族正覓汝也余曰噫

我之家族乎母乎卽言棄兒之本生父母乎司蒂姆曰然渠輩方竭力索君也余曰誰尋我者母氏其速告我一轉念間余又曰噫此虛言也意者達爾權持此言以誑我乎司蒂姆曰非也達爾權之覓兒蓋受汝家人之託耳

余曰此言信乎我誠慮阿父將爲第二度之賣兒耳司蒂姆曰非也兒縱不信達爾權者終當信我試思我尙有誑可民者歟余曰兒固信母恐母爲阿父所欺耳司蒂姆曰汝所慮亦是然茲事可安心我今告汝汝或可自行判斷也憶在一月前之禮拜二日我方炙麵麭但見一衣冠軒昂狀似紳士者入曰此間爲達爾權家乎時達爾權卽應聲出曰我卽是也紳士謂在巴黎廢兵院前拾得一棄兒者非君也耶達爾權應之曰然又詢以此兒今何在者時我方在竈下聞之卽潛身而出方將竊聽而孰知足履斷枝畢然作聲爲紳士所覺卽詢何人達爾權謂是吾妻也已而此紳士卽偕達爾權外出談話大抵詣村中咖啡館矣越三四小時達爾權一人歸余甚疑適間所見之紳士其爲可民之父耶據達爾權所言則非汝親生之阿父而爲汝家族中所委託以訪稺子來者也

嗟夫諸君余聞此言安得不喜乃曰眞我之家族耶然則吾父母均存耶司蒂姆曰稺子此事我殊不甚了了但知達爾權此行實爲尋訪稺子當以汝抵押音樂師處老人曾留

一地址我今尚可記憶髣髴爲巴黎之留心街其人似名屈爾登也可民汝知之乎彼巴黎果有留心街乎余曰母乎是屈爾登之家兒固識之第問阿父行時尚有他語乎司蒂姆曰彼無所云但云當竭力以搜尋汝前日來家之紳士更予達爾權以五十圓之旅費謂覓得汝時更當重酬也以汝前此包裹之襁褓爲證據物我誠不審達爾權將於何處覓汝又以穉子之歸也或已相逢汝之家族故汝指克林爲兄弟而我意其爲汝眞手足也

時則克林已至門口余卽呼而詔之曰克林汝知我家族方覓余乎余從此以後將有眞實之家庭也克林素與我表同情者則我之所喜悅者亦卽彼之所喜悅耳少選我遂以所聞於司蒂姆者告克林蓋我無一事隱克林也是日之夜余得安穩睡於我兒時之榻覺温輭美滿實未可以言語形容念當日仰臥於星光月影之下寒風砭骨冷露濕衣寧非天淵之隔安得不感謝上帝之惠乎夫以余鎭日之勞瘁加以昨夜身羈牢獄中自當早入睡鄉顧乃轉側未能成眠此何故耶則以余念及家族之問題而神經不能不興奮也無何略略就睡而奇夢來襲似見我之父母兄妹羣集一處若克林若小曼若司蒂姆若蓬島夫人若雄兒均爲我之家族而美登里老人倏爲我之阿父驟爲一富家翁之狀

卽爾日爲狠吞噬之瑞爾瑞那與鐸爾士亦仍萃於一處矣

顧余短夢惺忪卽復驚寤而腦中之印象一一潮上心頭余念向者達爾權之厭棄余以余爲棄兒無復於我身可以覓得利益之地今吾兩親既在苟愛兒者寧惜金錢以爲報酬則此日之達爾權我復奚畏彼哉矧自所包裹之襁褓觀之知我家族決非寒儉之家則我方欲重報司蒂姆以鞠育之恩耳然余又念達爾權之往巴黎住趾何在以彼往日從不以所居之處告司蒂姆故欲致書而無從此次行後又曾未以一書抵司蒂姆第知達爾權所住之旅館常在六安街之三四家則尋遍此三四家當可得達爾權之消息也夫余既得達爾權之消息則早日邂逅我之家族詎非大可喜悅之事故中心焦急恨不插翅以至巴黎以我本意原欲於青鳩村中度此幾日平和之幸福得偕克林爲兒時之遊戲孰知席猶未暖則又爲境所催我輩運命豈終必僕僕於道路耶余之計畫本欲離此青鳩村後卽往覓海岸之畫工以存問梨雲蓋梨雲之視我有如弱弟病中看護其摯愛之狀我至今不能去懷也既視梨雲後我當更往尼奈視小曼告以兄姊之消息我當日非曾彼以兄弟姊妹之間互通音問而余爲之郵筒耶然而我今以己事乃不能不改我方針則我將先往巴黎以早日得見雙親然後再料理此事乎抑將不再往尋梨雲與

小曼乎余躊躇不能決而喜悅之餘反添無數煩悶之思慮以達天明

明日晨起我與司蒂姆及克林坐圍爐之前飲香美之牛乳余卽昨夜所籌思之問題以求二人同意司蒂姆則曰稚子汝其先往巴黎者蓋汝之父母方索汝則汝以早得見雙親爲樂也余曰可然則我卽日往巴黎耳而此時克林則沉吟不語余觀其狀似有不慊於心者乃曰克林汝不贊成我之巴黎行耶吾母所言頗爲正當而汝之理由云何也克林搖首不語余力迫之則曰可民我願汝勿以發見新家族故而忘彼舊家族也我知君之家族流離四散若梨雲若元吉若亨吉若小曼君已視之等於兄弟姊妹而彼等亦相愛如家人今一旦以新家族故而捨棄之於心安乎矧君之家族果何爲始棄之而又終尋之哉

司蒂姆曰否可民之兩親決不捨棄可民是必爲人所盜耳今既得此蹤跡安得不思一見寧馨克林曰我何知者我僅知小曼之父西利亞者救此垂死之可民於門前又待之如一家人可民以長時間之病而彼家皇皇然爲之延醫服藥熱心看護兄弟姊妹無不愛之夫人孰不有感情可民與西利亞一家之感情已如此其深摯至於可民家族之爲棄爲盜匪我思存總之西利亞家固有恩於可民者除姥外西利亞家可亦爲可民之家

族也

克林言時怒氣勃勃亦不注視司蒂姆與余之顏且音調中似有震顫之狀固知克林直視我事如己事其心良可感也而又最弱於決斷力之人往往爲最後之言論可動則輾轉思維而克林之所言於理亦爲正當余曰克林汝當知我非薄情以忘梨雲與小曼也往巴黎後仍卽往視彼耳司蒂姆曰稺子世間惟親生之父母爲重古訓所昭垂也余爾時忽思得一策乃曰我今欲往視梨雲則爲道甚迂迴我思不如致一長函於梨雲梨雲固讀書識字者也而我輩至巴黎則便道詣尼奈以訪小曼巴黎距尼奈不遠是余之所知者小曼以啞故不能讀書識字非親詣之不可而我遂以元吉之事告渠幷囑梨雲回書寄尼奈我可誦與聽也

克林聞言始輾笑曰如是則佳矣乃約定明日卽行余費午前大部分之時刻繕一長函於梨雲至明日別時則斷非與當初美登里老人出行時之狀況矣余與司蒂姆接吻告別幷約以異日當偕吾之親族親來視母我家中必尚有贈物以餽阿母也司蒂姆曰否我得稺子貧乏時之贈物實較稺子富貴時之贈物爲可喜也於是我輩更與牛告別克林則接吻於牛額者十餘次牛亦知人類之意則頻伸其長舌也無何我輩已重爲大道

之人背行囊荷樂器揹比已跳躍而前余心念巴黎恨不一步卽履其地遂不覺行步之迅疾也

斯時克林默隨於後余以己行之迅乃覺克林之緩則時時佇步以待之克林曰可民汝何其急急耶余曰然蓋我甚願早見我之家族想君亦與我表同情者當知我之家族亦卽君之家族耳克林聞言含悲搖首不已余念克林何以談及我之家族卽有不豫之色乃曰我與君非爲最親愛之兄弟耶克林曰我與君固爲兄弟然而君自有兄弟我非君父母所親生則我雖爲君兄弟我不能爲君兄弟之兄弟余曰若我與君同往汝之故鄉紫燕村則我見君之阿妹亦得許爲兄妹乎克林喜曰此奚不可者余曰然則我能爲君兄弟之兄弟君何爲不能也

克林搖首曰無如情勢之不同也余曰君意何指克林曰可民乎君若來紫燕村者則我母妹必歡迎汝須知吾家寒素不亞於西利亞司蒂姆之貧困然而汝來我家轉無妨礙若君新發現之家族據司蒂姆就汝當日所裹之襁褓而觀察之卽知爲一富家富家之人恆不願見貧乏之子矧我爲一流浪之兒耶余曰然則我與君同爲流浪之兒耳克林曰今日固如此然他日則君且爲富家兒耶余惟依然故我仍操舊日之生涯君之父母

必送君入於學校而我以一人迴走大道野死荒郊夫誰知者故君念及前途之燦爛理當歡笑而不知我正有萬分難過也

余曰克林汝勿爲此消極之思慮也克林曰有此正當之理由我寧得不作此想初自我之遇君也固爲我之一明星我萬不願與可民一日有離索之感顧浮生若夢原不欲終生爲大道奏藝之人或以吾兩人之勤奮勉強他日竟奏藝於世界著名之舞台而爲眞實之音樂家則於願已足而第一目的則在與君永永勿復相離余曰是又君之過慮也如君言我之父母既屬富豪則送我上學校時我自必與君偕吾兩人仍復可以砥礪學問寧非至佳克林曰可民汝心誠可感者特恐此時汝之兩親爲政不與君以自由也

余曰蠢哉君也須知我之兩親必欲覓余歸者固視我非常珍貴也然則吾父母之愛我不言可喻我父母既愛我必能聽余所言凡我流浪中所親切之人物我寧不酬之以德意若司蒂姆者當厚給之而西利亞則必當贖之出獄梨雲、元吉、亨吉、小曼直將令其父子兄弟姊妹之團聚而君與我則同入學校詎非意中事乎使我家族而非富有者殊難望此否則是戔戔者豈力有所不及耶克林聞余言搖首曰我願君之父母亦貧窘者耳

余曰克林汝言似不中於禮克林曰我寧失禮時正當午餐之時刻矣克林抱揩比於兩

腕中呼曰楷比汝亦知可民之家族果貧窘者耶楷比聞克林道及我名則嗚嗚然似表親愛之意克林曰脫可民之家族果爲貧窘者則我輩兩人一犬仍操此自由之生涯英吉利歟意大利歟隨我輩足跡所至可耳爾時楷比又嗚嗚作聲以應之

克林又曰脫可民之父母而爲富家楷比乎則將以鐵柵之籠囚汝於空庭之中或將以上等鋼鐵之鎖鎖汝使汝不得活動須知富貴之家有不許其狗入彼華美之屋也嗚呼我自聞司蒂姆之言輒以所耽之空想謂欲與克林共分其樂殊不欲希望其爲貧窘之家庭而孰知克林之徒持悲觀也雖然我知克林者決非嫉妬我之有此家族而爲此呪詛也其對於我以熱烈之親愛殆不忍與我離別耳然則我益益摯愛克林不能已也

假令我輩而無日日求麵麭之計慮則兼程而進當至巴黎爲尤迅今則途中經略喧盛之村鎮者例必與行則余雖有富豪之家庭而在今日固不能不揮汗喘呼以博此觀客囊中三錢五錢之賞賚普通自靑鳩村至尼奈爲一直線道第一路以來經大房、山左、小、軍度津諸村到處與行隨時稽留我輩得餬其口本無有別種之野心惟憶念及司蒂姆之言貧賤時之贈物恆校富貴時之贈物受之者倍見意厚而情摯然則司蒂姆喜我此贈物我知小曼定亦喜我此贈物也我苟他日爲富家之兒戔戔贈物何足爲意惟我一

路辛苦所得之錢購一物以持贈小曼始足見我之情摯耳

余於度津以賣藝所得之錢購一蠟娃將以娛小曼自度津以至尼奈其中所經之路均蕭瑟可憐之村於此荒落之區殊非我輩得以獻藝者猶憶當日曾別蓬島夫人無多時而瑞爾瑞那與鐸爾士爲狼所噬正相距不遠耳我至此不能不憶及白鳥船之逍遙於運河之上嗟夫今日尙能一遇此白鳥船乎余與克林巡迴於南部各地方每見運河心輒躍躍不止謂我安得一遇白鳥然非惟白鳥一去不復返卽他種遊船亦早無踪跡我念意者雄兒之病已愈其早歸英吉利乎殊未可知也

時則金風送爽玉露涵秋蓋初秋天氣也而日午時猶生煩熱我輩不及昏黃卽入村求宿至尼奈之日夕陽西下天光已暝矣我前書不云乎小曼之姑母家蓋與此運河有緣者也以其姑丈乃看守運河之閘門者在此村之端之閘門傍構一小屋而居余將及其門前胸中卽震盪不已屋中燈火反射於窗我輩遂至窗外自窗帘中偸窺之則小曼方就餐桌而坐勝孃卽坐其傍而其姑丈則背窗而坐也克林曰可民彼輩方進晚餐也余搖手制之又以一手曳楷比使向後卻此立琴於肩固思一奏其藝以引逗小曼出視也克林低聲曰我輩仍奏暮夜吟乎余曰我且以一人彈之於是我且不歌頻彈那波利之

一節手既揮絃而目注紅窗燈影之中則見小曼聞此琴聲遽聳耳以聽又目光炯炯若有所思余遂抗聲而歌則見小曼忽自椅上飛下啓門而出余卽以立琴授克林遽以兩腕圍抱小曼矣余既入門勝孃卽擁余而接吻又紹介於小曼之姑丈并爲余兩人備餐余則鄭重出一木箱捧此蠟娃坐於小曼椅子之傍此時小曼媚余之目光是我畢生所未能忘者若余不急急往巴黎則長日留此以伴吾小膩友寧不甚樂顧今則暫爾聚首卽將判袂爾

自小曼之至尼奈也勝孃夫婦頗鍾愛之蓋勝孃生有五兒乃皆不育膝下依然空虛也乃往巴黎爲乳母而顧影凄涼輒發喟歎今得小曼婉孌直同己女小曼喑於口而聰於耳固知非眞喑者也余遂告以別後情狀并及今有家人覓余而我家固富他日將贖西利亞早日出獄卽向者與克林所屢言之志願傾筐倒篋而出之小曼則大樂嗚呼小曼者非可與彼富有經驗曾入屈爾登學校之克林比也其思想簡單以爲富者人人之所欲者矧以我所愛好之流浪兒可民者平地靑雲一旦爲富家之子寧得不喜更加以能贖父於牢夫父之所以入於牢者詎非以貧困之故乃致父子兄弟姊妹流離失散乎然則黃金之勢直足滔天在小曼心目中安得謂非我家族之富爲人生幸福歟

已而我與克林遂偕小曼幷攜蠟娃作郊原之散步而楷比亦隨其後綠樹陰中幕天茵地時露我輩小友之容風景幽蒨眞堪入畫也傍晚歸家余則與克林奏種種音樂以娛小曼小曼最好余之那波利歌余曼聲度之而彼入夢矣明日余輩卽將告別意殊戀戀余告小曼以最後之言曰我將以駕四馬之馬車來迎汝矣汝其稍待也小曼固確信余言者頗示待余之意也

自尼奈以至巴黎余與克林僅每日爲果腹之資從事於奏藝此外惟求早達巴黎而已蓋我若一見吾之父母卽可捨此大道生涯而克林殊不爲然乃曰可民萬一我輩至巴黎不見達爾權則將仍歸青鳩村乎然脫囊中羞澀不名一錢則巴黎苦兒君所親嘗尙憶賽馬場之景狀乎余曰此畢生所不能忘者克林曰我則至今猶惴惴試思聖曼特爾寺之牆陰脫當日不遇君者殆將成爲餓莩也余曰君勿慮一覲我之父母當有至豐腴之晚餐奉餉也克林曰此未可恃可民我願君勿以將爲富家兒故而惰氣中之也

我輩將近巴黎時途次卽行經當日新婚跳舞之村家彼新婚夫婦尙識我輩乃殷勤留宿其家情意至爲優渥明日卽抵巴黎矣距我輩出巴黎時又六個月十四日也天氣漸寒太陽自雲罅中作黃金色秋花遍野作可憐之紅而道傍短垣之下向之打頭拂面爲

紫羅蘭之花瓣者今則易以黃葉矣顧氣候雖漸入悲涼之境而余則處處均有樂觀以我之前途正入歡樂之衢惟克林則自入巴黎卽默然無語余亦深知克林實寓萬分惜別之意乃百計慰之而終不可解此時我輩漸近巴黎之堡壘乃共坐於長堤秋柳之下以進餐焉爾時克林卽啓吻曰可民汝亦知我方入巴黎時其中心固何所思也余曰噫是烏能知之克林曰嗟夫可民蓋我方思及屈爾登也我思屈爾登出獄之期近矣渠既出獄必仍歸留心街留心街與六安街相距不遠脫我輩徘徊於六安街中而爲屈爾登所瞥見則我之禍事旋踵至矣蓋我之懼見屈爾登亦猶君之懼見達爾權我若一旦爲屈爾登所捕則非特不能見君抑且無以歸鄉里再重見吾母妹也

嗚呼余以欲見吾家族之心切而乃將克林與屈爾登事置之度外則如克林之所言渠之惴惴於心者亦不爲無理萬一與屈爾登相逢狹路亦爲一至可憂懼之事余曰職是之故君乃深惡重來巴黎歟克林曰我甚怕過留心街乃爲屈爾登所獲耳余曰若然則君且勿往六安街任余一人獨行期以晚間七點鐘相遇也於是我輩遂相約於曼特爾達摩大寺院之前以七點鐘相見遂入巴黎至意大利廣場前克林攜楷比乃往植物園之方面行而余則向六安街行也

（未完）



雜纂

小學畢業生入工商界之優待法與工商學徒入補習科之鼓勵法

沈亮棨

我中國工藝不發達。商業無進步。當此優勝劣敗競爭劇烈時代。而我國人冥然罔覺。雖日受剝膚之痛。終無發憤之心。環顧工商各界。既無獨創新法之能力。又無共同進行之團體。推原其病根。皆由智識淺陋。安常習故。不知世界情形。不思力謀進化之故。今全國小學漸見推廣。初高等小學畢業生。日見其多。正可吸收此輩青年。使入農工商各界。以謀貨物之改良。商業之進步。而一方面即所以鼓勵人民。俾知子弟已受小學教育者。必能得謀生之路。此鼓勵教育普及之要法也。特擬辦法數條。幷說明其理由。倘蒙各省商會採取斟酌施行。當於國家前途及社會前途。咸有利益。而工商各界。尤有大益。亮棨不敏。不禁跂予望之。

一各店徒弟。本各訂年限。有所謂學三年幫三年者。是為中數。亦有年限較此稍增或稍減者。今擬請各邑商會邀集衆商。訂定新章。凡已在初小學校畢業者。酌減學徒年限一年。已在高等小學畢業者。酌減學徒年限二年。此種學生。在學校已受教育程度較高。知識較充。一切禮儀規則。洒掃應對進退及寫信算賬諸事。均已明白。在各店主人及掌櫃者。必樂收用。雖酌減年限。亦自能應弦合節。無礙於店務。較之收未受教育之徒弟。其領悟必速。其利便必多矣。

一各商會各公團。應酌籌款項。專以獎勵畢業生之充學徒者。如該生進店時。應送贄敬於店中之前輩老

師。學成時又須酬謝老師。此種費用由商會或公團酌助百分之若干。以示鼓勵。或由商會勸該商店酌減此項費用。亦是一法。總之須使人民知欲求生計。必先受義務教育。已得小學畢業文憑者。有種種之補助。未受教育者。雖欲爲學徒而不可得。如此庶足以推廣小學。加增識字人民矣。

一各省商會中領袖及工廠鉅子實業大家。如欲求農工商業之發達。仿造洋貨以抵制舶來物。或改良土貨以行銷海內外。斷非空言所能見功。必宜多設工業學校農業學校商業學校等等。然此種專門學校。資本甚鉅。每苦不易成立。須由國家政府切實提倡。加以獎勵補助。然後可望有效。今救急之法。莫如籌款獎勵小學畢業生之爲工商徒弟者。一面由學校校長報告商會代爲介紹。一面由商會勸各店東夥優待學生。此種獎勵學生之法。苟能全國通行。則農工商業界中皆有俊秀之子弟。知識較高。算學理化皆有根柢。苟得人領袖之指導。自能實習各種藝業。力求進步。不致拘守舊法矣。

一嘉興設立商業學校。畢業時必將學生姓名籍貫年歲及功課程度刊印分送各店鋪。代爲介紹。并登報傳揚。俾遠處亦知此校學生之名譽。其餘種種代謀生計之法不一。而足此種辦法大可倣傚。蓋人民莫不爲子弟生計問題著想。往往多有因謀生而廢學者。今若有學校介紹之一法。則民間子弟求學者必多。且可減半途輟業之弊。

一近聞各處初高等小學生畢業之後。往往不願入店鋪爲學徒。究其爲害有二。(甲)在店鋪一方面。不易得已受教育之學徒。必致專收愚蠢頑劣無教育無程度之學徒。(乙)在學生一方面。畢業之後。既無力再進高級之學校。亦不願作工商界之學徒。必致不易謀生。欲求高等之生業。極少空間之位置。且學力亦尙不足。蹉跎歲月。不上不下。必爲游民。是可慮也。

一近來江浙兩省店鋪中之收學徒往往須先查驗其畢業文憑稍大之店鋪尤須當面試驗其國文算學各功課之程度上海無錫兩處幾於非畢業生不能作學徒今宜將此意由商會作淺說切實勸導全省工商各店使收用學徒時留意查驗文憑是亦鼓勵全國小學發達之一道也。

一現在各校畢業生既無獎勵出身之希望。又不能謀生業。則無識之父兄必將不願送子弟入學校。今當聲明小學教育不過爲養成人格粗具知識起見。畢業之後。卽須學習工藝實業。以謀生計。不可自命爲讀書人。或在大學中學畢業者研究農林工商技藝實業躬自實習與傭工爲伍亦不得爲辱且使知欲操農工商之業者須具農工商之知識然後可獲倍蓰之利故欲爲農工商者必先求學。而畢業之子弟既具知識。卽可於農工商中自擇一途。切不可爲無業之民。

一各邑應設立工商補習科夜館由商會籌款補助凡已充店鋪學徒而能入此項夜館肄業領畢業文憑者應由商會訂一獎勵之法或加給薪水或加派花紅或升其職位或減其學徒之年限勸各商家一律遵行。並由補習科校長隨時報告該店東畢業時。尤須作特別報告。俾該店主留意優待此種聯絡之法。萬不可少。苟能認眞獎勵。則工商業學徒之求學者必多矣。

參觀日本學校筆記　潘文安

日本年來教育之發達。固爲一般教育家所共聞共見。余自涉身教育界以來。對於教育一門。愧無系統之研究。祇嘗稍知其梗概。願井蛙之見。猶未敢自信也。民國三年六月。余乘參觀日本大正博覽會之暇。提出十日之光陰。專從事於參觀學校。時間過促。語言未達。苦無心得之足述。僅就聞見。拉雜記之。扣槃捫燭之譏。知所不免焉。

六月一日上午八時。余等以公使館之紹介。參觀小石川區大塚窪町東京高等師範學校。是校創始於明治五年。距今歷四十餘載矣。校舍寬敞。規模宏大。參觀人踵相接焉。本科分五部。曰國語漢文部。曰英語部。曰地理歷史部。曰數物化學部。曰博物學部。附屬者有中學校。有尋常高等小學校。有教育博物館。

九時由該校理事關平幸太郎導觀動物材料室。陳列極博。內有人骨全具。及已剖之頭顱骨。又觀農學準備室。農學標本室。繼觀地質礦物第一第二實驗室。地質礦物標本室。又經廊下揭示場。觀物理第一第二第三器械室。從物理暗室出。又觀化學第一實驗室。教案之兩端。各有自來水管。及受水之小鉛池。統觀各科標本室。均蒐集宏富。整理秩然。地理學室內之製圖桌。及習字圖畫教室內之課桌。式樣新巧。深合生理。

繼參觀宿舍及自修室。每室必有一生當番。又觀食堂、配膳室、炊事場、脫衣場、浴場、洗濯場、生徒監室、便所、盥漱所。

又至各教室略觀教授。大都施以實地的試驗。專尚實用主義。與我國教授之祇知空事高深者。迥殊。其教授之方法。可大別為二。曰校外教授。曰校內教授。

校外教授　趨重實驗主義。由教師引導外出。為實地練習。及實物指示。每學期必舉行數次。日本教育家。均視為不可少之事也。

校內教授　趨重練習主義。無論一問題。一方法。必先發問以喚起其自動的觀念。

余等參觀時。各教室正行理化試驗。教師指示既周到。學生實驗復精密。絕無敷衍潦草之弊。木工教室。有桌無櫈。桌凡三十。廣約營造尺二尺二寸。縱約六尺六寸。高約二尺八寸。各有屜二。均極厚重。金工教室內。有立方形火爐十餘。式甚奇特。

校中會社頗多。如評議委員會、教授會、研究會、講演會、三大節拜賀式會、校友會、弔慰會、金曜會、柔道部會等。

各種規程表册至詳足見其辦事之有精神也參觀本科既畢復至附屬中學略一參觀余等以近午膳即退出

關氏言日本師範教育初採法美制現襲德制大率歐美之教育趨重於適切生理的體育然按日本現在情形趨重體育固然而對於實業一門更應加意研究故本校師範生畢業後仍多入實業界以經營實業云

二日參觀東京高等師範附屬小學校該校分三部第一部尋常小學六年單式多級制第二部尋常六年高等三年複式多級制第三部又大別為四一尋常小學單級制二尋常小學二部制（即二部教授）三尋常小學補習科僅授國語算術地理理科數科目為實業補習學校性質四補助學校專收低能兒第一時先參觀第一部尋常四年級算術科係割算（除法）練習兒童運算敏捷教師指示精詳第二時參觀第二部尋常五六年級國語科上班實行教授下班練習筆記賬各有所事無枯坐閒散之弊第三時參觀第二部一二年級國語科二年級複習均在默寫一年級教授狐鷲一課純以圖畫及實物說明教態活潑是純然用開發主義者大率其教授之取材尚切實尚簡單蓋以兒童腦力薄弱不能於同一時間收得多數之智識也聞其國文一課有授至數小時者可知其教授之主張矣關於訓練一端尤足可師略誌如下

（一）每教室均有修身作法實習圖

（二）每星期必舉行朝會及個別訓話

（三）說明修身之教案例

（甲）材料

1教科書2例話3訓辭4作法5偶發事項6教育勅語7戊申詔書

（乙）方法

1教授時間2講堂訓話3成績考查（分目的問題方法）4施設事項5筆記

(四)訓練實際要項

1姿勢矯正之習慣2尙禮儀之習慣3服從規律之習慣4整理淸潔之習慣5質素儉約之習慣6敢爲忍耐之習慣7指導他人迷惑之習慣8輔助他人困難之習慣9愛護公共物之習慣

日本小學敎師。既視學校爲唯一之事業。日求改良。不敢執著。故參觀學校之舉。月必舉行。是校爲全國小學之模範。參觀者特多。大率皆各地之校長敎員或學務委員也。余等往觀敎室時。見室內均設有參觀席。一敎室中日必數十人。其主事訓導。亦歲遊歐美。及本國之勝地。採取其敎育之特點而仿行之。斯其重視敎育。可深長思矣。

三日參觀附屬小學之第三部。第一時參觀尋常補習科第一年級課地理。敎授時。生徒均備地圖。並由敎師在黑板上指示大略。頗易領悟。第二時參觀尋常四五六年級修身科。方講豐臣秀吉。用同敎材異程度法。講授之際。極尊崇其爲人。以勉勵生徒。此則於國民教育上。大有效益者。第三時參觀尋常小學單級科一二三四年級。三四年級課修身。一二年級課書法。各事所事。肅靜無嘩。敎師預備桌即設在敎室內。呼應靈便。殊可法也。

第四時參觀補習學校。上級在敎授修身。下級在檢查身體。時氣候尙涼。兒童均裸體以待檢查。蓋低能兒之特殊敎育。於體育一事。固不憚三致意焉。

運動場上之運動器械。如木馬浪橋滑臺鐵槓等。設備甚周。兒童退課休息時。敎師必與共同遊戲。而隨在與以適當之干涉。見其師生之感情甚洽。絕無畏懼憤怨之情。所謂寓嚴肅於慈愛中者。庶幾近之。

四日上午十時。參觀高等女子師範學校。是校校舍廣大。設備完善。余等略一瞻視。已服其經營之慘淡。其附屬幼稚園之編制分二部。第一部三組。第二部二組。聞其幼稚生之來校。無所謂敎授。僅遊嬉與自由作業。而

已余等至遊戲室見各組兒童均由保姆導引爲唱歌及進行之樂入各組分室或以木製之立方體任其玩弄或以銅線銅條銅圈等聯成諸種形象純係自動保姆僅居輔助地位惟保姆與幼穉生絕少離開任何作業必共爲之其旨趣無非欲未及學齡之兒童休養生息於良習慣中不誤歧趨耳

五日上午八時由楊君仲瑛紹介參觀曉星小學校是校係法蘭西人所設立者入校後由是校主事木下邦昌導引參觀各教室均係複式多級制第一時皆上算術課每學年學生在四十人以上者必析分兩教室觀教室內之課桌在後兩行特高尋常第一學年僅課四十分鐘故較他學年先行退課全校兒童皆多管理一宗嚴肅主義午膳時兒童之途遠者多攜帶便當全校不用校役灑掃服役由教員兒童共任之聞全校生徒三百八十五人法教員五人日教員十二人每年用費需一萬三千元云

十時半復至曉星中學校參觀一切其浴室膳堂設備獨佳寬敞清潔更資取法臥室內除生徒外每間有教師同宿所以防弊於未然也

十一時參觀東洋幼穉園園主岸邊福雄日本有名之教育家也素抱教育幼兒主義以爲根本上之設施曩在兵庫縣師範學校及東京府師範學校前後掌教十餘年嘗專事幼兒遊戲法之研究成效頗著斯園爲岸氏所手創其宗旨在修練一般兒童之覺官以啓發智識爲要素其教育純以自由游戲爲主細別之分游嬉唱歌手技談話四種而於恩物之取扱歌詞之舞唱尤特爲注意參觀時各兒童適在休憩時間多在游嬉室玩耍據岸氏言玩具中之武器如刀劍鎗棒等兒童最爲愛好是豈日本兒童素來尚武之特癖歟

岸氏復設東洋家政女學校一部分卽預備爲幼穉園之教師其宗旨所以養成一般將來之賢母良妻授以齊家育兒之智識技能以爲家庭教育發達之基礎其

科目凡九。(一)修身科。(二)讀書作文習字算術科。(三)裁縫科。(四)看護法及育兒法。(五)洗濯科。(六)謠曲及仕舞。(七)運動科。(八)料理法。(九)大掃除。參觀時。在課裁縫科。教師之外。又有助手爲之指導。故成績可稱。岸氏復自言。教育方針。素重訓練體育。以使兒童學成有秩序的勇氣。有生理的體育。是最所希望云云。

下午一時。至大塚東京養育院。院址廣大。占地一萬四千二百八十四坪。院長澀澤男爵時在華未歸。由幹事安達憲忠導觀各處。男女病室乳兒室殘疾老弱室等。不下二十處。其他如食堂炊事場浴所洗濯所理髮處紙函工場炭團工場印刷工場裁縫及洗濯扱所編物所製茶所消素所X光線室等。都凡十餘處。其布置之整齊。設備之周密。參觀者無不嘖嘖稱善。據幹事安氏言。是院院章。係我國前清張文襄在鄂時所手訂。該院辦法。一仍是章。乃返觀吾國。雖京師首善之區。尚無一處。空言何補。殊可慨焉。

(未完)

談話

告教育參觀團

朱慰元

比來各地教育界漸知教育事業非悉心研究交換新知不足以趨齊一之軌收進步之效。故紛紛組織參觀團分赴各地參觀學校藉廣見聞以資考鏡裨益於教育前途誠匪淺尠。今歲春夏二季參觀團之趨勢已競集於開化較早之上海一隅。本省若吳縣若無錫武進若川沙崇明若吳江常熟若松江崑山若丹陽高郵等。外省則有滇黔湘贛吉黑諸省。間關萬里駢肩接踵而來。其熱忱殊堪欽佩也。僕適執鞭滬濱。凡參觀團之絡繹而至。靡不涖止於此。緣是得遍識各參觀員而歡迎之。茲乘暑假餘閒。爰將半載內之感觸臚列所見以貢之於當世。愚者一得。倘希海內教育界糾正之。則幸甚焉。

一參觀員選擇宜愼也　參觀員如以個人資格自備資斧赴各地參觀。當然不能阻止其自由。其以當地之公款為本地謀教育進步起見而由教育會名義組織者。則當由教育會會長選任或由會員推舉殆無疑義。蓋教育參觀團之舉本為地方計非為個人計也。且參觀之與遊歷性質絕然不同。故參觀員之選擇須先視其能勝參觀之責任與否。又須量其參觀之後能以所得見諸實施與否。而後選任之。否則參觀其名遊玩其實。將何益於教育哉。半載以來僕所招待之參觀團不下百餘。其參觀精詳質問確當者固不乏人。而徒觀表面質問離奇。或開口東瀛閉口歐美大言炎炎專事貶駁者亦大有人焉。甚則入校後口啣煙捲隨意唾涕。教員未進教室時而參觀員已先入。此種情形皆由各地選擇參觀員之不愼有以致之耳。

二參觀之宗旨須明瞭也 參觀之宗旨第一在取人之長補己之短故每至一處宜將該地之風俗人情及學款盈絀一一與本鄉比較若對於學校則須細察其設備教授訓練三要素何者可以仿行何者尙有流弊虛心下問一一詳誌於册以供研究（設備訓練兩項因地而異往往施諸甲校則有效施諸乙校反致流弊參觀者不可一意模仿絕不研究）蓋參觀爲一極艱苦之事非素於教育教授極有經驗者不能得其梗概也嘗聞某教育會之組織參觀團也其召集各會員時會長訊問何人願往各會員中或曰「去去罷」或曰「高興高興」夫參觀而曰高興是視參觀爲一種之遊戲事業矣又嘗聞某團方組織時其發起人創言謂『現在各地均組織參觀團吾邑亦不能不仿行之』是又以參觀爲一種流行品爭趨時尙虛行故事嗚呼抑何傎耶要之皆由於參觀之宗旨尙未明瞭故也

三參觀教授時間宜長也 一地之學校甚多參觀者萬不能遍涖祗須選優良者詳細視之亦事之出於不得已也但參觀教授時間不宜過短過短必不能得其眞相且兩無裨益蓋教員上課其所授之資料自與時間恰相配合若僅閱數分鐘或十餘分鐘則其結果必至僅抄教員姓名教授科目及黑版上書寫何字略以塞責而已（江蘇第二師範附屬單級主任顧旭侯君其所定參觀規則云凡參觀上課至少須完全一小時此法最善）竊觀今之所謂參觀團者恆坐此病走馬看花祗求多觀校數不求視察詳細日易數校則形式不同五花八門自較觀上課教授爲有趣味然對於實際上則無異遊歷耳湘潭莫君來滬參觀稽留近一月僅觀七八校每校至少參觀二三天殷勤垂問不厭不倦堪爲參觀者之模範矣

四參觀員宜備表格也 參觀員除各備便寫册外又宜各畫一表格或由團中公推之領袖造之以分給各員俾可臨時塡入以免東塗西抹毫無秩序之弊吳縣

參觀團陸左英君蘇地之良教師也。其所擬參觀表格兩種。一極詳細。一雖稍略。似較適用。茲併附錄如左。

第一表

市立　學校		
職員	校長—	
	教員—	
	其他—	
編制	生徒數—	
	學級數—	
	編制法—	
	學科加除—	
	修業年限—	
	每週時數—	
教授實況—		
設備實況—		
課本—		
生徒成績—		
摘要	可爲模範者—	
	宜矯正者—	
	指示要項—	
備考		
所在地—		
設立年月—		
通學便否—	寄宿生	
經費	上年決算—	
	收入	撥款—
		學費—
	支出	經常—
		臨時—
設備	校地—	
	校舍—	
	校具—	
	備考—	
學校管理—		
學校衛生—		
表簿—		
生徒風紀—		

第二表

校名	地點	校長	職員	生徒	學級	編制	學科加除	每週時數	經費	衛生	風紀	教便物

設備	表簿	訓練	管理	教授	摘要	備考

五參觀員意見宜一致也。參觀團組織後。宜公推一領袖。凡規定參觀日期參觀校數暨一切指揮等事。均領袖任之。即參觀一校。其與校長接洽。亦以領袖為主要。各員如有疑義。可隨時訊問外。均由領袖應對。俾免言語龐雜之弊。（會計可另舉一人任之）雖各員觀念容有不能盡同。然對於參觀上之意見。既有多數人贊同以後。萬不能獨示反對。至參觀教授。自以分科為宜。各以己之所長。選擇參觀。庶不致多數人擁擠於一教室之前。意見紛歧。狀態各殊。幾莫明其究竟者。

六參觀歸後宜詳細報告也。參觀既畢歸時。應由教育會長或學務委員。通告當地各教師及辦學者。定期開參觀報告會。將關於參觀之結果。採集之各種事項。由參觀領袖報告之。其有未盡者。由各員補述之。此外再將所摘事實。另編一報告書。以供日後參考。及未與報告會之研究。但報告書祇須就事論事。秉筆直書。初不必加以月旦也。（即欲評判優劣俾被參觀之學校亦獲切磋之益然亦切忌吹毛求疵令人難堪）嘗閱某師範講習所之參觀筆記。竟酷似一視察評語。其口吻極類前清之視學員。毋乃過乎。

右述各節。均就事實而言。深望此後之組織參觀團者。加意及之。教育之進步。庶有豸乎。



紹介教員

張鵠聲啓　余生也晚。未獲領八股之趣。繼見老師宿儒之朝夕於詩云子曰拘泥而不知變通迂闊而不達世務者。又深以未中其毒爲幸。私塾五年。卽入本邑之高等小學。修業期滿。適入本省師範之簡易科。研究兩學期。教授管理。粗知門徑。翌年。卽就聘於本邑澄中兩等小學。擔任國文。愧於兒童心理。曾少經驗。不免種種困難。迺悉心研究。輒無暇晷。濫竽兩學年。更就東鄉梓山小學一學年。終又辭而之南鄉劉氏德馨小學。劉氏巨族也。不乏通人。屢相聚首。暢譚終宵。研究教育。輒深契闊。一學年終。而梓里之嵐煙兩等小學。責余以桑梓義務。不容推諉。遂訂兩年之約。期滿。就蘭菊羅氏小學之聘。今尚依然。雖到處濫竽。幸未誤人子弟。久思越疆出界。擴增見識。而曹邱莫逢。毛遂結舌。今閱　貴雜誌有紹介教員一欄。不揣譾劣。披瀝以陳。通訊處瀏陽東城外桓侯廟張致龢堂。

劉蘭如啓　字夏塘。己亥。從張少渠先生學天文算學。癸卯。日人渡邊龍聖來華。一見如舊。卽與研究理科。時尚未入學校也。嗣入北洋師範學堂。學習博物。三年畢業。後與日人柴田熊勝大津源三郎安田爽覺中島畔次郎諸君研究生物學地質學心理學兒童心理學。歷三年之久。宣統元年。來汴教授召南中學。凡三年。此三年中。著有生物生理講義四種。後教授陝州中學附設師範學校又二年。其時著有心理學教育學已經各校採用。民國元年。教授中州公學。著有地質學及星學太空界諸書。二年。發明引水機器水面自行車。現在汴垣江西館組織藝術研究所。日與同志諸君研究學

業云爾。通訊地開封宋門大街江西會館。

吳復振代啓

復振從事於教育界近十年矣。雖所任皆中學以上之職業而自問實一無所長。惟吾友蘇君復、字訪琴。中國學業既有根底。而於算學手工兩科。研究尤精。每能獨運奇思。搆成新例。其堅苦卓絕。纖細必到之功。見者無不折服。且其人極和藹。教授熱心。為同輩中所罕有。曾膺太平府中學堂桐城中學校暨安慶六邑兩等小學校等教授。卓著成績。現罷館家居。演習大代數學詳草。將與夙演之幾何三角微積等詳草。一並付梓矣。又以厚紙製作算學全份。(自數學至解析幾何) 模型計二百餘件。並著有製作法圖說。亦將出而售世。蘇君誠算學手工兩科中之健者也。因貴誌中有介紹教員一欄。爰書其梗概如此。幷將蘇君籍貫及通訊地址列下。

姓名	別號	籍貫	年齡	通信處	住址
蘇復	訪琴	安徽桐城	三十一	安慶城內天台里陳宅轉交	桐城北鄉金神墩鎮

關居易啓

鄙人自前清光緒二十二年。負笈粵垣。入萬木草堂肄業。康先生以九等定程度之高低。鄙人忝列上中。至光緒三十二年。發起創辦新會縣明德初等學校。兼當管理。其明年。應岡州高初兩等學校之聘。擔任修身國文兩課。兼充馬岡陳族兩等學校教員。宣統三年。復組織教育會。公推為教育會議員。民國元年。又公推為學務調查員。如有不我遐棄。以修身國文教授相委者。願執鞭以從焉。通訊處廣東廣州城興隆大街廣成章

藍紹曾啓

紹曾閩古田人也。年十三。入本縣超古小學。十六升鶴齡英華書院。二十二。考入全閩大學。習數理化。學畢業得學士位。旋經青年會幹事聘往美

國萬國函授學堂編譯。因水土不服歸國。今見 貴誌有紹介教員一欄。用敢竊仿毛遂之意。略陳如右。通信處福建古田縣城內。

吳拯啓 拯少攻經史。悄具根柢。畢業於中學校。曾長本邑斜川第一學校三年。於教授管理方法。亦稍得經驗。倘有遠地學校見招。願以所學所知而爲後進者導也。通信處浙江海寧斜橋學校。

宋衍椿啓 衍春自前清光緒三十一年肄業全閩師範學校簡易科。越二年。考列優等畢業。是年即充任政和縣東平高等小學教員。至民國元年又兼充東平小學校長。迄今如故。先後辦理小學教育。凡七年。學生畢業凡兩次。雖不敢自詡成績。然於教授上之經驗。亦不無可以告人者。倘屬不我遐棄。爲之執鞭。所甘心焉。通訊處請逕寄福建政和縣東常市北街可也。

林斉夔啓 斉夔自前清光緒戊申畢業於本縣官立高等小學。庚戌春始從事於教育界。設立教育會。并組織小學校一所。額曰愛國。按照單級辦法。兼任管理教員。辛亥赴潮州應考教員檢定。民國元年。更倡辦就道高等小學。既成。余以校事委諸族人林希夔。遂作白下之行。適逢民國大學招考。應試獲售。入鐵道科肄業。癸丑八月。江寧戰事起。又轉學滬上中華法政專門學校。本年三月。得二年級證書。今同里見推爲就道高等小學校學監。當在滬時。因友人介紹。入明治大學函授部。現正潛修講義。今賴貴誌紹介欄之便。附名冊末。則幸甚焉。通訊處廣東揭陽喬林紫花拙舍。

趙夢符啓 愚自前清光緒二十六年。入西人設立之培眞學校四年。卒業後任初級小學教員三年。後又任高等小學教員五年。至民國二年。適逢本邑官立法政研究所招生。遂聽講一年。卒業。本年任邑中齊禮(西人設立)高等小學教授。通訊處益都鄭母裕源號交營子會堂。

朱澤溥啓 鄙人字仲雅。現年二十有四。民國元

年。畢業於湖南經正中校。旋受本邑余氏私立高小校之聘。擔任教職。現復兼任邑公立第一高小學校教授。自揣教育之經驗。愧無一二。惟以悉心研究。差堪自信。授國文則不徒事注入而注重於啓發。命題則準諸程度。不事泛難。刪文則求其可解。不多添改。授算術則以切於實用爲主。先令確知其趣解。進而授以運算。且尤注意於劣等生。以期教育普及。教授以來。似見效果。用特呈電以博一笑。通信處湖南攸縣郵政局。

杜鳴謙啓 鄙人居鄉設教有年。悉心研究。閱教授管理心理倫理諸書。深得教育門徑。遂受公立初等小學之聘。教授頗著成效。去春又肄業於本省第一專科教員養成所。畢業後。創辦暑假初等模範補習社。實地練習。今歲忝擔廣德小學校單級之任。教授國文。純以實用爲主。教授修身。注重作法。凡關於家庭社會之應對進退及種種儀節。無不以身作則。以實踐爲旨歸。其管理取嚴格主義。并立家庭品行考查簿。以聯絡家庭。使無校外荒唐之弊。就任以來。雖祇一學期。而附近學界之見聞者。均承贊許而仿辦之。即經縣查學委員及本鄉學董之察驗。亦極嘉許。此鄙人經歷之大概情形也。如各大教育家不棄樗櫟。請函致湖南湘鄉七都城江橋廣德學校轉遞可也。

覃顯德啓 鄙人曾於清宣統二年六月畢業初等小學校。民國元年入本城速成初級師範肄業。本年七月卒業。試驗蒙取甲等二名。現擬從事教授以資實驗。海內高等小學校及初等小學校欲延歷史地理理科修身教員者。則鄙人甚願效力也。通訊處廣西思恩縣城內西門街。

胡浮生啓 鄙人自丙午年肄業於鄂皖之中等學校。歷三年。隨赴東洋留學。又四年。乃畢業於東京同文書院。甚願與熱心教育諸君子同盡天職。如有以中小校職或學報兩界東文翻譯見委者。請即函達湖北沙市三府街高陽旅館轉交可也。



本社小學國文懸賞披露

選錄一千零餘名

獎卷一千三百餘元

幸邦楨 江津　胡國楨 蘄水　李友善 長沙
許邦標 詔安　林韻棠 黃巖

以上各贈書券洋十元

王繼元 泰縣　汪鵬 武進　陳綏祿 江津
張杏生 武進　李學藻 武進　汪成章 蘄水
王蔭棠 無錫　吳蟬 泰縣　俞祖棪 廣州
朱煊 桐鄉

以上各贈書券洋五元

林韻棠 黃巖　羅士偉 寶山　袁文炳 揚州
張丕淮 永安　王繼周 泰縣　黃寶珍 沂水
蔡喜年 定興　陳俊 青浦　陳材騏 安溪
關養豪 南海　劉純風 沁陽　高晴巖 沁陽
吳繩曾 沁陽　王善杰 吳興　陳璜 松陽
石馥庭 興國　章楹 泰縣　王有京 泰縣
宋衍占 政和　凌若冰 平江　喻采蘋 平江
酈雲霓 平江　李柏華 黃陂　黎耀琦 黃陂
邱輔治 黃陂　黃志昌 桂平　張萬安 諸暨
張奎鰲 諸暨　李宗武 紹興　鄭贊華 安溪

以上各贈書券洋二元

陳璜 松陽　吳以煌 歙縣　顏道齊 滕縣
嚴蓉賓 海寧　周國寶 浦東　錢鋆 浦東
龐臣 浦東　龔達詩 興化　金恩壽 興化
吳承祺 興化　孫光成 興化　孫光成 興化
朱崧生 興化　朱崧生 興化　孫光成 興化

朱崧生 興化　王文謨 興化　陳文藻 成都
王公昶 成都　麥德新 香山　周建勳 獻縣
蔡家駒 平定　王景文 平定　王家駒 松江
梁喆治 香山　韓銘青 興化　翁長庚 興化
孔慶洙 興化　陳　桂 井陘　杜培德 泰縣
薛　璜 興化　夏錫康 青浦　楊寬華 梅縣
江廷芳 永定　劉勳選 上海　戴傳提 泰縣
戴傳提 泰縣　何輝光 香山　柯廣杏 歙縣
柯廣堯 歙縣

以上各贈書劵洋洋一元五角

朱澤洪 攸縣　沈仰山 藩溪　賴漢英 藩溪
蘇德元 泰縣　歐陽鵬 興國　黃書談 永安
朱葆初 汝城　魏顯烈 平江　孫錫璋 寧波
鄭瑞雲 杭縣　鄭瑞雲 杭縣　徐士秀 杭縣
周鉅潤 諸暨　周鉅潤 諸暨　徐正培 青浦
朱爲棪 博白　顧穀同 無錫　周應鰲 無錫

章廷棟 無錫　戴儒循 江北　戴儒循 江北
侯春仁 福州　羅士驥 黃巖　陳諫章 松江
張福曾 平湖　周有誠 平湖　謝駿惠 安溪
謝駿惠 安溪　王鈦昌 常熟　楊雲箏 南平
陳詠漁 安溪　洪淑慰 石碼　吳紹曾 天津
陳吉謙 梅縣　戴克誠 長沙　朱子芳 梅縣
章稚雲 長沙　陳詠漁 安溪　趙元貞 方城
何志安 通縣　何志安 通縣　何志安 通縣
劉曾澤 沂水　劉曾澤 沂水　王貴榮 丹徒
蔣謹量 瑞安　蔣謹量 瑞安　張輝如 福州
張輝如 福州　張輝如 福州　劉鶴年 福州
劉鶴年 福州　劉增喜 龍巖　郭謂和 龍巖
陳宜鎰 龍巖　吳福堃 珠溪　葉之廉 珠溪
連洛珊 武安　施東溪 武安　黃宗淵 爪哇
張樂修 杭州　茹獻廷 杭州　李承勳 南陽
哈祚宣 上海　方子勤 上海　高　銑 上海

莊新 上海	李錦標 上海	謝壽長 上海尚公
莊新 上海	於寄生 如皐	過良先 無錫
過守正 無錫	過守正 無錫	錢松年 宜興
任紹英 紹興	涂徵祥 永春	劉家誠 永春
吳鍾仁 泰縣	劉兆李 新昌	莫揚波 昭平
謝天錫 河口	桂迎杏 貴谿	王福庚 黃縣
王福庚 黃縣	閻啓珊 黃縣	劉凌雲 新昌
劉凌雲 新昌	劉凌雲 新昌	華政奎 寶應
杜培德 泰縣	張士楷 固始	傅騰光 固始
傅騰華 固始	丌豐 香山	梁劼旃 香山
朱望渠 蘆墟	王文謨 興化	孔慶洙 興化
徐紹宗 永春	鄭昆華 永春	蘇國器 永春
蘇國器 永春	蘇國器 永春	李泰廷 永春
翁長庚 興化	徐芹生 興化	吳寶善 武進
吳鍾仁 泰縣	陳文熊 泰縣	劉兆李 新昌
黃素馨 平陽	曾繁林 天門	周家獻 天門

周文星 義烏	夏松錦 南京	夏松錦 南京
朱啓寧 南京	朱啓寧 南京	楊寬華 梅縣
袁景衡 瑞安	王憲 瑞安	方俠民 平陽
湯苞 平陽	謝自成 江華	胡珏 江華
朱鴻恩 天津	章樹芳 天津	韓國樑 杭州
黃坤澤 青浦	邱永祥 青浦	蔣運翔 青浦
葉善昌 青浦	周鉅澗 諸暨	吳坦 高郵
吳乃燦 新塍	劉超英 南安	劉超英 南安
劉超英 南安	嚴蓉賓 海寧	徐積生 海寧
沈燿 吳江	陳家驥 漳平	陳采雲 漳平
陳家驥 漳平	王熾昌 常熟	支繼達 張浦
黃翰翔 崇明	朱錫昌 崇明	謝挽 武進
王松和 武進	呂書文 鹽城	韓葆模 蕭山
韓葆模 蕭山	周賡臣 浦東	秦之衔 浦東
彭禮約 湘鄉	張鑄麟 莒縣	王在鎬 婺源
王鈺 黃陂	屠濂規 寧波	何道僧 新寧

趙之鼎 拓臯
余守義 興化
郭　青 仙遊
劉熊祥 興化
朱祖晦 南京
白文傑 溫州
王　鐸 莆田
趙　芷 樂亭
賈運章 方城
葉文雄 安溪
蔡震寰 松江
沈紀新 詔安
陳嘉謨 無錫
圭鑄梅 太康
丁國華 義烏
夏本壽 青浦

董泰祥 北鎮
黃志強 興化
劉熊祥 興化
陳周雄 福州
邱　哲 廣州
陳鉅燊 諸暨
黃春華 湘潭
陳天仲 樂亭
吳以棨 歙縣
盧瑞先 永定
龔世芬 松江
林國光 詔安
浦祖蔭 無錫
丘　熿 龍巖
王澤桂 義烏
張澤堅 青浦

董振夏 北鎮
何克成 眉山
劉熊祥 興化
梁蔭賓 孝感
吳有容 雲霄
康哈拉 莆田
包若愚 吳興
賈運章 方城
吳以煌 歙縣
盧葆親 永定
劉　棨 詔安
吳　蟬 泰縣
吳國勳 無錫
丘樹勳 龍巖
王澤桂 義烏
洪　恩 蘄水

汪成章 蘄水
易升恆 攸縣
劉德生 攸縣
楊　江 餘姚
陳士傑 桐鄉
翁炳墉 濮院
宋　楨 武進
朱紱棨 汝城
陳　任 平江
喻科基 平江
姚贊揚 吳興
黃稱綸 晉江
俞金坤 諸暨
李毓樫 博山
張奎鸞 諸暨
盧樂聲 永定

汪成章 蘄水
胡麒祥 攸縣
李嘉禾 楓涇
楊　江 餘姚
陸世培 桐鄉
翁炳墉 濮院
唐瑞玉 吳興
李永繁 平江
魏顯烈 平江
喻　恆 平江
盧良鑑 吳興
陳炎書 晉江
李玉清 新津
陳定文 蘇州
魏伯輿 永定
盧奎聲 永定

汪成章 蘄水
朱澤洪 攸縣
李蟾蘭 香山
楊　江 餘姚
王繼周 泰縣
朱毓魁 濮院
陳天孫 永安
易子通 平江
易子通 平江
須　鈞 無錫
王善杰 吳興
施至德 晉江
董玉山 豐潤
陳傳芬 武昌
盧樂聲 永定
盧寶元 永定

陳德慶 如皋	陳德慶 如皋	方聲乃 如皋
許毓華 如皋	吳保黃 如皋	顧少懷 鹽城
成　權 鹽城	仇武林 鹽城	蕭德祺 鹽城
田延祿 六合	沙國楨 六合	沈煥章 六合
秦祥禮 六合	鄒蓮芬 常熟	鄒蓮芬 常熟
顧維章 川沙	阮德鈞 大寧	趙承祺 蘭谿
駱　綍 諸暨	周郁章 諸暨	曹詠絜 蘇州
查俠蘭 蘇州	朱惠芬 蘇州	張冠春 蘇州
王繼元 泰縣	王繼昌 泰縣	廖瑞麟 大田
鄭佐國 大田	陳恩閭 濰縣	柴程山 濰縣
王士貞 武進	王士貞 武進	謝必鍾 興國
王　輔 興國	周文運 鎮海	章瑞祥 鎮海
金嗣章 鎮海	朱研德 鎮海	王光榮 鎮海
顧榮楊 鎮海	陳祖培 南陽	郭奠邦 永豐
吳昌增 儀徵	鄧幹材 德新	沈維馨 德新
杭本寬 泰縣	蘇德元 泰縣	康玉琨 海龍

曹振東 海龍	傅國棟 海龍	徐士麟 武進
劉開來 定興	田寶濂 沂水	孟繼昇 沂水
傅升吉 沂水	洪文光 攸縣	余　鍔 攸縣
彭澤宗 黃陂	蔡步青 黃陂	周道經 黃陂
郭葆璿 莆田	王敦慶 重慶	吳運逢 連城
毛建極 安福	劉　釗 南匯	周鳳翔 義烏
姬子元 孟縣	邱邦華 奉新	曹維清 海門
范存仁 崇明	葉鼎瓏 松陽	厲賡雲 定海
王善杰 吳興	李靜安 海門	王雲章 行唐
馮幹周 寶應	袁文炳 揚州	袁文炳 揚州
陳信才 修仁	朱爲棪 博白	朱紱榮 汝城
楊蔭溥 無錫	胡德崇 福州	宋樹蔭 紹興
王繼良 泰縣	王繼周 泰縣	施至德 晉江
宋良金 綏陽	丁友鴻 灌雲	費珮貞 蘇州
俞祖棪 廣州	蔡玉良 楓涇	李恩濡 天津
潘明璋 海寧	陶硯朱 松江	陳　新 江北

吳文祺　海寧
張鶴羣　嘉興
康　爵　莆田
陸偉光　吳興
朱光貞　長沙
陳名雲　瓊山
姜文洪　江陰
謝崇德　武昌
徐光祖　丹徒
王有京　泰縣
朱毓魁　濮院
陳熾昌　義烏
朱昶和　諸暨
馬元烈　東安
劉晉承　安溪
幸邦楨　江津

周建勳　歙縣
陳宗璣　福州
張　麟　桐鄉
李廣勳　清豐
鄭廣慶　黃巖
陳名雲　瓊山
徐志仁　紹興
徐惠芬　武昌
賴大春　晉江
王萬鍾　泰縣
丁仿固　興國
章恆濬　諸暨
郝立興　鹽城
曹如保　泰縣
張兆鰲　安溪
陳大崑　長沙

魯蔭南　歙縣
康　爵　莆田
趙先印　合江
繆伯英　長沙
尤　旭　平陽
姜文洪　江陰
羅秀英　瀏陽
徐惠芬　武昌
吳道全　廣州
鄧鉞旄　龍巖
吳靜修　永豐
周郁章　諸暨
吳金煜　香山
張奎禧　諸暨
藍興祥　漳浦
裘　盛　河間

王　鐸　莆田
謝孟高　海陽
袁榴華　武進
陳鴻濂　福州
徐邁常　平湖
金寶鈺　平湖
陳顯仲　江北
陳鴻茂　福州
朱增璞　寶應
林韻棠　黃巖
唐登瀛　松江
盧旭光　南平
彭世鏞　天門
葉振夏　安溪
沈炳漢　楓涇
葉　崇　玉山

王　鐸　莆田
吳有容　雲霄
陳成濂　福州
胡德明　福州
徐邁常　平湖
王世恆　金山
陳慶玉　福州
宋衍貞　政和
王立志　黃巖
林韻棠　黃巖
劉福珍　天津
徐富明　天門
陸維釗　平湖
焦福蔭　天津
丁逐棟　楓涇
葉　崇　玉山

謝孟高　海陽
鄭廣金　北鎮
陳忠連　福州
張福曾　平湖
徐光熙　平湖
雷　般　江北
陳則民　福州
宋滋蕃　政和
吳懋學　黃巖
高梯雲　松江
羅先元　如臯
季廷陽　天門
徐棟樑　安溪
黃素定　藤縣
戴秋耀　南晴
陳吉謙　梅縣

鍾祖鞭 梅縣
賀楚楠 長沙
孫齊康 上海
葉祖同 福州
朱家珍 寶山
郭萃祥 修仁
胡德崇 福州
柴志明 上海
都乃功 上海
李錦標 上海
凌　靜 新寧
李効琪 杭州
浦懷屺 無錫
李　勁 渾源
錢芸卿 杭州
李淑良 梨樹

張崇宗 黃平
蕭元宇 長沙
孫齊康 上海
羅士偉 寶山
楊學鈞 永安
朱爲棪 博白
謝壽長 上海尚公
莊　新 上海
嚴煒慶 上海
吳其福 上海
王綺園 南通
郭　鈺 常德
盧廷儁 合江
魏素秋 崇明
茹在汶 沁陽
吳伯升 楓涇

張崇宗 黃平
章紹信 黃巖
謝　揚 高郵
洪蓀祥 寶山
楊學齡 永安
周　樞 福州
謝壽長 上海尚公
高　洽 上海
張仁篤 上海
潘萬福 新興
姚以齊 江油
黃鈞培 海鹽
陳玉瑛 河間
温瑞臨 惠陽
彭漢青 奉新
潘紹岳 思恩

蔡鏡蓉 南海
林明基 南海

以上各贈書券洋一元二角

羅棨階 南海
馬棨基 順德
諸藹生 青浦
梁夢書 獲鹿
鍾箴若 龍南
郭肖熹 嵊縣
彭國光 溧陽
陳作枚 平陽
周汝華 諸暨
馬蔚蓀 固始
龔業饋 湘潭
陳家禎 常熟
韓　復 南通
錢　浩 紹興

周鉅潤 諸暨
張柏堅 順德
沈養禮 青浦
王一震 楓涇
許克敬 太康
郭肖熹 嵊縣
謝　墅 溧陽
何道僧 新寧
馬蔚蓀 固始
吳承洸 歙縣
顧麟邦 永春
宋元坤 常熟
韓　復 南通
夏本壽 青浦

鍾全生 崑山
葉家友 順德
葉維墉 青浦
王龍賓 婺源
郭湘卿 嵊縣
任業鞍 華亭
高仲賢 石屏
李明琳 固始
陳光第 固始
吳承洸 歙縣
毛陳綸 諸暨
施朝臣 崇明
朱廣澂 杭州
徐正培 青浦

許汝器	興化	董學侃	餘杭	湯銘才	崇明
莊杏舒	武進	周靜貞	武進	王　道	龍泉
駱　駿	杭州	陳文光	成都	彭榮陞	成都
沈長盛	成都	徐祖培	無錫	徐祖培	無錫
熊元弼	貴谿	姚煥聲	通化	丁永申	泰縣
石紀成	蘇州	賴秉強	梅縣	江廷芳	永定
江憲環	永定	李藹芳	蕭山	朱鶴齡	北鎮
黃國光	上海	黃國光	上海	唐　賡	江華
李啓漢	江華	張國銓	江華	程幹榮	績溪
饒鍾林	靑浦	鄭瑞雲	杭縣	周德淦	通化
夏奎珍	松江	何作英	長樂	程宗仁	績溪
范子謙	大田	鄭佐國	大田	馬壽康	番禺
丁恩源	泰縣	曾志高	惠陽	楊乃康	諸暨
汪成章	蘄水	汪成章	蘄水	湛　恩	蘄水
王德昌	杭縣	傅仙良	義烏	戴詩聞	鹽城
王　植	鹽城	馬錫球	六合	王澤桂	義烏

施福有	義烏	沈紀新	詔安	陸子濟	松江
陸　洵	無錫	謝汝材	無錫	程蓉亭	無錫
王文明	南陽	潘世偉	同安	張　基	雲南
王庭桂	蓋平	金寶印	薊縣	陳拉尼	莆田
林鳴夔	揭陽	吳遠瀛	興國	王作楱	南京
王　筠	崑山	張禮文	連城	方炳文	歙縣
劉用錕	霸縣	張金鏞	新安	劉方瑞	丹徒
賈春元	廣寧	張其偉	新城	安慶餘	雙城
趙　城	於潛	劉芳樞	樂清	顧國瑞	海寧
吳鍾英	吳江	徐炳榮	常熟	劉振國	拓林
黃志祥	興化	余守義	興化	金仁壽	興化
杜耀前	湘鄉	漆振玉	宜豐	漆振玉	宜豐
郭　靑	仙遊	徐朝儀	慈谿	郭懷封	慈谿
鍾顯均	龍南	陳聲騤	福州	鍾顯均	龍南
陳國隆	巫山	屠宗賢	寧波	陸中立	崇明
張　鉤	獻縣	張　鉢	獻縣	甘　霖	龍泉

魏光銓　新都
酆廣元　蕭山
韓葆春　蕭山
韓祖純　蕭山
韓葆模　蕭山
韓祖思　蕭山
過琢如　武進
莊嘉禾　武進
蔡復成　平定
楊元靜　杭縣
萬里揭　進賢
陳家驥　漳平
吳增培　崇明
林鍾淇　新寧
謝尙友　龍巖
籍桂聯　梨樹
卜知祥　梨樹
雷　殷　江北
戴儒循　江北
戴儒循　江北
姚積蘇　平湖
齊尙希　福州
陳森蕃　福州
陳森蕃　福州
郭時有　福州
朱宗熹　松江
曾半耕　松江
葉均泰　新安
王乃強　吳縣
張濟世　安溪
黃琴書　安溪
王振基　常熟
黃素定　藤縣
陳啓瑞　南晴
徐志元　海門
周孝洪　長沙
李　毅　長沙
朱爲棪　博白
連　元　北京
武守恆　沂水
翁　德　天長
朱毓魁　濮院
張志強　海門
鮑炳均　蘭溪
趙文源　皋蘭
牟蔭梓　皋蘭
趙文源　皋蘭
楊志峻　武進

陳文煥　武進
吳超如　武進
葉新豐　黟縣
陳日樹　永安
龔兆熊　乍浦
羅文淵　重慶
蓋寶太　海龍
彭澤宗　黃陂
李柏華　黃陂
沈萬椿　德新
沈廷華　德新
田國棟　宜都
金　熙　溫嶺
金　熙　溫嶺
杭本寬　泰縣
謝節文　興國
賴雙燕　晉江
賴鎭華　晉江
李和春　騰衝
李和春　騰衝
羅秀英　瀏陽
杜光明　東陽
萬文煥　大竹
萬文煥　大竹
盧　煒　泰縣
王繼良　泰縣
李瑞芝　酆都
陶良貴　酆都
林天錫　潮州
陳國祥　長樂
杜瓊報　晉江
林高槐　晉江
謝國昌　晉江
林新澤　晉江
凌椿壽　仙遊
王新銘　仙遊
王新銘　仙遊
謝懷卿　宮安
王恢紹　績溪
祁秀瑩　武昌
錢貞元　蘇州
陳定文　蘇州
張兆豰　崑山
蕭延壬　長沙
何輝光　香山
何家桂　香山
麥登賢　香山
董兆瑞　豐潤

陳先運　宜都　黃朝貴　如皋　藍古在　漳浦
秦志鴻　吳興　張錫麟　崇明　汪傳經　丹陽
黃日騏　嘉定　楊秀權　鎮遠　袁鵬翥　崇明
沈錫爵　崇明　邵克震　沁陽　王友成　郯城
薛仁孝　鎮海　薛仁孝　鎮海　薛仁孝　鎮海
黃聚濱　長沙　施德儒　如皋　彭世鏞　天門
盧樹屏　吳縣　盧旭光　南平　湯中道　崇明
施有清　崇明　華其香　寶應　全人瑞　寧波
韋錫宗　思恩　童引書　廣州　徐正大　青浦
楊志章　蘭溪　和芳春　定興　曾　橋　彭水
崔鍾漢　汾陽　藍　駒　麗水　鄧健姑　攸縣
婁維新　陽武　李淑良　梨樹　梁炳麟　滕縣
溫國熙　永安　徐樹庭　泰興　王學仁　婺源
王重三　灤縣　唐燮信　全縣　徐祖培　無錫
趙　廉　福清　楊蔭溥　無錫　過錫庸　無錫
朱　勁　汝城　朱　勁　汝城　陳國慶　廬江

史銘恩　景德　何乃康　景德　李競華　無錫
富成鋆　泰陵　勞元棠　桐鄉　盧步雲　蘭溪
郭　俊　錦縣　李成凌　錦縣　蔡家駿　石門
張瑩彬　松江　鄭治平　泰興　鄭治平　泰興
王善繼　白河　章錫成　紹興　朱啓銘　南匯
劉　釗　南匯　劉　釗　南匯　王　蘭　義烏
王　蘭　義烏　王　蕙　義烏　王德興　上海
夏舜星　威遠　宋兆麒　撫順　夏德森　撫順
苗鍾澤　撫順　劉樹炘　蓮化　徐守仁　杭州
陳家融　高郵　姜　森　高郵　葛純玉　泰縣
鄧世麟　無錫　鄧世麟　無錫　鄧世麟　無錫
裘宗俊　奉賢　陳則逢　上杭　李搢堂　上杭
詹榮慶　河口　詹榮慶　河口　劉　泮　韓城
張天乙　韓城　李禮壽　梅縣　楊　質　澄城
鄭　昌　宣平　陶　岳　宣平　鄭　昌　宣平
盧培秀　上思　吳震威　杭州　張志道　杭州

朱森林 海鹽	代萬全 越嶲	李紹晟 越嶲
馮國光 越嶲	王任賢 越嶲	丁鳳翔 奉賢
陳希孟 黃巖	陳 輝 黃岩	易有貞 泰和
易有貞 泰和	潘 澧 宜平	潘 澧 宜平
詹 寬 宜平	凌連馨 興國	姬紹宣 孟縣
李克昌 汕頭	黃榮華 汕頭	郭學全 汕頭
郭學全 汕頭	徐家樑 義烏	高增榮 揚州
崔逢辰 太平	崔逢辰 太平	崔逢辰 太平
俞錫祺 海寧	俞錫祺 海寧	蕭 鐸 莆田
王 鐸 莆田	袁 銓 南通	袁 銓 南通
李文瑞 北京	李文瑞 北京	蘇 雍 豐潤
蘇 雍 豐潤	祝肇明 江陰	祝肇階 江陰
李連坡 依蘭	尤聞韶 海門	黃興馳 海門
黃大年 廈門	林和平 廈門	方有山 杭州
王淞鼎 南京	王淞鼎 南京	邵淑雍 武進
鄒傳聖 武進	方用之 遼陽	劉 潤 宣化

郭文傑 東鹿	吳耀庚 龍游	孫祝年 龍游
張專一 樂亭	張專一 樂亭	丁元良 泰興
朱寶義 泰興	朱寶義 泰興	謝壽長 上海惠通小學
諸錫圭 無錫	陸維新 楓涇	陸維新 楓涇
姜淑蘭 曲阜	姜淑蘭 曲阜	孔憲燾 曲阜
孔憲燾 曲阜	王能安 無錫	過 澄 武進
譚福芝 武進	王家賓 蘭封	孟根生 江灣
葉兆麒 江灣	周希陶 江津	周希陶 江津
鄧生廉 上海	曹肄勤 昌黎	趙永亭 昌黎
劉美珠 松陽	杜廣泰 南陽	楊汝梅 諸暨
陳佐民 長樂	戴以鶴 天長	唐善隆 貴池
劉啓瑞 貴池	劉啓瑞 貴池	劉啓瑞 貴池
唐善隆 貴池	郭春棠 興濟	楊與恩 蓬萊
吳育位 桐廬	周蒸恩 黃巖	劉承漢 富安
莊垂仁 泉州	孔繁纓 邯鄲	王國章 青陽
吳忠文 歙縣	彭大年 溧陽	李文郁 江灣

楊　森　江灣　張之卿　鳳城　斯　彝　諸暨
陳名源　瓊山　劉源遠　南安　陳德厚　北鎮
莊嘉禾　武進　彭承晃　湘鄉　朱啓山　湘鄉
以上各贈書券洋一元